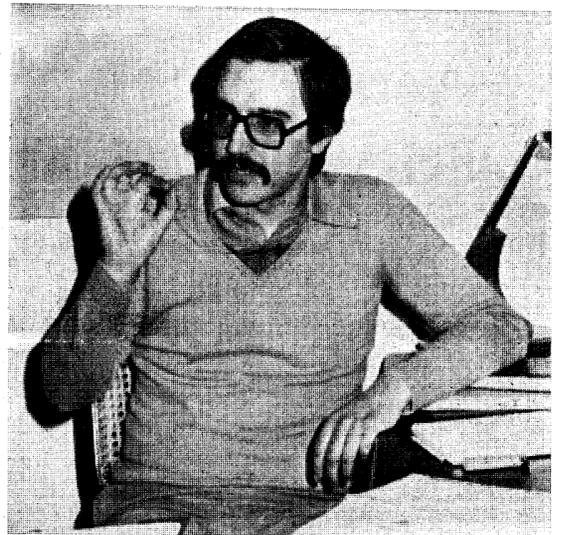


LOS SITIOS

DE GERONA

MIÉRCOLES, 16 DE MAYO DE 1979 — NÚMERO 10.976 — PRECIO: 15 PESETAS



25 concejales, uno por uno: hoy, Josep Quintanas Bosch

(PAGINAS 7 y 9)



Sekou Toure, al Pueblo guineano "Juan Carlos es quien ha impulsado el proceso democrático en España"

(PAGINA 2)

"Cataluña está ofreciendo un ejemplo de moderación y buen sentido del que podéis estar orgullosos"

Otero Saavedra tomó posesión de la Capitanía General de la IV Región Militar

(PAGINA 2)

V Mercat del Vaixell Usat, a Blanes

Será inaugurado mañana, jueves, a la una de la tarde, por las primeras autoridades provinciales y locales, que se trasladarán al recinto portuario desde el Ayuntamiento. Finalizarán los sencillos actos de apertura y recorrido del Certamen, con una comida ofrecida por la Corporación.



Las peticiones de los Ayuntamientos a la Diputación superan los mil millones de pesetas

(PAGINA 3)

L'ALCALDE DE PALAFRUGELL, A "LOS SITIOS": UN TOC DE CATALANITAT A L'AJUNTAMENT

Con la colaboración de todos SE NOTARA UN INCREMENTO CONSIDERABLE DE LA SEGURIDAD CIUDADANA

Declaraciones del Director General, señor Salazar Simpson

(ULTIMA PAGINA)

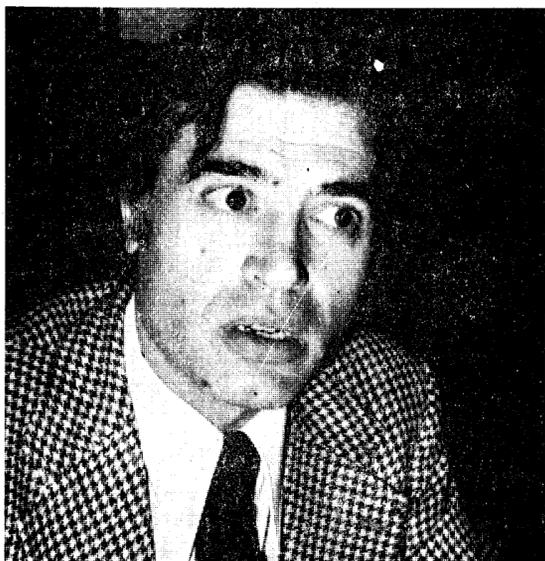
El alcalde se reunió con la Policía Municipal

En sus diversas tomas de contacto con los distintos servicios del Ayuntamiento, el alcalde, señor Nadal Ferreras, estuvo reunido con la casi totalidad de la plantilla de la Policía Municipal, ante la que expuso, conjuntamente con el teniente de alcalde señor Curbet, el detalle y orientación de las funciones de este servicio, de acuerdo con las concepciones que inspiran a la Corporación los partidos que integran la mayoría. (Foto Pablito).

EL SECRETARIO DE DEFENSA U.S.A., HAROLD BROWN, SERA RECIBIDO HOY POR SUAREZ



Madrid, 15. — (Efe). — El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibirá mañana, miércoles, en el Palacio de La Moncloa, al Secretario de Defensa de los Estados Unidos, Harold Brown. El señor Brown llega a España procedente de Bruselas, donde ha asistido a la reunión de Ministros de Defensa de la OTAN. El Secretario americano, (Pasa a la pág. siguiente)



A les nostres pàgines d'informació comarcal publiquem avui unes manifestacions del nou batlle de Palafrugell, Albert Juanola (Convergència i Unió), on resum el seu programa d'actuació municipal, que serà de gestió i catalanització amb transparència i rendint comptes a l'elector. (Foto Amir).

En el complejo "Salyut" Liajov y Riumin llevan más de dos meses y medio en órbita

(PAGINA 2)

También hoy, en LOS SITIOS:

◆ EN NUESTRA CAPITAL Y PROVINCIA SERAN VACUNADOS 32 MIL PE-RRROS.

(Página 4)

◆ PROPOSITO MUNICIPAL DE LIMPIAR GERONA DE TODA CLASE DE CARTELES.

(Página 4)

◆ HACE MAS DE UN CUARTO DE SIGLO QUE FUNCIONA EL TALLER ESCUELA «SAN NARCISO».

(Página 6)

◆ SIEMPRE, PROBLEMAS EN NUESTRAS CARRETERAS: HOY, LA GERONA - OLOT Y LA BISBAL - FIGUERES.

(Página 10)

Sekou Toure, al Pueblo guineano

"Juan Carlos es quien ha impulsado el proceso democrático en España"

Conakry, 15. — (Efe). — La voz del locutor ronroneaba en español con la sorda monotonía de un moscardón en la siesta: «Estas armas son del Pueblo y no contra el Pueblo como durante el colonialismo». Por el estadio desfilaban, de seis en fondo, y a paso de marcha forzada, una unidad de las milicias de la República Popular y Revolucionaria de Guinea.

El desfile y la ceremonia en el estadio de Conakry había empezado ayer, tres horas y cuarenta minutos antes de que pasara la unidad de milicias.

Ahmed Sekou Toure, el líder indiscutido y Presidente de Guinea, había sentado a su lado, en la presidencia del estadio, al Rey Juan Carlos Primero de España. Junto a ambos, la Reina Sofía y al esposa del Presidente guineano.

Los Reyes españoles habían llegado apenas media hora antes al aeropuerto de la ciudad, para una visita oficial de dos días.

La historia reciente de Guinea está ligada a la fecha del 14 de mayo. Ese día del año 1947, Sekou Toure fundó el Partido Democrático Guineano, base del actual «Partido-Estado», la única organización política legal del país.

El mismo día de mayo de 1969, comenzó la Revolución Socialista Guineana. Ayer se celebraba en el estadio el vigésimo aniversario de esa fecha. Uno de los principios que echó a andar la Revolución rezaba: «La expresión «señor» queda borrada desde ahora del vocabulario del Partido Democrático de Guinea, que deberá usar la expresión «camarada».

«En el reloj de la Revolución, la hora de la clemencia ya pasó», era otro de los principios de la Revolución, todavía vigente.

Ahmed Sekou Toure, el líder mesiánico de esta Revolución, reafirmó ayer con la tronante dialéctica de los iluminados, algunos de sus principios revolucionarios:

«Mantenemos nuestra responsabilidad de defender el conti-

nente africano contra el colonialismo, el imperialismo y el neocolonialismo». «Lucharemos por todos los Pueblos africanos con personalidad definida», dijo.

En su efervescente discurso, exhortó a los más de 25.000 asistentes al estadio, a luchar por «la conquista total del poder popular, por la concreción de la democracia revolucionaria progresista, y por la afirmación de una línea de desarrollo histórico fundamentalmente popular y revolucionario».

En medio de su discurso, volvió su atención a la presencia de los Reyes: «Juan Carlos, dijo es quien ha impulsado el proceso democrático en España». Los aplausos rubricaron la frase. «España, dijo Sekou Toure, ha participado en la elaboración de la civilización mundial. Su contribución a la historia de África ha sido inestimable».

El Presidente de Guinea recordó que, hacía ayer diecisiete años, Don Juan Carlos y Doña Sofía «se unieron en matrimonio» en Atenas (una fuerte ovación saludó a los Reyes). «Felicitó a los esposos en nombre propio y de todo el Pueblo de Guinea», dijo Sekou Toure.

El Rey, que había escuchado sin pestañear el discurso del líder revolucionario guineano, avanzó a la batería de micrófonos, y leyó, claro, pausado, firme, el discurso que traía preparado. En perfecto francés, el Rey expuso la política africana de España. «El español, dijo el Rey, es un Pueblo europeo con sangre africana en sus venas, que desea desarrollar sus lazos de amistad y cooperación con este continente vecino».

Un país «con el que los Estados conviven y cooperan en el respeto de la soberanía nacional, de la integridad territorial y de la no injerencia en los asuntos internos», fue la definición de los objetivos españoles según el Rey.

Juan Carlos, que invitó al Presidente a visitar España, se solidarizó con la lucha de los países africanos por su proceso de desarrollo «y en la afirmación de su propia identidad». «Hemos pa-

decido grandes penurias en tiempos aún cercanos, por lo que nuestros sentimientos comprenden muy bien los del pueblo guineano», dijo Juan Carlos.

Desde que en 1958 Guinea se pronunció en Referéndum en contra de mantener lazos que lo mantuvieran ligado a Francia, su hasta entonces metrópoli, el país se ha estancado en su desarrollo. A pesar de sus riquezas naturales, la depresión económica muestra sus huellas en la descascarillada Conakry. El ingreso per cápita de Guinea es el décimo más bajo de todos los países del mundo. Y apenas roza los 140 dólares.

«Apoyamos decididamente las justas causas de África», leyó el Rey. «España aplaude el ideal de la unidad africana, se solidariza por la lucha de vuestro continente por erradicar el racismo y la discriminación que persisten en el Cono Sur. Y le parece justo que las naciones que han alcanzado su independencia mantengan su destino en sus propias manos».

En las disputas entre las naciones del continente, el Rey fijó la posición de España: «Los españoles tenemos la intención de mantener una estricta neutralidad en los conflictos interafricanos, sin intervencionismo ni alineación en los mismos».

Entre los observadores que acompañan al Rey en su visita, se vio en esa frase una alusión a la postura española, fundamentalmente en el conflicto del Sahara. El Rey, en nombre de España, ofreció cooperación técnica y ayuda económica, «en la medida de nuestras posibilidades» para colaborar en el proceso de desarrollo de Guinea.

El Rey y Sekou Toure, en un automóvil blanco descubierto, habían entrado en el estadio y en el coche dieron una vuelta, entre las aclamaciones del público, por la pista de atletismo.

A la entrada de los dos Jefes de Estado, se levantó lo que solamente parecía un murmullo. Luego se hizo ritmo caliente y andulante. Las mujeres y los hombres negros, vestidos todos de blanco («nos vestimos de blanco para simbolizar nuestro fervor y nuestra pureza revolucionaria», explicaría luego el locutor) entonaban algo que sonaba como «eh eh, ah-eh eh eh, eh eh», que traducido por un funcionario, era «Bienvenidos».

Después de los discursos, comenzó el desfile. Pasaron delante de la tribuna, a paso de marcha forzada y de seis en fondo, durante dos horas y cuarenta minutos, a razón de setenta y dos filas por minuto.

En la ceremonia, mientras el sol caía a plomo —hacia una temperatura de treinta grados centígrados, con una humedad del noventa por ciento— se calcula que han participado alrededor de cuarenta mil personas.

ENTREVISTA SEKOU TOURE - JUAN CARLOS

Conakry, 15. — (Efe). — Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, cumplieron hoy el segundo día de su visita oficial a la República Popular Revolucionaria de Guinea, segunda etapa de su gira por tres países africanos.

Don Juan Carlos y el Presidente Ahmed Sekou Toure mantuvieron una prolongada reunión en la mañana de hoy, según figuraba en el programa de actividades del día.

La Reina Doña Sofía visitó, mientras tanto, unas instalaciones de artesanía local.

Los monarcas españoles fueron invitados de honor en un almuerzo ofrecido por el Presidente Sekou Toure y su esposa en su residencia.

A la conclusión del almuerzo, Don Juan Carlos y Doña Sofía hicieron un recorrido por la capital guineana, visitando lugares típicos.

Seguidamente, en la Embajada de España, los Reyes recibieron a los representantes de la colonia española en Conakry. Los Reyes de España, que llegaron ayer a la capital guineana procedentes de Yamoussoucro, Costa de Marfil, tuvieron una cena íntima antes de presenciar un espectáculo cultural y artístico en la sala de espectáculos del Palacio del Pueblo.

Los monarcas darán fin mañana, por la mañana, a su estancia en la República Popular Revolucionaria de Guinea y se dirigirán a Dakar, capital del Senegal, última etapa de su gira por África Occidental.

El Secretario de Defensa USA, Harold Brown, será recibido hoy por Suárez

(Viene de primera pág.) que permanecerá en nuestro país los días 16 y 17 de mayo, informará al Gobierno español del alcance de los Acuerdos Salt 2.

LA VISITA DEL SECRETARIO DE DEFENSA DE ESTADOS UNIDOS

Madrid, 15. — (Pyresa). — El Secretario de Defensa norteamericano, Harold Brown, llegará a España mañana para efectuar un recorrido por las instalaciones militares conjuntas.

Brown, que permanecerá en España hasta el próximo día 18, participará en la reunión del Comité Militar Conjunto

"Cataluña está ofreciendo un ejemplo de moderación y buen sentido del que podéis estar orgullosos"

Otero Saavedra tomó posesión de la Capitanía General de la IV Región Militar

Barcelona, 15. (Pyresa). — «En estos momentos difíciles en que vivimos, es de mayor importancia conservar el prestigio de nuestras

Fuerzas Armadas, aunque considere erróneo creer que esto pueda conseguirse con leyes, sanciones o fueros. Ha de ser consecuencia de nuestra propia conducta, de ejemplaridad moral y de esfuerzo íntimo», dijo el teniente general don Luis Otero Saavedra al tomar posesión del cargo de Capitán General de Catalunya.

La ceremonia se desarrolló en el Palacio de Capitanía General, en el Paseo de Colón, y rindió honores una Compañía del Regimiento de Infantería «Jaén», número 25, con bandera, escuadra, banda y música. Después de escuchar el himno nacional desde un pódium, el teniente general Otero Saavedra revisó la Compañía de Honores, con el capitán general accidental y gobernador militar de Barcelona, general don José Aranda. A continuación, saludó a las autoridades territoriales, provinciales y locales, Consellers de la Generalitat y una nutrida representación de parlamentarios de las cuatro circunscripciones catalanas, encabezados todos por el Presidente de la Generalitat, don Josep Tarradellas; a los jefes de los Sectores Naval y Aéreo de Catalunya, y a los generales con mando en la Cuarta Región Militar, jefes de los distintos Cuerpos y dependencias, así como de las fuerzas de Orden Público y a las comisiones de jefes, oficiales y suboficiales de las Instituciones Armadas de Tierra, Mar y Aire.

A continuación, el nuevo Capitán General, con el Presidente de la Generalitat y las demás personalidades que habían asistido al recibimiento, se trasladaron a pie a la Basílica de Nuestra Señora de la Merced, Patrona de Barcelona, donde se cantó una Salve en la que ofició el arzobispo de Barcelona, Cardenal Jubany, quien al término de la ceremonia litúrgica, cumplimentó al Capitán General y le acompañó hasta el camarín, donde el teniente general Otero Saavedra veneró la imagen mercedaria.

Seguidamente, en el Salón del Trono del Palacio de Capitanía, tuvo lugar el acto oficial de toma de posesión, que se inició con la lectura del Real Decreto de nombramiento del teniente general don Luis Otero Saavedra como Capitán General de la Cuarta Región, y acto seguido, pronunció unas palabras de bienvenida y respeto el hasta ahora capitán general accidental, general don José Aranda,

governador militar de Barcelona.

Correspondió a esta salutación el teniente general Otero Saavedra con unas palabras que inició con su testimonio de gratitud al Rey, al Gobierno y al Ministro de Defensa por haberle asignado esta alta misión, y expresó luego al Presidente de la Generalitat su agradecimiento por haber concurrido al acto. «Su presencia en esta casa —dijo el Capitán General— será siempre bien acogida, ofreciéndole desde este momento la colaboración que pueda ser precisa por las Fuerzas de mi mando, así como mi amistad personal». Extendió su gratitud y su saludo a los Consellers, parlamentarios y primas autoridades, a quienes pidió que llevaran su saludo a toda Catalunya. «Mi admiración por Catalunya —señaló el teniente general Otero Saavedra— no se basa únicamente en las virtudes tradicionales, las realizaciones y los hechos históricos bien conocidos. Sé también, al igual que todos los españoles, de los muchos valores y virtudes que adornan a los hijos de esta hermosa tierra. Muy recientemente —añadió— en estos últimos años en los que España está viviendo un proceso de cambio trascendente, Catalunya está ofreciendo un ejemplo de moderación y buen sentido, del que podéis estar orgullosos, ya que cuando las pasiones predominan, sólo se engendran dificultades».

Transmitió luego una salutación a todas las Fuerzas Armadas de Catalunya, a quienes se ofreció como amigo y compañero, a la vez que expresó su seguridad de contar con la colaboración de todos, y exaltó, en los términos ya descritos al principio, la necesidad de que en la conducta de los militares predomine siempre la ejemplaridad. Ser una prolongación de la Sociedad civil —añadió el nuevo Capitán General de Catalunya—, merecer su respeto y su estimación, ha de ser nuestro ideal, pues pensad que, además de militares, somos ciudadanos: la Sociedad, en sus aspiraciones, sus necesidades y sus ideales, nada de ella puede sernos indiferente. Nuestro prestigio debe residir en el exacto cumplimiento de nuestra alta misión: transformar los ciudadanos en soldados, y ser el apoyo más firme del Estado bajo la autoridad del Gobierno y el mando supremo de Su Majestad el Rey».

El discurso del teniente general Otero Saavedra finalizó con una invocación a la disciplina, la lealtad y el espíritu militar, «para que esta Región sea una muestra permanente del mejor servicio al Ejército, a nuestra Patria y a nuestro Rey». A continuación, el Capitán General, y las demás personalidades que habían asistido a la ceremonia, se dirigieron al balcón principal del Palacio, desde el que presenciaron el desfile de las fuerzas que habían rendido honores.

Onzè concurs musical "Sardanes a Lloret" i Premi Extraordinari "Alba de Prima"

L'Agrupació «Amics de la Sardana» de Lloret de Mar va fer públic el diumenge passat el resultat de la convocatòria d'enguany de l'onzè Concurs Musical «Sardanes a Lloret» i del Premi Extraordinari «Alba de Prima» instituint l'any passat.

El Jurat qualificador, el mateix que les anteriors convocatòries, està integrat per les següents personalitats: els mestres, Fèlix Martínez i Comin, Manuel Oltra i Ferrer, Francesc Civil i Castellví, Antoni Ros i Marbà, i actuant com a Secretari, Domènec Moner i Basart, els quals després d'haver estudiat amb deteniment totes i cada una de les 14 sardanes presentades, de les quals 5 eren optants al Premi Extraordinari «Alba de Prima», van emetre el seu veredict, donant com a guanyadora del primer pre-

mi de l'onzè Concurs Musical «Sardanes a Lloret», dotat amb 40 mil pessetes i Trofeu «Petxina», a la sardana «La Platja de Fanals», original de Xavier Bolet; el segon premi dotat amb 25 mil pessetes i Placa «Petxina» va atorgar-se a la sardana «El Pi de Santa Cristina» de Tomàs Gil i Membrado.

Pel que fa referència al Premi Extraordinari «Alba de Prima», dotat amb 25 mil pessetes i Medalla de Plata, va atorgar-se a la sardana «La Mare de Déu de Gràcia», original també de Tomàs Gil i Membrado.

D'altra banda va declarar-se desert el premi especial «Jovenut», per no haver-se presentat cap obra optant a aquest premi.

La nostra cordial felicitació a tots els guanyadors.

Martí BLAY

En el complejo "Salyut" Liajov y Riumin llevan más de dos meses y medio en órbita

Moscú, 15. — (Efe). — La nave de transporte automática «Progreso-6», lanzada el domingo por la Unión Soviética, se acopló al complejo orbital «Salyut-6/Soyuz-32» esta mañana, a las 8,19 (hora española peninsular), informa la Agencia TASS.

La nave de transporte contiene también, entre otros artículos, un tulipán para los cosmonautas Vladimir Liajov y Valeri Riumin, que llevan ya más de dos meses y medio en órbita.

Una vez efectuados los trabajos de descarga, la nave «Progreso-6» se separará del complejo «Salyut-6/Soyuz-32» y se desintegrará al entrar en contacto con la atmósfera terrestre.

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C. Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82
Depósito Legal GE-2-1.953

Edita: M. C. S. E.

Director: Gonzalo Garrido
Año XXXVII

Precio del ejemplar: 15 pesetas



ANUNCIENSE EN LOS SITIOS

Boletín de información del contribuyente para el mes de mayo

IMPUESTO SOBRE LA RENTA. — Durante el mes de mayo continúa abierto el plazo para presentar la declaración por las rentas percibidas en 1978. El plazo finalizará el día 30 de junio.

IMPUESTO SOBRE EL PATRIMONIO. — Declaración correspondiente a 1978. Se presentará conjuntamente con la del Impuesto sobre la Renta.

TRABAJO PERSONAL. — (Impuesto Extraordinario sobre determinadas rentas). Declaración comprensiva de todas las cantidades sujetas a este Impuesto, devengadas en 1978. Se presentará conjuntamente con la del Impuesto sobre la Renta.

No presentarán esta declaración aquellos contribuyentes cuyas retribuciones totales procedan de un solo habilitado o pagador, ni aquellos cuya base liquidable no exceda de 750.000 pesetas.

IMPUESTO DE SOCIEDADES. — Las Sociedades y demás entidades jurídicas sujetas a este impuesto, tienen la obligación de presentar la declaración de resultados ejercicio 1978 dentro de los veinte días hábiles siguientes

a partir de la aprobación definitiva del balance, aprobación que no podrá ser posterior al 30 de junio.

IMPUESTO INDUSTRIAL. — (Cuota de beneficios - Ejercicio 1978). Durante la última semana del mes de mayo tendrá lugar, en las Asociaciones Socio-Profesionales de Empresarios, la elección de Comisionados para formar las Juntas de Evaluación Global.

NOTA. — Para hacer la declaración por los impuestos sobre la Renta y el Patrimonio pueden adquirirse los impresos en cualquier ESTANCO o en la Caja de la Delegación de Hacienda, puesto que no se remitirán a domicilio como en años anteriores.

PAGO DE LAS LIQUIDACIONES NOTIFICADAS POR LA DELEGACION DE HACIENDA. — Las que se hubieran notificado en la primera quincena de abril, finalizará el plazo de ingreso en voluntaria el día 10 de mayo. Aquellas que hubieran sido notificadas en la segunda quincena de abril, habrán de hacerse efectivas, desde la fecha de recepción, hasta el día 25 de mayo.

Gerona, mayo 1979.

repita en voz alta:

no me importa el mundo de los niños

seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño.

UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre UNICEF envíe este cupón al:
Apartado de Correos N.º 281 - Gerona
Nombre:

Dirección:

Población:



ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

Toda la publicidad de UNICEF se realiza gratuitamente

Guardianes de lo nuestro



Suelen venir con los calores. Basta con leer las páginas de los medios de comunicación escritos o visionar las filmaciones, como para darse cuenta de que volvemos a estar metidos en la vorágine del fuego.

De siempre, el fuego que todo lo cura, que todo lo funde, es una espada de Damocles colgada sobre nuestros montes. Lejos —muy lejos— estamos ya de aquella «farolada» de Alfonso X el Sabio que decía que «una ardilla podía cruzar nuestra península del Cabo Finisterre al estrecho sin que tuviera necesidad de poner sus patas en tierra». La imaginación de Alfonso y las licencias literarias, posiblemente tuvieron algo que ver en la grandiosidad de la frase.

Pero está clara que de la posibilidad de una península poblada de árboles a lo que tenemos ahora, va todo un largo camino de destrucciones. Y de aquello a lo que pueda quedar, irá otro largo camino de desmanes e insensateces.

Ayer mismo, ya empezaban los incendios en nuestras comarcas. Al igual que el pasado año y los anteriores, las causas acabarán siendo las mismas. Suciedad, descuido o intencionalidad. Tres causas que, a bien que se contemplan, podrían o deberían poderse evitar.

La suciedad de los bosques porque, de alguna manera, debería haber una normativa que reconsiderara esas situaciones de abandono en las que se encuentran nuestros bosques.

El descuido, a través de una concienciación que debiera ser coercitiva y sancionadora en muchos casos.

Y la intencionalidad, con una legislación justa que prevea unos ejemplares castigos para quien —o quienes— directa o indirectamente, destruyen algo que es —o que debiera ser— de todos.

Porque de nada valen las lamentaciones posteriores. Sabemos que ICONA lucha desde todos los frentes. Pero no son muchas sus posibilidades y escasos sus medios.

Por eso, ante una nueva temporada de destrucción, un poco todos, tendríamos que convertirnos en guardianes de lo que es nuestro...

BOUSO MARES

GIRONA ciutat

Las peticiones de los Ayuntamientos a la Diputación superan los mil millones de pesetas

Urgente: intervención en el problema de personal de la Residencia de la Seguridad Social

Ayer, a las siete de la tarde, se reunió el Pleno de la Diputación Provincial, bajo la presidencia de don Juan Vidal i Gayolá y con la asistencia de los diputados, con excepción de los señores Callis, Sala y Paris, que se excusaron.

Leídas las actas de las sesiones de los días 26 de abril y 8 de los corrientes, fueron aprobadas, pasándose seguidamente a la ratificación de aquellos Decretos que precisaban de ello, aprobándose uno a favor de Dalmau Carles Pla de Girona, por 253.577 pesetas por confección de la «Revista de Girona» especial dedicada a Ripoll. Una de 300.840 pesetas en favor de Construcciones Alabau por obras de restauración de la iglesia de Colomé y otra de 375.000 en favor de Lacaiba por suministro de material para el Hospital de Santa Catalina. Fueron aprobados.

Antes de pasar adelante, el presidente solicitó se suspendiera por diez minutos la sesión, para que la Comisión de Gobierno pudiera estudiar una propuesta que, con carácter de urgencia, presentaba el ponente de Sanidad, señor Just Casero, referente a los problemas que podrían derivarse para toda la provincia, ante el estado de cosas en la Residencia de la Seguridad Social, a causa de falta de personal, agravado por las vacaciones, que se presentan precisamente en la época que la provincia se ve invadida por el turismo. En la propuesta, que fue aprobada por unanimidad, se señalaba elevar la preocupación por la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, que puede derivar en la posible disminución de los servicios normales hospitalarios, facultando a la presidencia o delegación que ésta nombre, para emprender las acciones que crean necesarias para evitar la anomalía.

El ponente Just Casero resaltó la importancia y necesidad de la propuesta, ya que de no efectuarse podría suponer incluso el cierre de alguna planta, señalando que los jefes de Servicios de la Resi-

dencia habían realizado ya diversas gestiones, si bien, hasta el momento resultaron infructuosas, por lo que debía procederse a una presión administrativa y política.

En comunicados de interés, se dio cuenta de telegramas y felicitaciones recibidas con motivo de la toma de posesión de los nuevos diputados y presidente.

Otra del director general de Puertos de Catalunya, solicitando fuera nombrado un representante de la Diputación en aquel organismo, lo cual, dijo el presidente, será estudiado en el próximo pleno.

PLAN GENERAL BANYOLES Y PORQUERAS

La Comisión de Gobierno, oído el informe del presidente de la Comisión Informativa de Cooperación, Obras Públicas y Urbanismo, presentó la siguiente propuesta:

RATIFICAR el Decreto de la Presidencia de esta Diputación de fecha ocho de mayo del presente año, publicado en el Boletín Oficial de la Provincia número 57 del día 15 del mismo mes, por el que se accede a la prórroga o ampliación del vigente período de suspensión de otorgamiento de licencias de parcelación y edificación por otros nueve meses, solicitada por los Ayuntamientos de Banyoles y Porqueras, en el área del Plan General Municipal de Ordenación, en estudio, de dichos municipios, con lo cual se completa el plazo de un año que autoriza el artículo 27-1 de la Ley del Suelo de 9 de abril de 1976 y artículo 117 del Reglamento de Planeamiento de 23 de junio de 1978.

Informó ampliamente el diputado señor López de Lerma, señalando que la petición se halla dentro de los aspectos legales, aparte los lógicos. Intervino el diputado bañolense señor Grabuleda, quien señaló aspectos por conocer a fondo y desde tiempo del tema, procediéndose seguidamente a la votación y siendo aprobado por unanimidad.

AYUDAS A AYUNTAMIENTOS

Una petición del Ayuntamiento de Breda para obras de reparación de las tapias del cementerio, con carácter de urgencia, fue aprobada por 250.000 pesetas. El señor Planademet se refirió a las aportaciones del pueblo para alcanzar nuevos logros. Por su parte, el señor Vidal i Gayolá quiso hacer unas consideraciones generales, por cuanto ha recibido ya la visita de varios Ayuntamientos afectados por problemas graves debido a la situación financiera. Dijo que la Diputación se sentía solidaria con dichos problemas y sabe debe intervenir, pero a la vez debe adoptar medidas para que las cantidades que se otorgan sean dedicadas a la finalidad por las cuales se piden, por lo que se aplicará una normativa de control sobre las mismas. Se aprobó por unanimidad.

Una propuesta de aprobación de la certificación de obras número 1 de las del camino de Ciurana al de Vilamalla a Garrigás, por un importe de 369.051 pesetas a favor de Servi Cantó, fue aprobada por unanimidad.

Otra de liquidación de las obras de saneamiento en La Sella de Ter, por 3.047 pesetas también se aprobó por unanimidad, al igual que las certificaciones de obras de Saneamiento de Viloví de Oñar por un total de 868.103 pesetas y las de abastecimiento de aguas a Vilafant por 266.481 pesetas.

En otra lista figuraban obras en Cassá de la Selva por 738.000 pesetas. En Sant Joan de les Abadeses, por 1.047.000, y en Llagostera, por 545.547 pesetas, que asimismo fueron aprobadas por unanimidad.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Anglada propuso que,

visto el caso de Breda, se procediera a recoger las solicitudes de aquellos Ayuntamientos que precisaran de ayuda, se seleccionarían y se hiciera un calendario.

El señor López de Lerma habló de la nueva normativa de acuerdo con la Generalitat de Catalunya, con una Ponencia Técnica en la cual estarían representadas las Diputaciones que, previamente, deberían informar sobre los proyectos presentados a la Generalitat.

El presidente dijo que ello constituía una de las grandes preocupaciones de la Diputación, por lo que merecían un tratamiento prioritario. Recordó que en la Diputación, en la actualidad y procedentes de los Ayuntamientos de la provincia, hay peticiones que superan los mil millones de pesetas; esto en cuanto a las atrasadas, aparte las nuevas que se presentan. Por ello se pedía una reunión con el señor Tarradellas para hablar de esta cuestión, y recordó que el secretario de la Corporación, mañana —hoy— estaba convocado en la Generalitat para estos problemas.

El señor Piella expresó sus temores de que con este paso que obliga a dar una vuelta, no fueran más largas y difíciles las gestio-

Capitanía General de la IV Región Militar Ingreso en la Academia General Militar

Se pone en conocimiento de todos los interesados, que las pruebas de aptitud física para el ingreso en la A. G. M., de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 6.2. de la Orden de Convocatoria, tendrá lugar el próximo día 31 de mayo, a las 17.00 horas en el Cuartelamiento del Regimiento Mixto de Ingenieros núm. 4 (Cuartel de Lepanto), de Barcelona.

“Dia de l'Escola” al Col·legi Nacional “Joan Bruguera” de Girona

Amb motiu de celebrar el Dia de l'Escola el proper dia 1er. de juny, s'oferirà als professors jubilats en aquest Centre la reproducció de la medalla commemorativa que es va crear en la inauguració del Grup Escolar, el dia 17 de setembre del 1911.

També s'entregarà als que foren alumnes d'aquest Centre fins a l'any 1928. Es prega als qui es trobin en aquesta condició ha facin saber a la direcció del Col·legi (Avda. Jaume I, 24. Tel·lèfon 20 34 24) i es considerin convidats a dita festa.

La ciudad, hoy

SANTORAL

HOY

San Simón.

MAÑANA

San Pascual.

FARMACIAS DE TURNO: (De 9 de la mañana a 10'30 de la noche)

FARMACIA NOGUERA FARMACIA CIURANA FRANCESCCH.

TURNO DE URGENCIAS FARMACIA NOGUERA

DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Avisos: Calle Santa Clara, 23. Teléfono 20 00 12.

Domingos y festivos: De 9 mañana, a 9 mañana del día siguiente.

Días laborables: de 5 tarde a 9 mañana del día siguiente.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

| | |
|--------------------|----------|
| POLICIA MUNICIPAL | 20 45 26 |
| POLICIA | 20 14 44 |
| GUARDIA CIVIL | 20 86 50 |
| GUARDIA C. TRAF. | 20 13 81 |
| POLICIA NACIONAL | 20 16 37 |
| AMBULANCIAS GIRONA | |
| CRUZ ROJA | 21 50 50 |
| BOMBEROS | 20 04 16 |
| TELEGRAFOS | 20 00 80 |

Suscribase a LOS SITIOS

la radio

RADIO GIRONA EAJ 38

- 6.55 Obertura.
- 6.56 Sintonia i pensament.
- 7.00 Informatiu.
- 7.05 Bon dia amb música.
- 7.45 Matinal Cadena SER.
- 8.30 «La saga de los Porretas».
- 8.45 El matí és nostre.
- 9.00 Informatiu.
- 9.05 El matí és nostre.
- 11.00 Migdia Cadena SER.
- 12.15 Informatiu.
- 12.30 Sardanes a la ràdio.
- 12.50 Què en sabem de Catalunya.
- 13.00 Informatiu.
- 13.05 Comentaris esportius.
- 13.10 Girona, avui.
- 13.30 Micrófon esportiu.
- 14.00 Cadena catalana.
- 14.30 Informatiu SER.
- 15.00 Veus i cançons.
- 15.15 Torerías.
- 16.00 «Milagros». Cap. 160. Radio-novela.
- 17.00 Informatiu.
- 17.03 «...Y creó la familia». Cap. 173. Radio-novela.
- 17.30 Musical.
- 18.00 La SER informa.
- 18.05 Mitja tarda Cadena SER.
- 19.00 Informatiu.
- 19.05 Cançons de tot arreu.
- 19.15 Girona al dia.
- 19.30 Informatiu.
- 19.45 «Los impuestos».
- 20.00 Retransmisión del partido de fútbol Barcelona C. F. - Fortuna de Düsseldorf».
- 22.00 Informatiu.
- 22.30 Diario musical SER.
- 23.00 «La calle por la ventana».
- 23.30 Hora 25.
- 0.30 Mitjanit.
- 1.00 Sintonia i pensament.
- 1.05 Cloenda.

CUPON PRO CIEGOS

354

BANC OCCIDENTAL

Joan Maragall,36 - Tel.208.208 GIRONA

INQUIETUD EN EL GREMIO DE ESTANQUEROS

Tras visitar al Gobernador Civil, dirigieron una comunicación al presidente de la Audiencia

El Gremio de Estanqueros de la provincia de Gerona nos ha enviado, con el ruego de su publicación, la copia de la siguiente carta dirigida al presidente de la Audiencia Provincial:

En el curso de la asamblea general celebrada por este Gremio con asistencia de más de doscientos estanqueros de todas las comarcas gerundenses, se puso de relieve la preocupante escalada de robos y atracos que últimamente viene sufriendo la ciudad y otras localidades, acordándose dirigir un escrito en este sentido, al Gobernador Civil de la provincia y al alcalde de Girona, para que se implanten nuevas fórmulas de seguridad, que ofrezcan más garantías a los ciudadanos en general y a los comerciantes en particular.

Fruto de estas gestiones, la Junta que me honro en presidir ha entrado en conocimiento de un hecho que ha motivado el presente escrito. A raíz del robo perpetrado

en el estanco de la Avenida Jaime I, 6, de esta ciudad y la posterior detención de sus autores, siéndolo asimismo de otros robos efectuados en aquellas fechas, nos consta que pese a la suma gravedad de estos delitos, a las veinticuatro horas los delincuentes, prácticamente todos, se hallaban de nuevo en libertad, llegando incluso a presentarse en el local del estanco antes mencionado, alardeando en público de su acción. Esta situación nos produce auténtica alarma y desasosiego, por su incidencia negativa en la seguridad ciudadana, confirmando la imagen de impunidad que ofrece hoy la delincuencia común y de ahí el motivo de dirigimos a V. E. con la esperanza de que se tomen las medidas oportunas para que casos como el mencionado no se replanten.

En la confianza de que V. E. comprenderá nuestra justa indignación, reciba la consideración más distinguida de s. s.

¡POR FIN...! HOY DEBUT A LAS 10'45 noche FUNCION DE GRAN GALA

ANGEL CRISTO PRESENTA LA NUEVA PRODUCCION MUNDIAL

CIRCO RUSO

SOBRE HIELO

¡UN ESPECTACULO UNICO EN EL MUNDO!

Aplaudido por mas de 100.000.000 de personas en los 5 continentes

Mas de 200 artistas reunidos en 2 gigantescas pistas:

PISTA DE CIRCO

PISTA DE HIELO

Los mejores payasos Internacionales

LEONES Y TIGRES

SOBRE CABALLOS

Autenticos campeones olimpicos de patinaje artistico

La batalla de los bucos-piratas

LOS ELEFANTES INDIANOS

¡UNA EXPLOSION DE LUZ Y COLOR!

MAÑANA, FUNCIONES, 7.30 y 10.30 h. INSTALADO EN CARRETERA DE BARCELONA SOLAR ANTIGUOS TALLERES R.E.N.F.E (Frente a los cuarteles)

girona de cap a cap



Propósito municipal de limpiar los cauces fluviales y las paredes ciudadanas de propaganda política y de todo tipo

Larga reunión ayer para tratar del tema, entre representantes municipales y el sector cívico

Durante dos horas se trató en una intensa sesión de trabajo del plan, o planes, de limpieza de los cauces fluviales de nuestra ciudad y también de la numerosísima propaganda política y de todo tipo que llena amplias superficies de nuestros muros exteriores en las vías públicas. Esta convocatoria formulada por el Ayuntamiento, a través de la comisión de Servicios Públicos que preside el teniente de alcalde socialista, señor Paredes Hernández, iba dirigida a los diversos partidos políticos, centrales sindicales, asociaciones cívicas y culturales y a las asociaciones de vecinos, grupos que totalizaron unas cincuenta personas.

LIMPIEZA DE CAUCES FLUVIALES

En primer lugar el señor Paredes se refirió a las gestiones municipales para limpiar el cauce del Onyar y posteriormente los demás que hay en la ciudad, limpieza que podrá iniciarse, en el más urbano de nuestros ríos, posiblemente esta misma semana.

El representante de la CNT, dijo que había que pensar en las industrias contaminantes, a lo que el señor Paredes replicó que actualmente apenas si las hay y que se tienen bajo control. Por parte de una asociación de vecinos se preguntó por el cauce del Güell y por la necesaria reapertura del vertido de la acequia Monar al Onyar, siendo informado que en el primer caso se ha llegado a un acuerdo con un matadero frigorífico que vierte sus aguas al Güell, para que realice un predepurado y para que la solución sea definitiva habrá que esperar a que se pueda contar con la red de colectores al completo. La acequia Monar está momentáneamente cerrada en razón de unas obras, pero que su reapertura coincidirá con el fin de la limpieza del cauce.

ESPACIOS PARA PROPAGANDA POLITICA
Hora y media se dedicó a esta segunda parte de la sesión,

con intervenciones de la CNT, la CSUT, Bandera Roja, PTC y socialistas principalmente por las fuerzas políticas y sindicales y por la mayor parte de las asociaciones de vecinos.

Básicamente se convino en la necesidad de que el Ayuntamiento ofrezca espacios que se consideren suficientes para ubicar la propaganda política en tiempos no electorales y que en cuanto se entre un periodo de elecciones estos espacios sean mayores, y distribuidos en partes iguales a todas las fuerzas presentes. Cuando no sea época electoral, se pueden disponer según las necesidades de los diversos espacios reservados a fines políticos.

Se acordó hacer un primer balance de espacios, disponibles, y de necesidades, a base de una comisión de trabajo, integrada por los representantes de USO y CSUT, PSC y PTC y cuatro asociaciones de vecinos.

También se sugirió la posibilidad de colocar espacios para propaganda en las columnas de publicidad, en las vallas ya instaladas y en las futuras marquesinas para paradas de autobuses, tras las negociaciones con la empresa concesionaria.

LIMPIAR, ESTE ES EL PROBLEMA

Mucho más complicada apareció la operación limpieza. Las sugerencias muchas y contempladas desde posiciones diversas:

— Para el PTC, debían emplearse los parados en esta labor, señalando que hay dos mil en nuestra comarca.

— La CNT, pidió que los muros, como el Guernica, o se priven de los signos políticos que les acompañan, o que se borren, para lo cual estaban dispuestos, y queden como espacio disponible en la ciudad.

— La propuesta municipal divide a la ciudad en 55 zonas, que se propone sortear entre los diversos grupos, partidos, centrales y asociaciones de vecinos.

— Para éstas últimas, la cosa está clara: los que ensuciaron que limpien lo suyo, así la ciudad quedará limpia.

— Los partidos extraparlamentarios pidieron que los que obtuvieron representación destinen parte del dinero que recibieron del Estado para esta labor de limpieza, a proporción de los resultados obtenidos.

— El Ayuntamiento aplicará las máximas sanciones posibles a la propaganda comercial que se sitúe fuera de los espacios que tiene destinados: 500 pesetas por cartel.

— La limpieza no debe empezar hasta que se disponga de espacios alternativos, ésta fue una conclusión general de partidos y centrales.

— No habrá participación escolar, informó el señor Parra, dado lo avanzado del curso.

— Se dispondrán momentáneamente las 25 carteleras móviles de que dispone el Ayuntamiento, en espera del balance de espacios disponibles.

Veremos si tras tanto debate se llega a conclusiones válidas, de momento se ha dado un primer paso, aunque también se anunciaron nuevas campañas y su consecuencia sobre el aumento de propaganda pegada en muros y paredes de la ciudad. El tiempo nos dirá cómo van tan buenas intenciones.



En nuestra provincia se vacunarán 32 mil perros

La rabia es una enfermedad mortal de necesidad

Un perro que muerda, aunque esté vacunado, debe ser observado

Interesante conversación con el veterinario municipal titular, don Bernardo Serdá Bertrán

Cada año, por estos tiempos, se hace un llamamiento a los dueños de perros para que no se olviden de vacunarlos. Gracias a esta reiteración y a que las gentes obedecen, ha quedado prácticamente anulada una de las enfermedades más terribles que conoció la humanidad: la rabia.

Hemos estado en el Matadero y allí hemos tenido ocasión de hablar con el veterinario titular, don Bernardo Serdá Bertrán, que juntamente con sus otros compañeros, son quienes llevan a efecto esta campaña en nuestra ciudad. La charla que hemos sostenido con el señor Serdá es muy interesante ya que descubre aspectos poco conocidos y dignos de ser tenidos en cuenta. Veamos qué es lo que nos dijo:

— Nuestra ciudad, la campaña se inició el 24 del pasado mes de abril y se ha hecho extensiva, de forma obligatoria a toda la provincia. Se han repartido treinta y dos mil dosis de vacunas, lo que indica que el censo canino es de 32 mil perros, aproximadamente, ya que con exactitud es imposible dado que hay algunos animales sin dueño, aunque cada vez son menos.

Le preguntamos cuándo había que comenzar a vacunar a los perros y si era prudente esperar al año, según se viene diciendo en plan popular.

— Hay que vacunar al perro en cuanto cumple los tres meses. Esperar más tiempo es correr riesgos innecesarios. Fue en 1952 cuando se publicó un Decreto estructurando la obligatoriedad a nivel nacional de vacunar a los perros. Anteriormente ya lo venían haciendo algunos ayuntamientos, pero no había una ley que lo hiciera obligatorio. Todos los ayuntamientos señalan unos horarios. El de Gerona establece que de lunes a viernes se pueden vacunar de 10 a 12 de la mañana, con excepción del jueves que el horario es de 4 a 7 de la tarde.

— ¿Viene mucha gente? — fue nuestra inmediata pregunta.

— Sí, las gentes acuden en masa ya que todo el mundo es consciente de la responsabilidad que contraerían caso de que su perro fuese transmisor de la rabia. La gente va con sus animales y el tiempo que se emplea es mínimo. La vacuna y los certificados que comporta la ficha de Sanidad cuesta 330 pesetas. Esto no incluye el arbitrio municipal por tenencia del can, pero se cree que el año próximo se cobrará todo junto. Cuando un animal se le vacuna por primera vez, entonces se le entrega la placa sanitaria que es la matrícula del perro.

Una cuestión muy importante:

— ¿Tiene efectos secundarios la vacuna contra la rabia? Solía decirse que los perros de caza perdían el olfato...

— La vacuna no perjudica para nada al animal, ni les hace perder el olfato ni el apetito, ni nada. Se les debe vacunar, tranquilamente, a los 3 meses.

— ¿Qué es la rabia? y ¿cómo se transmite?

— La rabia es una enfermedad por virus que afecta el sistema nervioso y es mortal de necesidad. Se transmite principalmente por las mordeduras.

— ¿Cómo sabremos si nuestro perro ha cogido la rabia?

— Los síntomas que denotan que un animal tiene la rabia pueden resumirse en tres:

a) El perro cambia de carácter, pierde su tradicional alegría y vigor y sus ojos cobran una mirada extraña.

b) El animal no quiere comer ni beber y ello es debido a que la faringe, se le paraliza y le ocasiona un gran dolor cada vez que tiene que tragar algo, y

c) Tras una fase que se denomina «furiosa» en la que el perro llega a acometer, viene la parálisis que desemboca indefectiblemente en la muerte. Hasta el momento ni en animales ni en hombres ha sido posible curar un caso de rabia.

No debemos asustarnos, aunque sin prevenir. En España, el último caso de rabia que se recuerda fue en Málaga, hace

es debido a la existencia de perros salvajes que se relacionaron con otros animales. Dicese que la plaga tiene tendencia a acercarse a los Pirineos.

Mientras estos animales rabiosos se mantengan en los bosques el peligro será mínimo, pues ellos mismos se destrozarán, pero si llegan a morder a perros de caza entonces ya cambia la cuestión. Pero, en fin, éste es un problema que ya está en la agenda de los técnicos y que ya han afrontado en otros países.

— ¿Puede un perro vacunado llegar a coger la rabia?

aparezcan los síntomas entonces hay que actuar. No se recomienda poner la inyección a una persona contra la rabia sin previa seguridad de que es necesaria, ya que en cuanto se detectan los primeros síntomas hay tiempo suficiente para el tratamiento. Todo eso, naturalmente, a criterio del doctor que atiende a la persona afectada.

Nos indicó el señor Serdá que recomendásemos a los dueños de perros que han mordido que jamás los maten antes de haberlos llevado a observación, ya que con el animal muerto es mucho más difícil diagnosticar si hay o no virus.

Una pregunta al margen de la vacunación.

— Señor Serdá, ¿qué razas de perros abundan más en Gerona?

— Por lo que veo, según nos los traen a vacunar, son el clásico perro «lobo» y el mestizo.

— ¿Quiénes acompañan a los animales para la vacunación?

— Generalmente vienen más mujeres que hombres.

— ¿Alguna dificultad a la hora de inyectar?

— No, si el dueño domina al animal. Una cosa es cierta, que obedecen más los perros grandes que los pequeños.

— ¿Será por aquello del genio...

No podríamos cerrar esta entrevista sin una pregunta obligada:

— ¿Qué hay que hacer en cuanto un perro ha mordido a una persona?

— Primeramente, poner el perro en manos del veterinario. Seguidamente, llevar el lesionado al médico y jamás sacrificar el perro. Cumpliendo estas tres normas, no habrá peligro de que se extienda la rabia, aunque el perro estuviese rabioso.

Obvio es decir, que la Ley obliga a la vacunación y que se sanciona a los propietarios, quienes a su vez son responsables de cuantas acciones cometan sus animales. No es necesario decirlo, pues las personas hoy día se han mentalizado en el sentido de que se pueden tener perros, pero a condición de que se cuiden. Y, afortunadamente, en nuestra ciudad y provincia, se les cuida.

J. SUREDA PRAT



unos años, y el transmisor fue un perro forastero. Detectado el foco se sacrificaron unos cuantos perros afectados y quedó nuevamente saneada la zona.

Al señor Serdá le preguntamos qué había de cierto en aquello que de vez en cuando se lee en la prensa internacional, en el sentido de que hay una especie de foco volante de rabia que desde el norte de Europa está bajando hacia el Mediterráneo.

— En efecto, es verdad que se han descubierto casos de rabia en animales salvajes que viven en los bosques de Europa, especialmente zorras. Ello

— No, si la vacuna ha sido bien aplicada, es materialmente imposible. Ahora bien, eso no significa que cuando un perro vacunado muerda a alguien no se le someta a observación. Un animal puede tener la rabia sin que su dueño lo sepa.

Resulta que el virus puede estar en incubación en la saliva pese a que el animal no presente ningún síntoma, de ahí la necesidad de mantener este control que debe ser de 14 días, no de 40 como antiguamente se decía.

Cuando a una persona le muerde un perro hay que observar al animal y en cuanto



URVISA PARQUE DE MONTJUICH INFORMA

Datos meteorológicos registrados en el día de ayer en la ciudad de Gerona

Datos meteorológicos registrados en la Estación de Bell-lloc del Pla de Gerona y Parque de Montjuich, durante el día de ayer:

| | GERONA CAPITAL | PARQUE DE MONTJUICH |
|---------------------------|----------------|---------------------|
| TEMPERATURA MAXIMA | 24° | 25°5' |
| TEMPERATURA MINIMA | 9° | 11° |
| LLUVIA | — | — |
| WIENTO DOMINANTE | Sureste | Sureste |
| VELOCIDAD DEL WIENTO | 8,3 Kms. h. | 8,7 Kms. h. |
| PRESION ATMOSFERICA MEDIA | 758 | 749 |
| HUMEDAD RELATIVA MEDIA | 71 % | 65 % |
| VISIBILIDAD | 16 Kms. | 21 Kms. |

EL SERVICIO ESTACION MONTJUICH LE OFRECE SU PUENTE DE LAVADO DE COCHES

HORARIO AUTOBUSES:

Salidas de Montjuich, mañanas, a las 7,45, 8,20, 10,30 y 12,45.

Tardes, a las 6,05 y 7,15.

SALIDAS DE GERONA-Plaza Mercado, mañanas, a las 8,05, 9,00,

11,00, 12,20 y 13,20.

Tardes, a las 3,10, 6,25 y 7,45.

ADQUIERA SU HOGAR EN MONTJUICH PARA NO BUSCAR MAS.



EL ALCALDE SE REUNIO CON LA POLICIA MUNICIPAL



El lunes pasado, el alcalde de la ciudad, señor Nadal Ferreras, acompañado del teniente alcalde delegado de la Policía Municipal, señor Curbet, y del secretario de la Corporación, señor Massaguer, se reunió con la plantilla de la Policía Municipal, con su jefe y subje al frente, al objeto de expresarles el

deseo del Ayuntamiento de emprender una serie de reformas tendientes a mejorar no solamente el servicio, sino también a aumentar el prestigio de cada uno de los componentes. Hace unos días, el señor Curbet ya se había reunido con los representantes sindicales de los policías municipales. El se-

ñor Nadal Ferreras hizo hincapié en la representatividad que ahora tienen los Ayuntamientos, por lo que obliga a todos sus componentes a una mayor dedicación al servicio del pueblo, que en suma, ha sido el que los ha elegido.

(Foto Pablito)



girona de cap a cap

Interesantes exposiciones en nuestra ciudad cuando la temporada se aproxima a su fin

A destacar las joyas-esculturas de García Colomer en la Municipal, y la antológica de Jesús Vilallonga en la Fontana d'Or

Aunque la temporada artística en nuestra ciudad entra en su recta final, en espera del relevo que va a darle la costa, en estas semanas hay algunas exposiciones realmente interesantes y poco frecuentes, tanto por la técnica, como por su proyección en el mundo del arte. Ello nos permite avanzar que ha sido ésta una temporada muy interesante y activa, y que evidencia también, la importancia que Gerona tiene en la catalogación del arte catalán, el pasar por nuestras galerías se ha convertido en algo necesario e importante para todo artista que desee tener una proyección auténticamente catalana.

LAS JOYAS ESCULTORICAS DE JOAQUIM GARCIA I COLOMER

Si periódicas son las exposiciones de este singular artista gerundense, habitual colaborador de nuestras páginas, creemos que precisamente por esta periodicidad podemos comprobar cómo la evolución progresiva y hasta perfeccionista de su arte, alcanza en estos momentos una categoría singular.

Precisamente la otra vertiente artística de García i Colomer, la música, tiene una constante presencia en varias de sus obras de joyero, aunque realmente creemos que la definición que más y mejor encaja en García i Colomer, es decir, que se trata de un escultor, que ha utilizado la técnica de la orfebrería para sus trabajos, una técnica por demás cuidada, exigente y muy dura, tanto porque si los materiales digamos normales, en escultura, son caros, los que utiliza García i Colomer son de natural de precios altísimos.

Es en esta vertiente de escultor, pues también tenemos muestras concretas en la exposición que queremos ver a nuestro artista, pues estamos seguros que es como él mismo se ve.

Estamos ante una obra cuidadísima, casi milimétrica y perfeccionista, que confieren a estas esculturas en forma de joya un valor de pieza de arte única, que hacen de esta exposición como la que merezca, a nuestro juicio, que la destaquemos como muestra de la semana. Debe verse, y con aplauso.

OLEOS DE ANTONI MARIA SADURNI EN PALAU DE CARAMANY

Que sepamos es ésta la primera vez en que Antoni Maria Sadurni, pintor de Vic, expone en nuestra ciudad. Llega aquí con un bagaje de realidades, de obra magníficamente ejecutada, como suele ser frecuente con las firmas de la comarca de Osona. Es curioso, que entre ésta y la del Bergadá, existen unos singulares paralelismos con Gerona. Posiblemente sean las dos comarcas barcelonesas con mayores coincidencias con las nuestras, en aquellas en que los artistas, los pintores, singularmente, se sienten más identificados con el paisaje que les rodea y que reflejan en sus obras.

Sadurni, evidencia en su obra esta compenetración con el paisaje con la tierra, con los campos, con los cambiantes paisajes por el viento y por la estacionalidad de las cosechas. Domina el color con el acierto de una inspiración que va mucho más allá del mero reflejo más o menos fiel de tal o cual paisaje. Sadurni recrea el paisaje y se recrea en el mismo, en pos de una calidad que hacen de sus obras de un valor estimable y que hemos de recomendar con sinceridad, pues están en camino de perfección y superación. Debe verse.

LAS EXPOSICIONES DE «LA ARTISTICA»

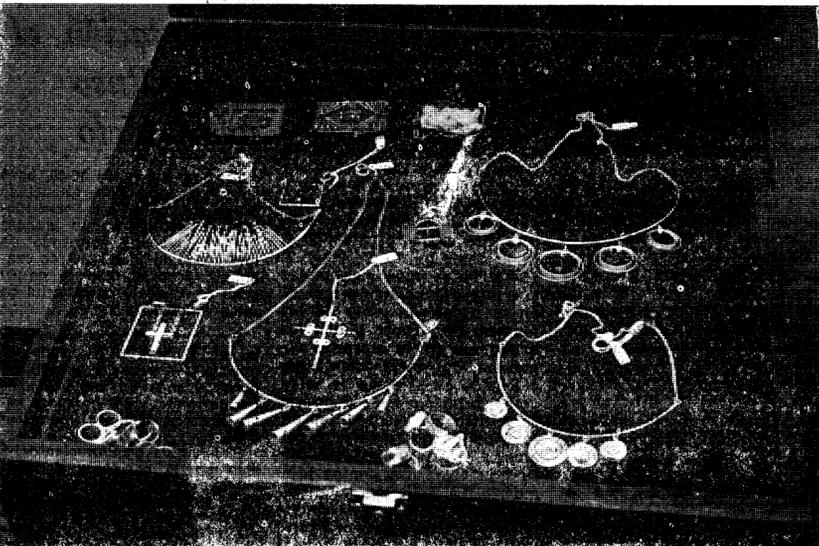
Dos singulares exposiciones se ofrecen, en estos momentos en la galería de la calle Santa Clara. Cronológicamente hemos de señalar la de Victoria Batet, una artista con un tema dominante y con perfeccionismo casi magistral: las flores.

calidad que se encierra en la muestra, una de las más singulares en esta importante temporada artística de nuestra ciudad.

EL ARTE DE ISABELLA LABERMONT, EN LA GABIA

Ya que estamos entre técni-

cuya proyección es auténticamente universalista, con calidades y obras por encima de los términos medios de nuestro arte y nuestras firmas. Ha sabido situarse en el mercado mundial de la pintura, con un esfuerzo y unas calidades excepcionales, de forma que esta obra tiene un nivel casi único en el rol de pintores gerunden-



Cada joya de García Colomer es una pequeña escultura, y siempre una obra de arte. (Foto Pablotto)

Aparentemente el señalar que una pintora se centra en esta temática, podría dar una falsa imagen de la misma. Podría parecer que estamos ante el fácil recurso de quien se refugia en un elemento natural sin complicaciones, cuando precisamente sucede lo contrario. La obra de Victoria Batet, forjada en un tiempo dilatado, por exigencia de quien no puede dedicarse en todo su tiempo al arte, ha conseguido esta calidad y al mismo tiempo que su obra sea agradable y bella que es otro de los objetivos de toda obra de arte, aunque, en más de una ocasión, esto parece ignorarse. Victoria Batet nos proporciona una sensación, al contemplar su muestra, de visitar un espléndido jardín, y no es imagen fácil en razón de la temática, lo es en razón de este equilibrio entre calidad y belleza que consigue. Puede verse.

TALLAS POLICROMADAS DE LLUIS PARES

En la misma galería tenemos hasta primeros de junio a Lluís Parés, que utiliza una técnica singular: el relieve en madera. Es pintor, primero de cincel y después de pintura, pero en este singular sistema expresivo, que podemos situar entre la escultura y el óleo, pues una vez labradas sus obras las completa con pintura, priva su calidad artística, merced a que domina la técnica, y en este caso estamos ante un artista que necesita de tal dominio, pues de lo contrario no podría realizar su obra.

Lluís Parés, estamos seguros, podría tener una proyección muy importante en ciertas latitudes, donde el aprecio por estos auténticos investigadores del arte, es constante y valioso, sin embargo, el tirón de la tierra ha podido más en él y ha estado y está fiel al país y su comarca de La Selva y allí, en un ambiente de paz y tranquilidad consigue estas piezas que recomendamos, no solamente por la originalidad que supone la técnica, sino precisamente por las calidades que un hombre del sentido y la inspiración de Lluís Parés consigue de su dominio del cincel, que culminará después con el toque de color adecuado y puntual.

No podemos por menos que recomendar esta muestra en la seguridad que nuestros lectores sabrán apreciar toda la

cas singulares, hemos de referirnos a esta artista extranjera, que reside entre nosotros desde hace varios años. Es necesario, que examinemos con atención casi diríamos que los centímetros cuadrados de cada obra, para apreciar el exacto valor que la técnica adquiere en esta obra. Combinar la inspiración con la perfecta ejecución que supone esta técnica de aguja, no es fácil. Toda una trayectoria de tradición europea, en este sentido, parece unirse a la materialización de la obra que nos ocupa. Y decimos esto porque entre nosotros no es frecuente que las técnicas se salgan de las tradicionales, y precisamente en la investigación, en la búsqueda o en la recuperación de las más vinculadas a la tradición europea está también la acción de los artistas. Por ello, quisiéramos llamar la atención del visitante de nuestras galerías sobre el valor de la obra expuesta en «La Gabia», precisamente porque se trata de todo un mundo casi estamos por decir que mágico, de ilusión y arte, que debe ser mirado atentamente, con esta visión amplia y europea, pues se trata de una vertiente indiscutible en la obra de Labermont. Una vez más la galería de la calle Minal, ha prestado un singular servicio al arte gerundense, al poder ofrecernos tan singular muestra. Puede verse. (Abierta hasta mañana).

LA ANTOLOGICA DE VILALLONGA EN LA FONTANA D'OR

Si la pasada semana comentábamos que por fin Jesús Vilallonga exponía entre los suyos, tanto más es noticia el artista de Santa Coloma, porque en estos momentos hay dos muestras suyas, simultáneas en la ciudad. De una parte la ya citada en nuestro anterior comentario, en la galería «3 i 5» y ahora en nuestra antológica en la Fontana d'Or, que de esta forma sigue abierta a las exposiciones individuales con una proyección más que notable, como en el caso que nos ocupa.

Desearíamos insistir en algunos de los conceptos que ya apuntábamos al referirnos a su exposición primeramente inaugurada. Jesús Vilallonga no debe pasar desapercibido para los gerundenses, pues se trata de uno de los pintores contemporáneos gerundenses

ses. El acierto y la oportunidad de esta muestra, de la Fontana permitirá a los muchos gerundenses que, lamentablemente, no conocen su obra degustarla en toda su dimensión. Debe verse.

EN LAS COMARCAS

Anotamos las siguientes exposiciones como más destacadas:

EN OLOT: Oleos de Lluís Gómez, en la sala Francesc Armengol. Se trata de uno de los pintores olotenses tal vez menos conocidos, por determinadas ausencias entre nosotros, sin duda se trata de un fiel engraje de l'Escola d'Olot, con la actualidad paisajística. Debe verse. (Hasta el 18).

En Les Voltes, obra de Frederic Comellas, interesante artista con una clara concepción de las más modernas corrientes del paisaje, la línea y el color. Su aportación es enriquecedora para la actual pintura catalana.

En la Sant Lluç, oleos de Todó. La frecuente presencia en nuestras galerías de este artista tarraconense, nos permite seguirle en su firme realización y su acierto. Recomendamos sus temas interiores. (Hasta el 18).

EN VIDRERES: en la galería Vidreres (abre de viernes a domingos) los murales de cerámica de Quimet Serra, conocidos ya de muchos aficionados al arte y que con ellos consigue una perfección y clásica en la que se combinan el dominio técnico y la calidad de decoración.

J. Víctor GAY

Más de un cuarto de siglo

Pequeña historia del Taller Escuela "San Narciso"

Más de 27 años, lleva funcionando la Escuela de Formación Profesional «San Narciso». Y han sido muchas las vicisitudes por las que ha pasado. De ahí que consideremos de interés la publicación de esta pequeña historia y de lo que ha representado y representa para Gerona.

El 4 de febrero de 1952 se inaugura oficialmente en Gerona, en el Barrio San Narciso, una escuela dedicada a la Formación Profesional Industrial, la cual pronto es conocida como el «Taller Escuela San Narciso». El primer censo registrado de alumnos, durante el año académico 1952-53, fue de 93, impartiendo las enseñanzas fundamentalmente en régimen nocturno.

En años sucesivos se realizaron diversas obras de ampliación y remodelación, aumentando su capacidad.

El Centro de Hostelería fue construido sobre la planta del «San Narciso», y al efecto se habilitaron dos pisos en el año 1965. La inauguración oficial tuvo lugar en octubre de ese mismo año, siendo la matrícula registrada para ese primer curso de 39 alumnos.

El Centro de F. P. «San Narciso» posee 1.929 m.2 construidos, distribuidos en 12 aulas, 5 talleres, laboratorios, biblioteca, comedor, servicios y Salón de Actos. Dispone además de 4.499 m.2 correspondientes a patios y terrenos para la edificación de un campo de deportes.

Todas estas instalaciones permiten el poder impartir clases a unos 640 alumnos simultáneamente.

El Centro de Hostelería tiene asimismo un total de 1.611 m.2 edificadas, distribuidos en 5 aulas, 3 talleres y otras dependencias como el Internado, con capacidad para 62 alumnos, así como los servicios correspondientes y laboratorios, biblioteca y salón de actos de uso común con el Centro «San Narciso».

Todo ello hace factible que puedan recibir enseñanzas de manera simultánea un total de 240 alumnos.

Hasta el curso 1977/78 han realizado sus estudios en el Centro San Narciso un total de 6.651 alumnos de los cuales 912 alcanzaron la titulación correspondiente a los mismos. Sea Oficialia, F. P. 1.º Grado o F. P. 2.º grado.

En el Centro de Hostelería se han formado un total de 764 alumnos en las especialidades de Cocina y Servicio, siendo 209 los alumnos titulados en F. P. 1.º Grado u Oficialia.

El Centro de F. P. «San Narciso» está clasificado como Centro Homologado de 1.º y 2.º Grado por la Orden Ministerial de 6 de mayo 1976, publicada en el B. O. E. de 14 septiembre 1976, impartiendo en la actualidad en el mismo las enseñanzas de F. P. 1.º Grado en Electricidad, Delineación y Metal y de F. P. 2.º Grado, por el Régimen de Enseñanzas Especializadas, en Metal-Máquinas Herramientas, Electricidad - Máquinas Eléctricas e Instalaciones y Líneas Eléctricas, Delineación - Edificios y Obras y Delineación Industrial, y en Hostelería - Cocina y Servicio.

El Centro de F. P. Hostelería tiene pendiente de aprobación en la actualidad el expediente de re-clasificación que le permita impartir el 2.º Grado de estas enseñanzas en el mismo, ya que la O. M. de 10 de marzo 1973, publi-

cada en el B. O. E. núm. 99 de 25 de abril 1972 lo reconoce como centro autorizado para impartir la F. P. de 1.º Grado, siendo las especialidades realizadas las de Cocina y Servicios.

En el presente año académico 1978/79 se han matriculado en estos centros un total de 801 alumnos, con la siguiente división

| | F. P. | 1.º Grado | F. P. 2.º Grado |
|--------------|-------|-----------|-----------------|
| Metal | | 65 | 45 |
| Electricidad | | 194 | 99 |
| Delineación | | 126 | 151 |
| Hostelería | | 74 | 47 |

por ramas:

Asimismo el número de profesores se ha incrementado en el presente curso, llegando a un total de 45, de los que 35 tienen

dedicación exclusiva, variando la dedicación de los 10 restantes.

En cuanto a las titulaciones de los mismos son: 9 Licenciados Superiores, 17 Ingenieros y Arquitectos Técnicos, y el resto entre Maestros Industriales y otras titulaciones.

Por último cabe señalar que para su funcionamiento estos

centros reciben fondos de los Presupuestos Generales del Estado, a través del INEM (Ministerio de Trabajo), de donde dependen en la actualidad.



CASA DE CULTURA "BISBE LORENZANA" GIRONA

Concert per la soprano Mercè Puní, acompanyada al piano per Jordi Albareda

La soprano barcelonina Mercè Puní donarà un recital d'obres de cant a la nostra ciutat el proper divendres en l'aula magna de la Casa de Cultura.

Després dels estudis cursats en el Conservatori Municipal de Barcelona amb la professora Conxita Badia, ha seguit cursos de perfeccionament sota el guiatge del mestre Jordi Albareda. Diferents premis i beques ha obtingut en el decurs de la seva carrera musical i artística, ampliant una i altra vegada més els estudis d'interpretació d'òpera i «lied» al Mozarteum de Salzbourg.

Les seves actuacions públiques tant a Barcelona, en el Gran Tea-

tre del Liceu com en altres auditoriums han meregut el reconeixement de la crítica i del públic.

En el recital del divendres l'acompanyarà el mestre Jordi Albareda, de qui podriem dir que compta amb un llarg historial artístic i musical. Els seus concerts com a pianista solista o en música de cambra són ben coneguts arreu de Catalunya i a la resta d'Espanya com també en diferents països europeus.

S'interpretaran diverses obres de Brahms, Schubert, Bohni, Straus, Granados, Millet i Toldrà.

El recital està anunciat per a les vuit de la tarda.

Reunió Plenària de la Coordinació Catalana de Colònies, Casals i Clubs d'Esplai

El propassat dia 28 d'abril es celebrà, a Barcelona, la Reunió Plenària de la Coordinació Catalana d'Esplai, amb l'assistència dels representants dels Serveis Colònies de Vacances de Barcelona, Girona, Lleida, Seu d'Urgell, Solsona i Tarragona i de les Escoles de Monitors de Barcelona, Girona, Lleida i Tarragona.

D'entre els temes tractats a la Reunió és de destacar l'aprovació del Projecte Educatiu de la Coordinació, que contempla els següents aspectes: opció per l'educació en el temps lliure, per un tipus d'home i de societat, per un tipus de fe i d'Església i per un estil d'educació; opcions que la Coordinació Catalana presenta com a pròpia alternativa a l'educació en el temps lliure. S'ha de ressaltar que un dels temes que contempla aquest Projecte Educatiu fa referència al redescobrim de la dimensió eclesial del treball que duu a terme la Coordinació, demanant una clarificació de les opcions de fons dels Clubs d'Esplai, Casals i Colònies que aquesta engloba.

Un altre dels punts més rellevants fou l'elecció de la nova Comissió Permanent de la Coordinació Catalana, que quedà formada per: Enric Puig i Jofra (Escola de l'Esplai - Barcelona), president; Rosa M. Xiberta i Soria (Servei Co-

lònies de Vacances - Barcelona), administrador. D'altra banda, la Conferència Episcopal Catalana nomenà en Ramon Balagué i Bajora (Servei Colònies de Vacances-Seu d'Urgell) Consiliari de la Coordinació.

Es de notar, també, el treball que aquesta Entitat està duent a terme, mercès a una Comissió elegida a l'efecte, amb motiu de l'Any Internacional de l'Infant. En aquest sentit, s'està elaborant un material de reflexió per a monitors, basat en la Declaració Unversal dels Drets de l'Infant, l'objectiu del qual és la sensibilització dels educadors en l'esplai a propòsit d'aquesta Declaració. Es preveuen, amb el mateix motiu, d'altres activitats conjuntes a realitzar en el decurs d'aquest important any.

Assistiren a la Reunió el Bisbe Auxiliar de Barcelona, doctor Josep M. Guix, i la directora general de la Joventut de la Conselleria de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Rosa M. Carrasco.

Suscribase a LOS SITIOS

LOS SITIOS DE GERONA

***Teléfonos

REDACCION 202042

*

ADMINISTRACION

* 201882



girona de cap a cap

VEINTICINCO CONCEJALES, UNO POR UNO

"Todos los problemas se resolverán cuando haya una ley municipal"

"El Ayuntamiento debe vigilar el funcionamiento de los centros sanitarios de la Seguridad Social y de la Diputación"

Josep Quintanas Bosch, un concejal que pide a Tarradellas "que consiga el Estatuto y que se retire"

Uno llega al Ayuntamiento y, ya se sabe, tiene que preguntar.
—¿El señor Quintanas?

—Suba esa escalera y a la izquierda.

Tenia que ser así. Josep Quintanas es miembro de la Comisión de Gobierno local y participación y de la Sanidad y Servicios Sociales. Figuraba como candidato en las listas del PSUC.

ALGUNAS IDEAS SOBRE EL GOBIERNO LOCAL

Josep Quintanas ya estaba en su despacho —o al menos en un despacho— cuando acudimos para realizar la entrevista.

—Ya sabe como las empezamos...
—Sí. Cuando quiera.

—Podríamos hablar de Gobierno local y Participación. Aunque este tema ya lo han tocado otros compañeros suyos, nos gustaría unas precisiones o unas ideas sobre estos temas...

—Nos hemos encontrado una vez en la comisión y el próximo lunes nos volveremos a encontrar. Creo que la reunión celebrada fue importante porque abordaron temas de trascendencia como podían ser los de la cuestión censal y los de la seguridad ciudadana.

—Si quiere empezamos por ahí...

—Mire. El tema de la seguridad ciudadana es algo que debe tomarse muy en serio y hacer estudio en profundidad. Y por otro lado es algo muy amplio, porque va desde las inundaciones hasta la delincuencia. Yo aquí veo las cosas desde una óptica diferente a como la han enfocado otros concejales. Por-



«Gerona es una ciudad que está en la periferia».

que el Ayuntamiento tiene competencias muy claras en lo que se refiere a incendios, inundaciones, pero donde menos competencias, donde menos posibilidades de actuación tiene, es precisamente en el tema de la seguridad ciudadana en ese sentido que la están dando todos. Lo que hay que hacer a este respecto es elabo-

rar un programa de seguridad ciudadana y discutirlo con otros organismos.

—En el fondo viene a ser lo mismo que han dicho sus compañeros...

—Posiblemente. Pero, lo que es cierto, es que hay como una cierta psicosis de inseguridad que está basada en hechos luctuosos y lamentables. Pero yo creo que no han sido desde Gerona desde donde se han producido, sino desde fuera. Y esto nos lleva a la conclusión que le apuntaba antes. La seguridad sólo la puede dar el Estado o la Generalitat...

—Bien...
—Y esto nos lleva a otro tema que es el de la educación de la Guardia Municipal. Hay que construir una Guardia Urbana que sirva para esta sociedad democrática.

—¿Una policía cívica?

—Sí. Efectivamente, esa es la idea. Desde un punto de vista ideológico tiene que cambiar la policía. Lo que digo es claro. Tiene que cambiar el concepto de policía, no los guardias, que, en cierto modo, antes eran una especie de delegación de autoridad y ahora tienen que estar al servicio del pueblo.

—Seguimos con las ideas generales. ¿Y la descentralización administrativa?

—Yo estoy muy satisfecho porque seremos el primer municipio que vaya a tener Consellers Municipals. Y eso es una gran cosa. Pero el problema de la descentralización, va más allá.

—Vamos a ver dónde va...

—Entiendo que hay dos ideas a compaginar. En primer lugar, hay que hacer llegar el Ayuntamiento a todos. Llevar

el Ayuntamiento allí. Pero a todos los barrios. Y en segundo lugar, que hay que crear unos verdaderos canales de participación. Abrir verdaderas vías de discusión.

—Pero, ¿cómo?

—Yo diría que hay varios caminos para llegar a eso, pero hay uno que es fundamental. Y es el de la transparencia en la información. Todo, absolutamente todo lo que aquí hagamos tiene que ser tremendamente transparente. Por una razón muy simple. Porque es el ciudadano el que nos ha traído aquí...

—Si le parece volvemos al tema de los consejos de barrio. Porque puede ser que ellos digan o quieran una cosa y el Ayuntamiento quiera o diga otra totalmente distinta...

—Mire. En esta cuestión tiene que haber un proceso. Hay que dar atribuciones a esos consejos. Y, sobre todo, que se les oiga y que ellos puedan proponer. Y se tiene que establecer un período de traspasos de servicios concretos. Claro que todos estos problemas se resolverán cuando haya una ley municipal. Una ley y un proceso que nosotros los comunistas, hemos defendido siempre.

—Pero insisto en que pueden haber contradicciones entre los consejos y el Ayuntamiento. ¿Qué pasará?

—El Consejo Municipal, eso está claro, está a nivel de Comisión informativa. Por tanto la decisión estará siempre del lado del Ayuntamiento. Claro que si hay algo que se ha decidido que sean ellos los que tengan competencias, serán ellos los que decidirán, naturalmente.

—¿Y el personal?

«A SUAREZ NO LE PIDO NADA PORQUE TAMPOCO ME LO IBA A DAR».

—Yo creo que los funcionarios municipales son personas capacitadas. Estoy totalmente convencido. Lo que me falta es una cierta información sobre las necesidades de personal. Creo que, en principio, los funcionarios administrativos se están comportando bien. La posible reestructuración será a largo plazo. Y sobre todo, conociendo sus opiniones. El funcionario es un trabajador y tiene derecho a saber. En resumen, yo he visto una disposición en los funcionarios abierta, buena y positiva...

SANIDAD Y SERVICIOS SOCIALES

Había que dar el salto a otro tema, ya que las ideas fundamentales y las líneas maestras del punto anterior, estaban ya expuestas. Ya señala-

Una serie de entrevistas de Félix BOUSO MARES Fotos: PABLITO

lábamos al principio que Josep Quintanas formaba parte, también, de la Comisión de Sanidad y Servicios Sociales...

—El primer problema es el presupuesto, que es extremadamente corto. Y en segundo lugar, en cuestión de sanidad, las competencias del Ayuntamiento son prácticamente nulas...

Así, de entrada, es como para no seguir. Pero hay que buscar la opinión concreta.

—¿Vamos a ver si expresamos un poco éstas ideas?

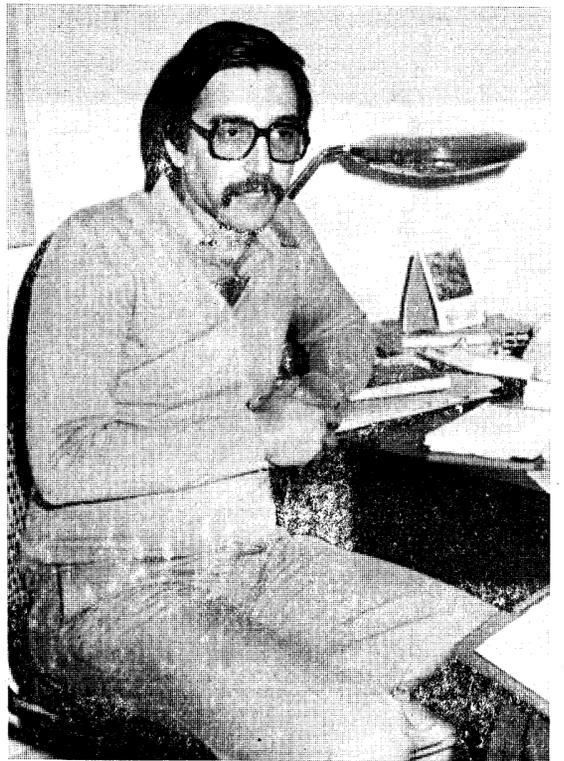
—Mire, por ejemplo, en asistencia sanitaria están las Casas de Socorro que sí dependen del Ayuntamiento. Pero está claro que éste es un servicio innecesario porque duplica o triplica otros servicios que ya se dan.

—¿Entonces...?

—Yo creo que el papel que debe jugar el Ayuntamiento en el tema de la sanidad, es doble. Primero, desarrollar sus escasas competencias en formación de Escuelas de Salud o centros informativos sanitarios. O, si se quiere, en centros donde se informe de los derechos sanitarios de todos los ciudadanos. Segundo. De alguna manera el Ayuntamiento debe vigilar el funcionamiento de la Seguridad Social y de los centros sanitarios de la Diputación. El Ayuntamiento es el representante de los vecinos de la ciudad, y, por consiguiente, debe vigilar estos servicios. Debe ver cómo funcionan y debe proponer iniciativas.

—¿Por ejemplo?

—Hay algo que no se acaba de ver claro. El Psiquiátrico, está en manos de la Diputación. Es un servicio bueno y positivo. Pero es un servicio que el ciuda-



CARNET DE IDENTIDAD

JOSEP QUINTANAS BOSCH, 29 años de edad.
Nacido en Gerona. Casado.
Estudios: Licenciado en Filosofía y Letras, rama Hispánicas.
Trabajo profesional: Agregado de Instituto.
Vive en la calle Güell.

ciones dentro de la Sanidad. Y en cierto modo, nosotros lo vemos lógico. ¿No cree que la labor que pueda realizar el Ayuntamiento en este campo debe ser, en cierto modo de prevención?

—Bueno. Has a decirlo pero. Mientras no se den traspasos debe hacerse un trabajo de control. Pero más adelante, no sólo deberemos controlar, sino participar en la gestión. Lo mismo que debería pasar con la enseñanza.

—El tema puede llegar a ser complicado...

—Sí, desde luego. Pero lo que políticamente debemos tener claro es que los servicios sanitarios se tienen que unificar. El Ayuntamiento podría llevar perfectamente un Centro de Salud...

SERVICIOS SOCIALES

Es éste el otro gran apartado de la Comisión en la que está el señor Quintana.

—Pero dos cosas muy juntas, ¿no?

—Sí. Desde luego. No se puede desligar la Asistencia o el servicio social de la sanidad. Porque yo creo que esto es otra manera de ver la sanidad. Y es que, además, aquí, hay un abanico muy amplio que puede abarcar desde el bienestar de la infancia hasta la marginación social.

—Hay trabajo, entonces...

—Ya lo creo. Y debe ser un trabajo hacia la consolidación, mejora y progresiva realización de una red de guarderías, por ejemplo. Porque así se cumple una doble función. La educación

de los pequeños y el posibilitar que las madres trabajen más cómodamente. Hay en Gerona 31 guarderías. Y hay de todo. Nosotros tenemos que buscar fondos del Estado para que construya nuevas guarderías. Hay proyectos en Gibert del Pla y en Salt. Y son urgentes en Font de la Pólvora y Vilarroja...

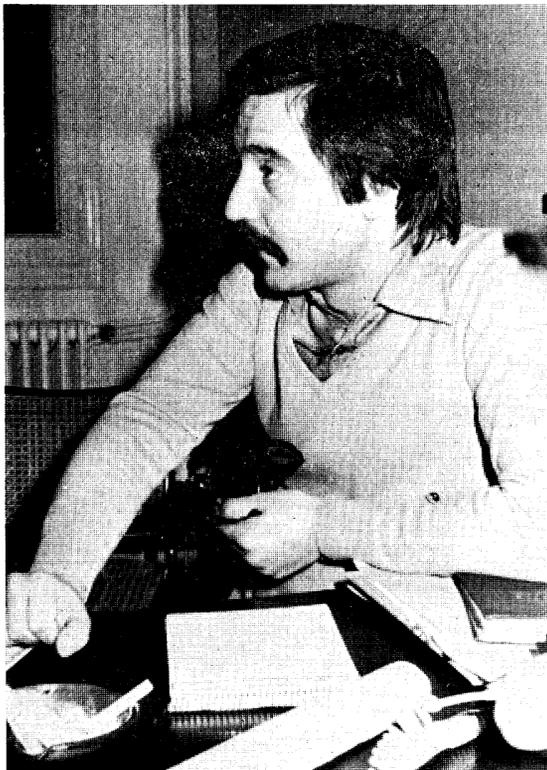
—¿Buscar fondos dice usted...
—Sí. Es que nues ro problema principal está en eso. En la falta de fondos. Sanidad y Servicios Sociales deberían tener un 5 por ciento del presupuesto general del Ayuntamiento. Y me parece que estamos en el 0,5 por ciento. Así no podemos ir a ninguna parte.

—Nos hablaba usted antes de la marginación social...

—Sí. Este es otro problema. Y más concretamente el tema de la marginación de los gitanos. Lo triste es que no hay conciencia del tema. Hay, en este caso, un verdadero racismo. Una incompreensión completa y profunda de su cultura. La mayor concentración de estas gentes se da en la Font de la Pólvora. El Ayuntamiento tiene que luchar para que esos gerundenses se integren en trabajo y educación, siempre conservando, eso sí, si ellos quieren, sus rasgos propios. Y hay que velar porque tengan una verdadera igualdad de oportunidades...

—Bien. Mucho trabajo le espera...

—Bueno. De hecho, no me ocupa (Pasa a la pág. 9)



«Un problema grave es el de la marginación de los gitanos».



«Todos los problemas se reducen a lo mismo: que no hay dinero».

El cliente, ese desconocido VENDERLE A UN INDECISO

Véanlo: dubitativo, titubeante, incapaz de tomar una decisión.

—Es que... No sé qué hacer... Los dos me gustan... Este no está mal pero eso tampoco. No sé, no sé...

El cliente indeciso carece de opinión. Duda. No está seguro de nada.

—¿Cree que este color me irá bien?

—Sí, porque es maravilloso ese color naranja.

—¿Usted cree? A mí me parece un rojo tirando a amarillo.

—Le sentará bien; se lo aseguro.

—No sé qué hacer.

Nunca sabe qué hacer. Nunca sabe qué comprar. Duda y duda, y con sus dudas hace perder el tiempo a todo el mundo. Jamás se decide por nada. Para formarse una opinión necesita constantemente el consejo de cuantos le rodean. «¿Usted qué haría?».

Llegar a venderle algo a un indeciso es un triunfo sin gloria. Una venta sosa, sin sabor y sin emoción. El indeciso es un insatisfecho. Está contemplando como atan el paquete y ya se arrepiente de haber tomado la decisión de comprar. Se encuentra ante la caja sosteniendo el dinero con la punta de los dedos y aún duda de haber obrado. Teme equivocarse. Si pudiera se volvería atrás. «El azul era mucho más bonito».

¿Cómo servir al cliente indeciso?

Primero: como es un cliente que necesita ser ayudado no hay que ahorrar explicaciones sobre la mercancía. Aconsejémosle.

Segundo: descubrir las muestras de interés que manifieste e insistir en las mismas. Apoye sus preferencias. No discrepe pues sólo contribuirá a confundirle más. ¿Que parece que se inclina por el blanco? Pues, blanco. Que negro, pues negro. Usted a insistir en aquello que parece interesarle más.

¿Artículos a enseñar? Pocos. Es lógico. Cuantos más vea, más difícil será que se decida.

¿Argumentación? Completa. Hable, explique, demuestre, aunque él dé la sensación de no comprender nada.

¿Preguntas a hacer? Muchas. Esa es la clave para tratar a un indeciso: preguntarle mucho. Que se vea obligado a hablar. Hablar significa contraer responsabilidades, una cosa por la que siente horror. ¡Pregúntele! Con un indeciso lo más peligroso es dejar languidecer la conversación. Hable y hágale preguntas para que él también hable.

Haga lo posible para no demostrar que su indecisión es excepcional. Trátele de forma que no se sienta humillado por las dudas que manifiesta. Como si ser indeciso y titubeante fuese lo más natural del mundo. Incluso justificándolo como una cosa normal y aún recomendable.

¿Que la «proesión» va por dentro? ¿Que su actitud nos críspala los nervios? ¿Que ahora mismo le pegáramos un sopapo? ¿Que como no se decida de una vez soy capaz de mandarlo a...?

¡Calma, calma, calma!

Usted hable y pregúntelo. No le abandone jamás. ¿No ve que no sabe qué hacer? ¡Ayúdele! Procure dar veracidad a su argumentación. El no está seguro de nada pero usted ha de dar la sensación de estar seguro de todo.

¿Se da cuenta? Si usted es capaz de transmitirle su convicción, el cliente está ganado. Lo cual quiere decir que sólo podemos ganarlo si somos capaces de imponer nuestra firme decisión a su frágil indecisión.

¿Verdad que lo ha entendido?

FRANCISCO A. IZQUIERDO ALCOLEA

PAGINA DEL COMERCIO

SE PREPARA UN CURSO INEDITO DE INGLES COMERCIAL

Práctica intensiva de idiomas en Gerona, Riudellots y Olot durante el verano

Amplio programa docente de la Comisión de Cultura de la Cámara de Comercio e Industria

La celebración de un curso de correspondencia comercial en inglés constituye la novedad más espectacular de los proyectos que tiene en curso en materia de idiomas la Co-

REUNION DE PROFESORES EN BANYOLES

La Comisión de Cultura, en una reciente reunión, aprobó

sólo a los alumnos de los cursos de la Cámara sino a cuantos quieran demostrar sus conocimientos idiomáticos—, cierran la actividad del curso normal y abren la puerta a un periodo

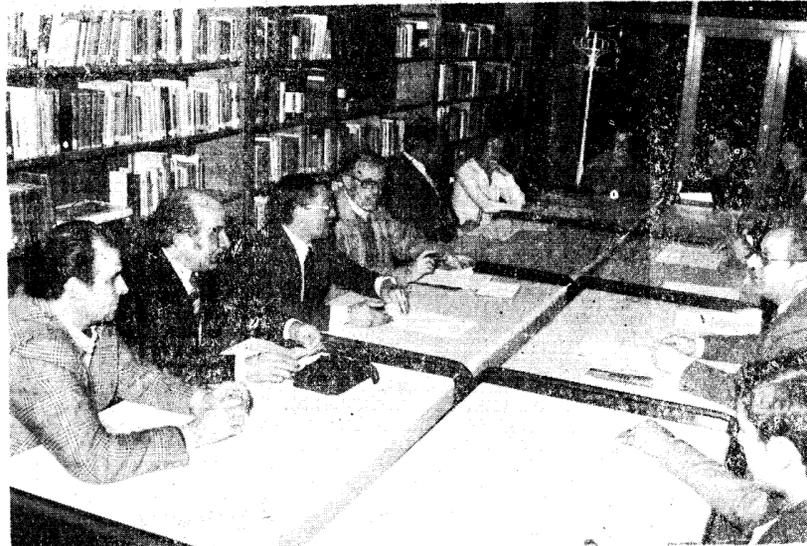
cierta fluidez sobre cualquier tema general.

En Olot, por otra parte, habrá del 20 al 31 de agosto un

Curso de Iniciación al Inglés a cargo de Carme Planella i

Sargatal, y otro de Perfeccionamiento del 20 al 31 de agosto un

(Pasa a la página siguiente)



Miembros de la Comisión de Cultura de la Cámara reunidos en Banyoles con los profesores de idiomas.

misión de Cultura de la Cámara de Comercio e Industria de Gerona. En la entrevista sostenida la pasada semana con el presidente de la Comisión, señor Pi Ventós, se hablaba ya del éxito que supone haber obtenido la posibilidad de celebrar en Gerona los exámenes oficiales de idiomas. Pero la actividad de la Cámara va más allá y tiene otras vertientes que también es interesante conocer.

Las propuestas surgidas en el transcurso de una reunión que los profesores de idiomas de los cursos de la Cámara celebraron hace unas semanas en Banyoles. Reunión de trabajo a la que también asistieron los miembros de la Comisión señores Pi, Angelats y Curbet, y en la que se pasó revista a la actividad desarrollada y se trazaron planes para el futuro.

REVALIDA DE INGLES Y FRANCES

Una de las cuestiones sometidas a debate fue la de los exámenes-revalida de inglés y francés que la Cámara viene organizando cada año desde 1970 y 1973 respectivamente y que han adquirido una notable popularidad. Alguien había puesto en duda la necesidad de convocarlos también este año, dado que ya se celebraban en la ciudad los exámenes de la Escuela Oficial de Idiomas de Barcelona. Sin embargo, se consideró que no debían dejar de celebrarse las revalidas habituales: se trata de dos tipos de examen completamente distintos y son muchos los que, en posesión o no del título oficial de la Escuela de Idiomas, desean obtener el Certificado-Diploma que la Cámara expide y que supone una patente de seriedad y eficacia sobre todo en el ámbito empresarial y comercial.

Las pruebas de Inglés tendrán lugar el día 26 de este mes, y los de Francés el día 9 de junio, y en ambos casos el examen se compondrá de una traducción al idioma correspondiente, una traducción al castellano, un dictado, una redacción sobre tema a escoger entre varios y la actuación como intérprete en la conversación sostenida entre una persona extranjera y otra española.

CURSO DE VERANO CON PISCINA INCLUIDA

Estas revalidas —abiertas no

de actividad distinta pero no menos intensa: la del verano, que se aprovecha para cursos intensivos o especiales.

Del 17 al 31 del próximo julio se celebrará en el Hostal Ribot de Riudellots de la Selva un «Curso Intensivo de Lengua Inglesa» dirigido por los profesores Maria Dolores Roura Fábrega, Diplomada por la Universidad de Cambridge, y Juan Ferrer Santaló, Diplomado por la propia Universidad y por la Escuela de Idiomas Modernos de la Universidad de Barcelona. El curso, limitado a veinte alumnos, comprende un total de sesenta horas lectivas y con horarios de mañana y tarde. Pensado especialmente para principiantes o personas con unos conocimientos elementales del inglés, tiene por objetivo facilitar un conocimiento básico de la gramática inglesa y el vocabulario más usual. El mismo curso obtuvo ya un extraordinario éxito durante los tres últimos veranos, pero este año cuenta con nuevos alicientes al celebrarse en el Hostal Ribot. Allí se cuenta con aula con aire acondicionado, jardines, piscina y comida, lo que permite una estancia de nueve y media de la mañana hasta las siete y media de la tarde con horas de descanso oportunamente intercaladas entre las de trabajo.

UN CURSO PRACTICO DE CONVERSACION

Durante las mismas fechas se desarrollará en Gerona otro curso, éste de Conversación y de carácter práctico, con un total de treinta horas lectivas ya que se desarrollará por las tardes. El profesor será don Narciso Baltrons Arau, Diplomado por Cambridge y Madrid, y para inscribirse en él es conveniente poseer conocimientos gramaticales básicos, ya que los objetivos son que el alumno entienda el inglés hablado y se habitue a contestar y formular preguntas, de forma que al acabar el curso pueda mantener una conversación con

Petita i mitjana empresa LES SOCIETATS DE GARANTIA RECIPROCA

El tema actualísim de les Societats de Garantia Reciproca, al qual ens hem referit sovint en aquesta pàgina, ha estat objecte d'un article del conegut economista barceloní Carles A. Gasoliba, publicat al número 1 de la nova revista «La Botiga», butlletí de la Unió de Botiguers de Catalunya. El seu text és aquest:

La llarga crisi econòmica que es pateix des de ja fa cinc anys ha posat de manifest la feblesa d'alguns plantejaments empresarials i també de certs aspectes de la nostra estructura financera. Un dels problemes que ha sorgit és el buit existent per fer costat convenientment a les necessitats d'empreses certament viables, però que per una manca d'informació o de coneixement de les possibilitats que ofereix el mercat financer, les posava en dificultats injustificades per obtenir els recursos que els en són necessaris. Per altra banda, el desconeixement del món i de la problemàtica de determinades empreses i sectors per part del mercat financer ha fet de vegades difícil el diàleg entre les empreses de petita i mitjana dimensió i les institucions financeres.

Existeix doncs una desconexió entre el món de la petita i mitjana empresa i la problemàtica financera que l'hi és inherent i aquelles institucions que haurien de resoldre aquesta. Tot amb tot, aquestes mancances tendeixen a cubrir-se, doncs és evident, que la problemàtica financera a les empreses de dimensió petita i mitjana, atreu cada vegada més l'atenció de les institucions financeres.

Però també des de l'Administració, s'ha intentat superar els tipus de desfasaments esmentats, per això, en la reforma del marc jurídic que afectava a l'activitat de les caixes d'estalvis, s'han afavorit les activitats de crèdit i descompte adreçades principalment al tipus d'empreses esmentades, si bé és cert que aquestes activitats no estan assolint el volum que caldria desitjar, no ho estan per manca de necessitats, com de l'adaptació certament lenta de les esmentades institucions a les noves activitats que els hi marca la nova normativa, encara que és d'esperar que de manera progressiva i poder un xic més ràpida que fins ara, les caixes juguin un paper més actiu en els nous camps d'activitats que fa un parell d'anys s'els hi varen atribuir.

Paral·lelament, i per fer costat la capacitat de finançament de les empreses petita i mitjana es va introduir, l'agost de l'any passat, la figura de la Societat de Garantia Reciproca, segons el Reial Decret 1885-1978 de 26 de juliol, publicat al B. O. E. de l'11 d'agost del 1978. En aquest Decret es defineix a la S. G. R. com «una societat mercantil constituïda per empresaris, amb capital variable i quin objecte exclusiu consisteix amb donar garanties per aval o qualsevol altra mitjà admès en el dret, a favor dels seus socis per les operacions que realitzin dins les empreses de les que en siguin titulars», posteriorment diversos ordres de la secretaria d'Economia aparegudes al BOE del 22 de gener d'enguany complementaven amb les seves normes alguns aspectes de l'esmentat Decret de 26 de juliol.

Les S. G. R. es defineixen bàsicament com agrupacions d'empresaris per constituir un fons de garantia que avallia la petició de crèdits que puguin fer els seus associats, és doncs un instrument que tendeix a superar les dificultats de finançament esmentades per les empreses de petita i mitjana dimensió i contribueix a facilitar la relació entre aquestes i les entitats financeres. Cal advertir però, que per un desenvolupament realment positiu d'aquesta figura, fora precisa l'existència del que s'anomena el «segon aval» és a dir una garantia subsidiària per part d'algun organisme estatal, o bé que els crèdits a través de les S. G. R. fossin redescobtables, com succeeix a França país que ha servit com a model per la introducció de la dita figura de la S. G. R. a Espanya. Si realment l'Administració vol fer operatives les S. G. R. haurà de contemplar l'introducció d'aquestes mesures complementàries assimilant de forma completa el model francès que ha pres com a referència.

En definitiva les S. G. R. han de rebre una especial atenció i estudi pels sectors on predomini l'empresa de petita i mitjana dimensió, doncs a mig termini poden ésser una eina important per obtenir recursos financers. Es precis insistir en l'aspecte de mig termini doncs tant sols una experiència positiva i mínimament llarga en el temps, pot donar lloc a l'exploració completa de totes les possibilitats que ofereixen les S. G. R.

Carles A. GASOLIBA

OCCASION

APARTAMENTO EN VENTA edificio frente al mar

1.700.000 ptas.

CON FACILIDADES TEL. 81 74 56.

LOS SITIOS, el diario de su provincia

"Agencia de matrimonios" entre empresas

Ya funciona en España la Oficina de Acercamiento y Enlace creada por la CEE

El primero de abril ha entrado en funcionamiento en España, la Oficina de Acercamiento de Empresas, más conocida en la CEE como «agencia de matrimonios». Esta oficina pretende fomentar asociaciones duraderas entre empresas españolas —principalmente pequeñas y medianas— y empresas comunitarias.

La Oficina de Acercamiento de Empresas fue creada por la Comisión del Mercado Común en junio de 1973 y estaba destinada, en principio, a servir de enlace entre las sociedades de los países comunitarios. En 1979, las autoridades de la CEE decidieron ampliar su radio de acción a países terceros muy relacionados con la CEE y a los tres candidatos a la adhesión: Grecia, Portugal y España.

El Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación ha sido el organismo español encargado de poner en marcha la Oficina en España. Los servicios que ofrece son completamente gra-

tuitos y el secreto profesional absoluto. En primer lugar, fomenta asociaciones duraderas entre empresas, por ejemplo, con un propósito de investigación conjunta o de llegar a acuerdos de compras o de producción, estandarización de productos, etcétera; la oficina puede facilitar integraciones financieras y fusiones, ayudar al montaje de redes de comercialización comunes o facilitar estudios de mercados, pero en ningún caso se ocupa de buscar clientes para una empresa, ni representaciones comerciales, como tampoco toca ningún tema de subcontratación. En segundo lugar, la Oficina de Acercamiento de Empresas es un centro de información principalmente destinado a las PME, ofrece su asesoramiento fiscal, así como toda clase de datos sobre normas técnicas, mercados y requisitos legales de aplicación en los países de la CEE. Por último, está encargada de informar a la Comisión de las Comunidades Europeas sobre los problemas detectados en los contactos mantenidos con las empresas.

RESULTADOS ESPERANZADORES

Los resultados conseguidos en la CEE desde que comenzó a funcionar en 1973 el Bureau de Rapprochement des Entreprises son considerados por la Comisión como muy satisfactorios, teniendo en cuenta que siempre resulta difícil conseguir acuerdos duraderos entre las empresas. Concretamente, en estos cinco años de funcionamiento los acuerdos alcanzados han afectado a 32 empresas alemanas, 30 inglesas, 30 francesas, 15 belgas, 12 italianas, 11 holandesas, 5 danesas, 4 irlandesas y una luxemburguesa.

Los objetivos de Bureau para 1979 son fundamentales dos: fomentar la asociación entre pequeños bancos regionales con el propósito de crear grupos bancarios más importantes que les permitan aumentar su operatividad, y tratar de estimular la asociación entre empresas productoras de material sanitario con el fin de potenciar una mayor exportación de equipos médicos y de hospitales.

girona/comarques

Veinticinco concejales, uno por uno

(Viene de la pág. 7)
paré en profundidad de estos temas, porque mi función es llevar la coordinación del grupo comunista dentro del Ayuntamiento...

LAS DEFINICIONES

La revista a las Comisiones en las que participa y a sus ideas generales al respecto, han llegado a su fin. Abordamos ahora el tema de las definiciones. Unas definiciones que siempre son difíciles...

—¿Una definición de Gerona?
—Yo, la verdad es que encuentro definiciones diferentes de Gerona, según diversas etapas de mi propia vida. Hace años, cuando estudiaba el bachillerato tenía una visión que me asemejaba Gerona con una ciudad vistosa pero con mucho atractivo. Luego he visto otra ciudad. Mejor dicho. Hay bastantes Geronas. Diríamos que es una ciudad que está en la periferia. Los nuevos gerundenses están introduciendo una vida nueva, mucho más abierta...

—¿Y los problemas?
—¿Cuántos?
—Bueno. Tres, que son los que planteamos a todos.
—No. Si lo digo porque todos los problemas se reducen a lo mismo. Si hubiera dinero no habría muchos problemas porque se resolverían. Y si además de dinero hubiera competencias, mucho mejor. El verdadero problema de Gerona es que haya una ley que dé autonomía y recursos...

LAS AFICIONES

Vamos a entrar en los terrenos más personales.
—¿Cuáles son sus aficiones?
—La verdad es que tengo po-

co tiempo para dedicar a las aficiones. De todos modos, me gusta leer. Novela sobre todo, que es un descanso y un placer. Y el cine. Voy bastante.

—De esas sus lecturas, escoja un libro.

—Un montón. Cuando se vive del trabajo, la lectura debe ser, para mí, importante. Digamos tres libros.

—Digamos.
—«La regenta», de Clarín.
«Hertzog», de Saul Bellow. Y «Conversaciones en la catedral», de Vargas Llosa.

—¿Un disco?
—Me gusta poco la música?
—¿Una película?
—Hay una que me impresionó. «Prima della Revolución», de Bertolucci. Pero esto no quiere decir que sea la que más me ha gustado.

—¿Y un programa de televisión?
—Tengo el aparato con una lámpara fundida...

LAS PETICIONES

Ahora, sí. Definitivamente en la recta final.
—Pida usted algo a Tarradellas.

—Que intente conseguir cuanto antes el Estatuto y que pueda jubilarse.

—Pídale ahora a Antonio Gutiérrez.

—Nunca nos hemos pedido nada. Por eso somos buenos amigos.

—¿Y a Adolfo Suárez?
—Tampoco sé qué pedirle. Tampoco me haría mucho caso...

Evidentemente el concejal Quintanas Bosch es hombre que pide pocas cosas. O muchas, según se mire...

Se prepara un curso inédito de inglés comercial

(Viene de la página anterior)
namiento del Francés a cargo de Dolores Claret i Aymerich.

VIAJES: LONDRES Y EL SUR DE FRANCIA

Paralelamente a la actividad docente, verano es época propicia para los desplazamientos. El viaje a Londres de la Cámara de Comercio se ha convertido ya en una excursión tradicional, que cada año da ocasión a unos días de amable convivencia y deja luego tras sí una estela de agradables recuerdos. Este año el viaje ha sido programado para la última semana de junio, aprovechando las ventajas de la baja temporada.

Pero en esta ocasión se está estudiando la posibilidad de efectuar también otra salida: la de un fin de semana en el Sur de Francia, en la que podrían participar conjuntamente los alumnos de francés y de catalán: los primeros para practicar en vivo el idioma y los segundos para conocer de cerca los vestigios históricos y culturales de la Catalunya-Nord.

CORRESPONDENCIA COMERCIAL EN INGLES

La novedad más importante se prepara para los meses de octubre, noviembre y diciembre: un curso de «Commercial Correspondence in English» que es todavía inédito entre nosotros. Se celebraría en el Centro de Estudios Empresariales de la Cámara con una duración de 40 horas, a cargo del profesor Juan Ferrer Santaló. El libro de texto sería exclusivamente en inglés. Los alumnos deberían tener unos años de estudios del idioma o una prolongada práctica comercial. El curso parece especialmente apto para quienes trabajan en empresas exportadoras o importadoras, en agencias de aduanas o en departamentos de extranjería de entidades bancarias, oficinas de empresas inmobiliarias y, en fin, en cuantos lugares el inglés comercial sea de uso obligado.

Estas son las líneas generales de un amplio programa de

actividades que comenzarán con los Exámenes Oficiales de la Escuela de Idiomas y que continuarán a lo largo de todo el verano para culminar con el inicio del nuevo curso. Cualquiera época es buena para aprender idiomas, y todas las facilidades son pocas para hacer asequible y agradable su aprendizaje.

R. BERENGUER

LES PRESES

El nuevo alcalde, optimista ante el futuro

Hemos conversado con don Lluís Rodríguez, alcalde de Les Preses. Y le hemos preguntado

Autopistas, Concesionaria Española, S. A.

Plaza Gala Placidia, 1 y 3 BARCELONA - 6

Se comunica a los Sres. obligacionistas de esta Sociedad emisión 1 de diciembre de 1973, que el pago del cupón semestral número 11 se efectuará a razón de 38,75 pesetas líquidas por cupón a partir del día 1 de junio de 1979, en la Caja de la Sociedad y en las oficinas principales y sucursales de las siguientes Entidades de Crédito:

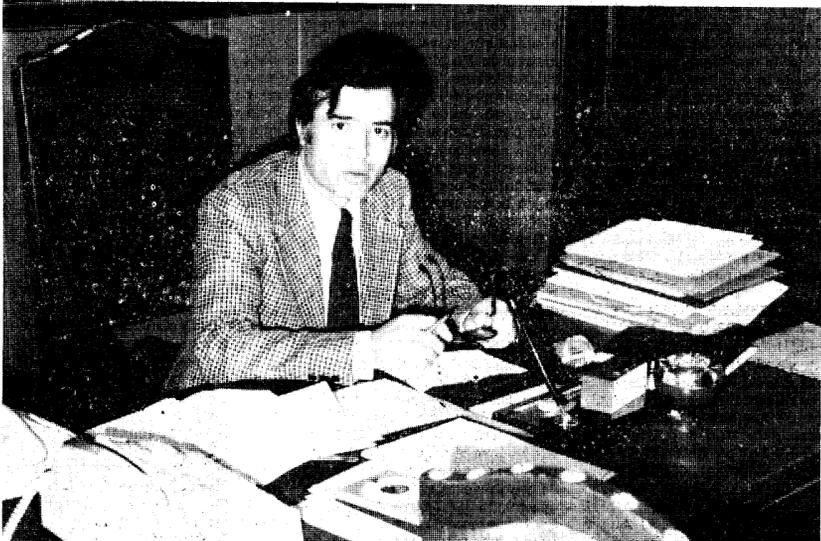
- Banco Atlántico
- Banco de Barcelona
- Banca Catalana
- Banco Central
- Banco Comercial Transatlántico
- Banco Condal
- Banco Español de Crédito
- Banco Hispano Americano
- Banco Industrial de Cataluña
- Banco Internacional de Comercio
- Banca Jover
- Banca Mas - Sardá
- Banco Comercial de Cataluña
- Banco de Sabadell
- Banco Unión, S. A.
- Federación Española de Cajas de Ahorros

Barcelona, 4 de mayo de 1979
Fdo.: Jorge Masías Mas - Bagó
Consejero Delegado

El batlle de Palafrugell a LOS SITIOS "EL NOSTRE AJUNTAMENT TE LA TRESORERIA SANEJADA"

Necessitats urgents: Depuradora, guarderia, contaminació, escombraries, aparcaments, mercat...

Albert Juanola, de Convergència, és el nou batlle de Palafrugell elegit arrel de les eleccions del 3 d'abril. Atent al nostre requeriment per aquestes planes de



«LOS SITIOS», li plantejarem tota una sèrie de qüestions que amb la seva proverbial modera- ció ens contestà així:

—Convergència i Unió a Palafrugell no té cap pacte de govern amb els altres partits elegits. Tampoc disposa per si sola de la majoria a l'Ajuntament, això, però no serà mai obstacle per a col·laborar amb els altres regidors de la Casa de la Vila, doncs sempre hem de tenir present que el beneficiari de la nostra política ha de ser el poble, el qual en definitiva ens ha votat i a qui constantment haurem de retre comptes de la nostra actuació.

—Abans de tot s'ha de remarcar que els vots dels Centristes de Catalunya no són exactament els que em varen permetre ser elegit, tal com varen anar les coses, a hores d'ara, sense els seus vots també seria alcalde.

—Ara bé, accedir a l'Alcaldia de Palafrugell amb majoria de vots

ha representat per a mi un gran estimul i això és d'agrair.

—Quant als Centristes i seguint la meva norma, compto amb tot-hom, tan amb ells com amb els

comissió de treball que acabí de resoldre aquesta qüestió de tanta transcendència, la qual es preveu portar a cap a base d'una mancomunitat.

—En l'actualitat i com a cas gairebé insòlit, el nostre Ajuntament té la Tresoreria sanejada. El superàvit del pressupost de l'any 1978 puja a 33.747.686 pessetes. Tot això no es pot dir que els diners hi siguin, sinó que es reflecteix de fet un moment determinat de la fi de l'any. L'arquetip del disset d'abril donà la quantitat de 15.360.519 pessetes.

—S'ha de tenir també present que en un cas com aquest, el superàvit serveix per a complementar el pressupost ordinari i per a crear-ne d'extraordinaris. Faig aquest aclariment perquè ha notat que hi ha gent que es pensa que som rics i que ens sobre els diners.

—Com que els Centristes no varen acceptar la Conselleria d'Urbanisme, em vaig decidir finalment a crear una Comissió Mixta, presidida per Convergència i formada a més a més per un regidor de cada partit.

—Així s'ha aconseguit que la responsabilitat sigui més repartida i que tots els problemes acumulats i els que sens dubte iran venint, sigui prèviament estudiats i discutits amb vista de conjunt abans de passar a votació de la Permanent o del Ple.

—Apart d'això, nosaltres volem revisar l'actual Pla General d'Ordenació i ajustar-lo a la llei del sòl.

—Governar, tal com jo entenc, és dirigir els afers del poble, tasca que no és mai fàcil, però que tinc tota la confiança de poder fer.

—La meua primera actuació com a batlle després del dincú d'abril ha estat sens dubte fer de «pal de paller» o sigui, estructurar els consellers d'una forma adient a fi de que durant els propers quatre anys els vilatans de Palafrugell puguin sentir-se ben representats.

—Al front de les Conselleries que he nomenat hi he posat un delegat dels diversos partits, assistits d'unes comissions informatives que s'han conjuntinat a base de tres consellers, un de cada tendència, perquè tots plegats ho vagin endegant.

—Altres actuacions han estat: Començar a donar un toc de catalitat a l'Ajuntament, rebre a molta gent i també examinar els plects de papers que s'han anat acumulant en aquests últims dies i procurar enllestir-los ben aviat.

—La nostra vila de Palafrugell té moltes necessitats urgents. Per no fer-ho llarg n'amentaré solament unes quantes, sense que això vulgui dir que deixo de banda les altres.

—La Depuradora: Tinc el propòsit de crear d'immediat una

Guarderia Infantil: Hem de tenir present que a la nostra vila cada dia hi ha més dones que treballen fora de casa. Moltes mares necessiten un lloc per a deixar les criatures durant la seva jornada de treball, amb la plena confiança que allà seran ben ateses.

—Altres necessitats són també l'eliminació de la brossa i de les escombraries. Els aparcaments insuficients. El mercat... N'hi ha tantes de coses!

—Quant a la cultura i en el que a nosaltres concerneix, la nostra política local comportarà la defensa de l'idioma català en tots els seus nivells i manifestacions, però sempre amb el necessari respecte per la parla de les persones que han vingut de fora. Estem decidits a promoure l'estudi del català, a profundir totes les iniciatives que puguin ser enriquidores del nostre patrimoni cultural i estem disposats també a aconseguir l'adequada recuperació de la nostra pròpia manera d'ésser.

—Abans d'acabar, vull donar una vegada més les gràcies a tots els que amb el seu vot de confiança ens han portat a la «Casa Gran», a aquells que d'una manera o de l'altra ens varen ajudar a arribar a l'Alcaldia i també, com a demòcrates que som, a aquells que varen votar altres tendències polítiques.

—En definitiva, vull recalcar que entre tots ho hem de fer tot.

—Em permeto, doncs, desitjar- que la seva gestió al front de la Corporació, com a conciliada que sóc, es trobi plena d'èxits.

XAVIER AMIR

Concurso de dibujo y pintura al aire libre

Con motivo de las fiestas de San Isidro de Castell d'Aro

Organitzat per la Comissió de la festa de Sant Isidre, i amb motiu de celebrar-se el 25è Aniversari de l'Exposició de Fruits i flors, es convoca aquest concurs sota les següents bases:

Es pot utilitzar qualsevol material (oli, aquarella, dacs, carbó).

Hi haurà quatre categories: Jovenil, de 13 a 15 anys. Infantil, «A», de 10 a 12 anys. Infantil «B», de 8 a 10 anys. Infantil «C», de menys de 8 anys.

La mida mínima que s'admet és una quartilla.

Al moment d'inscriure's es numerarà i segellarà el full presentat.

El concurs es celebrarà des de les 12 h. a les 14 h. del mateix dia de la festa de Sant Isidre i en el mateix voltant de l'edifici de l'exposició. Sempre en un lloc on els interventors - vigilants ho

sapiguin i admetin; i sempre visible per al públic.

El tema obligat per al concurs serà qualsevol aspecte de la festa de Sant Isidre.

Els treballs s'entregaran a les 14 h. del migdia i al mateix temps de l'entrega tots els participants rebran un obsequi.

Els premis extraordinaris es repartiran a les 19 h. de la tarda, en el moment del sorteig tradicional de la festa de Sant Isidre.

Els premis extraordinaris seran tres per cada categoria, que tindran medalla (d'or, plata i coure) i un premi adequat a l'edat i tipus de concurs.

La Comissió es reserva el dret de fer l'ús que li pugui convenir, dels treballs presentats.

El jurat, que haurà qualificat els treballs, serà conegut al moment d'atorgar els premis.

POR EFICACIA, TECNICA Y CALIDAD, ROTONDOR ES EL CORTACESPED QUE MAS SE COMPRA.

ROTONDOR corta la hierba a la medida, la aspira y la recoge limpiamente. Hay un modelo ROTONDOR con motor estudiado para cada tipo y medida de jardín. ROTONDOR está garantizado por la experiencia OUTILIS-WOLF.

OUTILIS WOLF

Para más información o demostración, visítenos en:

INSA
Instalaciones y Suministros de Accesorios, S.A.
Jardinería y Agricultura
Avenida Jaime I, 74 Tel. 204347 GERONA

Desde la Vall d'Hostoles Festa Major de Sant Feliu de Pallerols

Sant Feliu de Pallerols se dispone a vivir su tradicional Festa Major los días 2, 3, 4, 5 y 6 de junio. Esta Festa fue declarada de interés turístico hace unos años, y fueron decisivos para conseguir este parabién oficial —aunque uno, escéptico, se pregunte para qué sirve—, los personajes folklóricos de los Cavallets y els Gegants, que danzan las tradicionales obras «Ball Pla», «Matadegolla», «Contrapàs» y

«Sardana Curta». Asimismo, la Mulassa —esperpéntico animalote que «asusta» a los niños que aún no tienen acceso a los telefilmes de TVE—, tiene mucho que ver en la popularidad de esta «Festa».

Habrán audiciones de sardanas —coblas Caravana y Rocalba—, y sesiones de baile en un entoldado metálico con pista-parquet. Hay contratados los conjuntos «Els Brillants», «Haway Group» y «Setson». Y una novedad, este año: la «cer-cavilla» a cargo del Grup Xirroi. Como siempre, en la sesión de noche del martes, la elección de la Pubilla y de sus Damsas de Honor.

En resumen: unas «festes» plenas del encanto de lo tradicional, así como de una adaptatividad a los tiempos que corren en muchos aspectos. Así, el lunes, que antaño era «el día gran», ha cedido la supremacía al domingo, puesto que el lunes es día laborable en Cataluña, al revés de años atrás, en que no sólo era festivo sino que tenía el encanto de alargar el fin de semana beneficiando enormemente a la importante hostelería catalana. La Festa de Sant Feliu se resiente, por lo tanto, de esta modificación en el calendario. Pero, en fin, si el «jovent» de fuera quiere venir a disfrutar, aún quedan días para hacerlo. Y, de hecho, lo hace el sábado por la noche en especial.

A. CONSTANS

GAS GERONA, S. A.

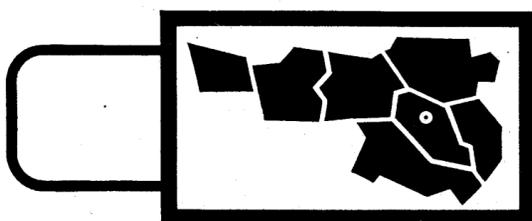
INFORMA:

El día 17 de mayo, a las nueve de la mañana, se conectarán a las nuevas instalaciones de suministro de gas, los abonados que residen en las calles del Sector de Gerona:

- C/. Bernardo Boadas, números 1 al 3 y 6 al 10.
- C/. Francisco Roger, núm. 6.
- C/. Ramón Turró.
- C/. Güell, números 16 y 17.
- C/. Ronda Fdo. Puig, números 17 al 33.

Rogamos disculpen las posibles anomalías que puedan surgir en los momentos iniciales y que serán subsanadas por nuestros operarios que pasarán por sus domicilios después del inicio del suministro.

A. CONSTANS



girona/comarques

OLOT

Una carretera siempre con apaños, sin más

Siempre apaños y nada más que apaños parciales, es lo que suscita la carretera Olot-Gerona, por Besalú y Banyoles, vía fundamental para el enlace de Olot con el exterior. Pese a muchos anuncios de proyectos y proyectos, de nuevo y en estos días hemos podido comprobar cómo en algún tramo de la misma se están consumando unos riegos asfálticos o apaños con material más propio para baches que otra cosa. Pero lo que no se vislumbra y no acontece, es un arreglo en serio, en profundidad. Tras la rectificación de las famosas curvas de Sant Cosme (ya nos han dulcificado un poquito la existencia), estos días hemos visto cómo se vuelve de nuevo a esto que hemos de calificar de simples apaños o bacheos,

bien poca cosa y, además, en una forma tal que con ello se consigue apedazar la propia carretera, dejándola no muy cómoda, que digamos, para el conductor.

JAUME BOFILL I MATES

Valientemente, Ramon Sadurn Masdeu clama en las páginas de «La Comarca d'Olot», en pro de que se intitule la actual Casa de Cultura con el nombre insigne del ilustre y famoso poeta olotino, Jaume Bofill i Mates. Tras el honoroso homenaje que la Universidad de Barcelona acaba de tributarle, con la participación de las más ilustres figuras de las letras catalanas, Olot no puede quedar atrás sin un tributo de categoría: la Casa de Cultura debería denominarse de Bofill i Mates.

Noticias de La Garrotxa

V CONCURSO DE POESIA Y PROSA

El domingo pasado, día 13 de mayo, se celebró la Festa del Veredict y repartición de premios del quinto concurso infantil de poesía y prosa de la Garrotxa convocada por Omnium Cultural. El acto, que se inició, a las 11 de la mañana en el Teatro Principal de Olot y contó con el patrocinio del Ayuntamiento olotense «la Caixa» y la Caja de Ahorros Provincial, así como con la colaboración de diversas empresas comerciales olotenses, ofreció también la actuación del grupo de teatro infantil «U de Cuc» con la obra «Contes de la vora del foc». La entrada fue libre. El jurado estuvo formado por Montserrat Tarruell, Amat Lasheras, Ramon Fortet Josep Murla y Pilar Dorca, actuando como secreta-

ria, Rose Maria Pujiula. La participación fue extraordinaria entre la cual cabe destacar la procedente de las diversas poblaciones de la comarca.

CONFERENCIA SOBRE NUMISMATICA

Para el próximo sábado, día 19 de mayo, el Patronat d'Estudis Històrics d'Olot i Comarca tiene programada una nueva conferencia dentro del ciclo de temas coleccionistas. En esta ocasión, será el señor Jordi Alentorn el que tratará sobre la numismática, en la cual se encuentra especializado. El acto se celebrará en la sala de actos de la Biblioteca Municipal de Olot a las ocho de la tarde.

J. C. GOMEZ Cacho

“SEPOLCROS MEGALITICOS DE LAS GABARRAS”

Edición para el Museo Municipal de Sant Feliu de Guixols

Original de Lluís Esteve Cruañas ha sido publicado en edición para el Museo Municipal de Sant Feliu de Guixols, separata de la «Cypselia II», el trabajo titulado «Sepulcros Megalíticos de las Gabarras» (Noticias complementarias).

Cuando en 1970 el director del Museo Municipal de Sant Feliu de Guixols publicó el tercer fascículo de los dólmenes de las Gabarras, anunció que la búsqueda de las piezas pequeñas de Torrent no había terminado, pues las diminutas medidas de varias de ellas —menor de 2 mm. de diámetro— y las extraordinarias dimensiones del sepulcro —22 m. de eje mayor en el crómlech— exigían una labor lentísima, por lo que —dice— nos veíamos precisados a realizarla en periódicas campañas anuales. Así, para no retrasar más su aparición, decidimos publicar el fascículo cuando aún no habíamos completado la excavación.

Concluidos los trabajos en Torrent hace ya algunos años, localizadas las dos cistas megalíticas de Romanyà de la Selva que había dejado sin estudiar por desconocer su emplazamiento y disponiendo ahora de un resumen del estudio antropológico que, a base de las piedras dentales encontradas, ha realizado el doctor Luis A. Guerrero, el autor señala haber creído llegado el momento de «dar a conocer este conjunto de noticias, completándolo con algunos hallazgos esporádicos efectuados en los sepulcros megalíticos de las Gabarras que de vez en cuando visitamos» que es lo que en concreto contiene esta nueva publicación del Museo Municipal de Sant Feliu de Guixols.

Finalmente el propio autor, aprovechando la oportunidad que esta publicación le brinda, adjunta no-

ticias que hacen referencia a tres dólmenes altoampurdaneses, una cueva artificial de Llagostera, tres covachas y un yacimiento al aire libre guixolense y, en último lugar, tres menhires, uno de los cuales Lluís Esteve cree que es inédito y los otros dos poco conocidos. «Noticias que, si bien escapan al tema dólmenico de las Gabarras, pertenecen o están íntimamente relacionados con la cultura megalítica de las tierras gerundenses —dice el autor— por cuyo motivo entendemos que pueden presentarse en un mismo trabajo».

En resumen el trabajo de Lluís Esteve Cruañas trata de la galería cubierta «El Cementeri dels Moros» (Torrent); cistas megalíticas de Romanyà de la Selva; galería cubierta «Cova d'en Daina» (Romanyà de la Selva); sepulcro de corredor del «Mas Bousarenys» (Santa Cristina d'Aro); dolmen del «Puig ses Forques» (Calonge); sepulcro de corredor de la «Font del Roure» (Espolla); galería cubierta del «Barranc» o «del Coto» (Espolla); dolmen de «Gutina» (Sant Climent Sescebes); yacimiento de la carretera de Romanyà de la Selva; cueva artificial del «Mas Ris-sech» (Llagostera); sepulcro paradolménico y covacha natural del «Mas Asols» (Sant Feliu de Guixols); covacha de la «Costa d'en Cirera» (Sant Feliu de Guixols); menhires (un menhir inédito y dos menhires caídos?), y, en último lugar, comprende conclusiones y dudas del autor.

Este trabajo que, en forma de separata de la «Cypselia II», acaba de publicar Lluís Esteve Cruañas, en edición para el Museo Municipal de Sant Feliu de Guixols, comprende además diversas fotografías, dibujos y gráficos, con pie detallado, que lo hacen en este aspecto doblemente interesante.

R. A. B.

La Europa Verde, reunida en Perpignan

Con el ingreso español en el Mercado Común, como telón de fondo

Rotunda oposición comunista a la ampliación comunitaria

La llamada «cumbre verde» (en el mejor sentido de la palabra, o por lo menos en el sentido agrario) se desarrolla estos días en la capital del Rosellón. Los nueve Ministros de Agricultura del Mercado Común celebran sus sesiones de trabajo, que sin tener carácter formal, permitirán mantener un contacto directo con una de las zonas en las que la temática agrícola comunitaria se plantea con mayor crudeza e incluso con violencias.

La preocupación deriva, como en tantas ocasiones hemos explicado, de la ampliación de la CEE de sus nueve miembros actuales a doce, con la integración, posiblemente por este orden, de Grecia, Portugal, España, y naturalmente, con la presencia importantísima de los productos agrícolas españoles, que serán una competencia directa y dura para las producciones del Midi francés, en general y para los Pirineos Orientales en particular.

TURISMO Y TRABAJO PARA LOS NUEVE MINISTROS

Desde el lunes se encuentran en la capital rosellonesa los titulares de las carteras de Agricultura de los nueve países de la Comunidad: Van der Stee (Holanda), Joseph Ertl (República Federal Alemana), Giovanni Marcora (Italia), James Gibbons (República de Irlanda), Albert Lavens (Bélgica), Niels Anker Kofoed (Dinamarca), Jean Amilius (Luxemburgo), y Peter Walker (Reino Unido), quienes fueron recibidos por el Ministro francés Pierre Méhaignerie y las autoridades locales perpiñanesas.

Las sesiones de la conferencia se desarrollan en un ambiente de cordialidad y distensión, al que contribuyen sin duda, las jornadas auténticamente veraniegas, que han hallado en el borde mediterráneo de Saint Cyprien (el Sant Cebrà donde también trabajó Tarradellas hace unos pocos años), y con un programa turístico importante, que incluye una excursión a la Cerdanya francesa, para lo cual han utilizado, en parte del recorrido el singular Pequeño Tren Amarillo, el cremallera entre Vilafranca del Conflent y Mont Lluis.

LA POSICION FRANCESA

Naturalmente, la temática de la reunión tiene como doble telón de fondo el ingreso español y el impacto de nuestros productos agrícolas en los mercados europeos, en detrimento de los agricultores franceses del Midi.

Así el Ministro francés se apresuró a declarar: «Conozco las inquietudes de esta región y quiero que participen de ellas mis colegas europeos. El problema es conseguir para los productos meridionales unas mejores garantías en los mercados, de la misma forma que se beneficiarían de las ayudas comunitarias los productos agrícolas del norte de Europa».

Por lo que se refiere a la ampliación de la Comunidad, hay que conseguir una reforma de los reglamentos relativos a las producciones del Midi y desarrollar todas sus posibilidades y valorizar sus muchos recursos naturales. Por ello nuestras sesiones tendrán un carácter de reflexión y prepararnos para afrontar los problemas con un mejor equilibrio una completa solidaridad entre las zonas norte y sur de Europa».

Las buenas intenciones del Gobierno francés, han hallado eco entre los demás países comunitarios, aunque, no tan bueno entre los sectores de la oposición que tienen amplia base en todo el Midi.

ROTUNDA OPPOSICION COMUNISTA

Quienes, en estos días, han dejado oír de forma más sonora su voz, han sido los militantes y simpatizantes del Partido Comunista Francés, con sus tesis de total oposición a que se amplie el M. C.

El partido no dudó en convocar, paralelamente en Perpignan

a todos los alcaldes, concejales y consejeros general (equivalentes a nuestros diputados provinciales) de la zona Languedoc - Rosellón, pertenecientes al PCF, con el fin de examinar con ellos la situación que se provocará en la región con la ampliación comunitaria, y en defensa de los intereses agrícolas y en contra de quienes sacrifican nuestra economía» conforme señalaba un comunicado de las cinco federaciones comunistas presentes, que añadían que la reunión de los Ministros en Perpignan puede considerarse una provocación a los agricultores del Midi.

Después hubo una manifestación (tractores incluidos), por las calles céntricas de la capital rosellonesa, una reunión - debate, transmitido por Radio Montecarlo, en la que participaron los Ministros de Francia, Reino Unido y República Federal Alemana, en la que diversos periodistas locales suscribieron preguntas y respuestas a sus periódicos por los sindicatos agrícolas.

EL TEMA DEL VINO

Sorprendentemente, la cuestión vinícola, que en determinados momentos, ha provocado airadas protestas en esta misma región y en general en todo el sur francés, apenas si ha encontrado eco, por lo menos hasta el momento de escribir esta crónica, y pese a que puede ser uno de los aspectos fundamentales de la exportación agrícola española a la Comunidad y con incidencia directa en Catalunya, pues, como nos decía un colega francés, la mayor parte de las exportaciones españolas en vinos se basan en los caldos catalanes, principalmente del Priorato, para poder dar a los vinos franceses ciertas gradaciones que no consiguen por sí mismos.

ELECCIONES EUROPEAS

Finalmente, el tema de las elecciones al Parlamento Eu-

ropeo, por sufragio universal, y cuya campaña está en marcha entre los nueve países comunitarios ha sido evocado tanto en las reuniones ministeriales, como por la oposición comunista pues es importante, para cada sector llevar a este Parlamento Europeo representantes de una u otra tendencia.

LA AMPLIACION, IRREVERSIBLE

Resulta claro, por lo menos para este observador, que pese a las manifestaciones escandalosas en ocasiones de los comunistas franceses, que el proceso de ampliación de la Comunidad es irreversible. Puede ser más o menos largo y podrá significar para nuestro país un plazo de adaptación lento o hasta doloroso, pero, Europa, ha de contemplarse desde esta perspectiva de doce miembros, y, evidentemente España, de entre los nuevos países a integrar es el que mayormente afectará las economías comunitarias en sus estructuras actuales. No podemos olvidar que somos el décimo país industrializado del mundo, con un mercado de 35 millones de consumidores, con una tradición y especialización agrícola importantísimas.

No es de extrañar que todo ello produzca preocupación y nervios entre quienes temen van a ser los primeros afectados por la presencia de productos españoles, pero tampoco hay que olvidar que entre nosotros, hay muchos industriales con no menos preocupaciones sobre la problemática europea, justamente en sentido inverso.

Ahora sólo falta esperar al término de estas jornadas de trabajo con el posible comunicado resumen de lo tratado, que, no se espera aporte grandes novedades, aunque sí una línea a seguir en este futuro agrícola de la Europa Verde.

J. Victor GAY

Cartas de las comarcas

Peligro en la carretera La Bisbal-Figuera

Señor director del diario LOS SITIOS:

Le agradecería publicase en el periódico que usted dirige la siguiente carta, la cual creo de interés y positiva.

Supongo que muchos de ustedes habrán hecho alguna vez el trayecto por la carretera comarcal que va desde La Bisbal l'Empordà a Figueras.

La situación o caso que vengo a comentar es el puente, o semipuente, que existe sobre el río Fluvià, y que cruza la citada carretera cerca del desvío a L'Armentera. (Puntos negros parecidos a éste se han puesto de actualidad en accidentes lamentables con víctimas).

Sobre todo, y si se viaja con dirección a Figueras, al llegar a este punto se encuentra con la sorpresa, después de tomar una curva que no está ni señalizada, que se está pasando por encima de un puente de altura reducida, pero de unos 100 metros de largo, sin ninguna protección de va-

llas en sus laterales en todo su extensión. Sólo hay varios mini-mojones que más bien deben servir para sentarse a pescar los turistas que viajan por esta carretera tan transitada.

Yo, debido a que conozco el trayecto, ya me he acostumbrado a ver tal incongruencia, pero creo que es un peligro constante y una imprudencia, sobre todo si se viaja de noche y no se conoce la carretera, el no instalar cuantos antes unas vallas protectoras sino queremos ver accidentes desagradables en más de una ocasión.

Espero llegue esta llamada de atención a manos de personas indicadas, a fin de que cuanto antes den las órdenes oportunas de llevar a cabo la instalación de vallas en el citado puente, muchas veces cortado al tráfico, además, por crecidas del río Fluvià en el invierno.

José María Romero (FIGUERES)

BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA

COTIZACIÓN DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

FECHA: 15-5-1979

| ACCIONES | PREC. | HOY |
|---------------------------------|--------|--------|
| B. Atlántico | 236,— | 236,— |
| Banesto | 258,—P | 255,—P |
| B. Bilbao | 269,— | 270,— |
| B. Central | 316,— | 316,— |
| B. Exterior | 278,— | — |
| B. Hispano | 279,—P | 279,— |
| B. Popular | 256,— | 255,— |
| B. Santand | 317,— | 317,— |
| B. Vizcaya | 278,— | 278,— |
| Bankunián | 147,— | 147,— |
| BANCO INDUSTRIAL DE CATALUÑA | 153,— | 153,— |
| Urquijo | 262,— | 262,— |
| Agua de Barcelona | 40,25 | 42,— |
| Catalana de Gas | 53,50 | 54,75 |
| Corporación Ind. Catalana | 34,50 | 36,— |
| Fecsa Pequeñas | 55,— | 56,50 |
| Hidrocataluña | 48,— | 49,50 |
| Hidroira | 67,— | 67,— |
| Iberduero | 62,59 | 62,50 |
| Sevillana | 58,— | 58,— |
| Agrícolas | 130,— | 129,— |
| Finanzauto | 124,— | — |
| Preclados | 70,—D | — |
| Asland | 118,— | 119,— |
| Dragados | 195,— | 192,— |
| Fomento de Obras y Construc. | 55,— | 54,50 |
| CIDESA | — | 82,— |
| BINCA | — | — |
| DOBINCA | — | — |
| General de Inversiones | 50,— | — |
| Popularinsa | 119,— | 119,— |
| Campsá | 234,— | — |
| Reunidos | 30,— | — |
| Sarrié | — | — |
| Torrás Hostench | 55,— | 53,— |
| Carburos | — | 136,—P |
| Cros | 37,— | 36,— |
| Energía e Industrias Aragonesas | 28,50 | 29,50P |
| Explosivos | 40,50 | 42,— |
| Cepsa | 165,— | 160,— |
| La Seda | 65,—D | 67,— |
| Altos Hornos | 14,50 | 14,— |
| Echevarría | — | 55,— |
| Olarra | — | 40,— |
| Tubacex | 41,25 | — |
| LA FARGA CASANOVA | — | — |
| UNIDAD HERMETICA | 235,— | 233,— |
| Femsa | — | — |
| MOTOR IBERICA | 114,50 | 107,—P |
| Seat | 49,— | — |
| Telefónica | 77,50 | 76,25 |

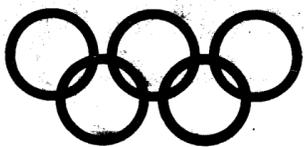
BANC INDUSTRIAL DE CATALUÑA
El gran industrial de Catalunya
Avgda. Sant Francesc, 9 Tel. 21 18 50 GIRONA

CASINO DE CANET

EL DIA 18:

APERTURA
ROULETTE - BLACK JACK - BOULE
BACCARRA **BUFFET**

ANUNCIESE EN
LOS SITIOS



deportes

hoy...

LA CITA DE BASILEA



Hoy, a las ocho y cuarto de la noche, el F. C. Barcelona disputará la final de la Recopa ante el Fortuna. De este partido, ofrecen hoy una amplia información los enviados especiales de "LOS SITIOS".

ROCA QUIERE ASCENDER

Jordi Roca, que el próximo año dirigirá al Llanús, manifiesta que su objetivo es retornar al equipo a Primera Regional.

BALONCESTO

Les damos cuenta de lo más noticiable, en referencia al basket gerundense, que dio de sí la Asamblea Española celebrada el pasado fin de semana.

WATERPOLO

La piscina del C. N. Banyoles será escenario del jueves al domingo, de la fase clasificatoria para el ascenso a Segunda División Nacional de Waterpolo.

PATINAJE

Isabel Ortega, subcampeona de Europa de Patinaje, habla en exclusiva para "LOS SITIOS".

VOLEIBOL

Concluyó la "Copa de les Dues Catalunyes" con alguna irregularidad.

AJEDREZ

El pasado domingo se celebró una confrontación amistosa entre las selecciones de Catalunya en Languedoc en Sant Feliu de Guíxols.

GOLF

Intensa actividad estas últimas fechas en el Club de Golf Costa Brava de Santa Cristina de Aro.

FIGUERES Y GE I EG, SANCIONADOS

Los equipos juveniles de hockey sobre patines del C. N. Figueres y el GE I EG han sido sancionados por la Federación Catalana de Patinaje.



EL F. C. BARCELONA ANTE SU GRAN CITA CONTINENTAL DE BASILEA

El F. C. Barcelona tendrá esta noche, a partir de las ocho, una gran cita continental en el «Estadio de Saint Jakob» de Basilea. Allí, ante el Fortuna de Dusseldorf dirimirá la supremacía en la Recopa Europea, después de haber dejado en la cuneta a equipos de tan cualificada valía como han sido el Anderlecht, Ipswich Town y Beveren. Los azulgrana se juegan mucho, cara al futuro, hoy en Basilea.

Esta cita continental ha supuesto un gran movimiento de masas a nivel de toda Catalunya. Todos estamos pendientes de lo que suceda esta noche en el Saint Jakob. A no dudar que hoy todas las calles catalanas, a partir de las ocho, quedarán semi-desiertas. El Barça logrará paralizar toda Catalunya a la espera de lo que nos ofrezcan las imágenes televisivas.

Ya en Basilea los seguidores barcelonistas empiezan a vivir un aire de fiesta; un aire que se espera seguir exhibiendo esta noche, después de que la pequeña pantalla nos ofrezca el Barça-Fortuna.

Basilea ya habla catalán

Joaquín Rifé todavía no ha dado la alineación

Se comenta una posible falsificación de entradas

A partir de ayer, Basilea, lugar escogido por la UEFA para disputarse la final de la Recopa, ha empezado a aprender el catalán, porque en estos momentos, es uno de los idiomas más hablados en esta bella ciudad helvética. Los seguidores azulgrana empiezan a ser numerosos y ello ha

motivado que el catalán sea un idioma muy hablado en Basileo.

Si en nuestra crónica de ayer les comentábamos que ya eran bastantes los seguidores azulgrana llegados a Suiza, en el curso del día de hoy, han ido arribando más simpatizantes, bien en vehículos particulares, bien en avión, toda vez que los autocares y trenes fletados por el F. C. Barcelona se espera que lleguen a Basilea a primeras horas de la mañana de hoy miércoles. Las «senyeres» catalanas y las banderas blaugranas adornan ya toda Basilea, a la espera de que pueda constituir todo esto la gran fiesta catalana que todos esperamos.

diación de Joaquín Rifé, tampoco ha querido anticipar la alineación que formará hoy an-

te el Fortuna. Sin embargo, en principio, parece que sea la integrada por Artola, en la portería; Zuviria, Miguell, Costas, Albadalejo, en la defensa; Sánchez o Marínez, Neeskens, y Asensi, en el centro del campo; Rexach, Krankl y Carrasco, en la delantera, aunque la plaza de este último jugador también podría ser cubierta por Esteban.

ENVIADO ESPECIAL
Narcís PLANAS y Jordi BOSCH

1979 Año Internacional del Niño

Octubre 11 al 14 en Madrid
II Congreso Nacional sobre el Niño y el Flicidio

Filium
Asociación Interdisciplinaria para el Estudio y Prevención del Flicidio
SITU HIJO TE IMPORTA PARTICIPA
Apartado de Correos 2421 Madrid
Agradecemos la publicación gratuita de este anuncio

LAS ENTRADAS

Muchos problemas ha representado el aforo del «Saint Jakob» de Basilea, toda vez que, al parecer, han sido vendidas, falsificadas con el sello de la UEFA, más localidades de las que permite el recinto en el que se disputará la final.

Se hablaba incluso ayer en Basilea de que podrían ser diez mil las entradas de más que hayan sido adquiridas, lo que supone un grave contratiempo que deberá subsanarse a última hora, a fin de que no se produzca nada grave en el campo.

El Fortuna, un gran club alemán

Uno de sus componentes, Gerd Zewe, jugó en el "I Trofeo Costa Brava"

El Fortuna de Dusseldorf, el gran enemigo a batir esta noche por el F. C. Barcelona, es un histórico en el fútbol germano. Su fundación data de 1895. Un dato curioso lo representa el hecho de que tan sólo tenga 2.500 socios, pese a haber estado siempre entre los grandes de la «Bundesliga».

Un jugador del Fortuna, habitual en sus equipos iniciales, Gerd Zewe jugó en el «I Trofeo Costa Brava» que ganó el San Lorenzo de Almagro. Por aquel entonces militaba en el Borussia de Neunkirchen, equipo con el que acudió a nuestra ciudad.

PLANTILLA DEL FORTUNA

PORTEROS

Jörg Daniel. Fecha de nacimiento: 9 de septiembre de 1951. Estatura: 1,88. En el Fortuna desde 1976.

Witfried Woyke. Fecha de nacimiento: 12 de mayo de 1944. Estatura: 1,81. En el Fortuna desde 1965.

DEFENSAS

Heiner Baltes. Fecha de nacimiento: 19 de agosto de 1949. Estatura: 1,80. En el Fortuna desde 1967.

Dieter Brei. Fecha de nacimiento: 30 de septiembre de 1950. Estatura: 1,80. En el Fortuna desde 1972. Internacional con la selección B de Alemania Federal.

Reinhold Fatz. Fecha de nacimiento: 16 de enero de 1954. Estatura: 1,80. En el Fortuna desde 1977.

Egon Kohnen. Fecha de nacimiento: 24 de noviembre de 1947. Estatura: 1,75. En el Fortuna desde 1966. Internacional juvenil con Alemania Federal.

Gerd Zewe. Fecha de nacimiento: 13 de junio de 1950. Estatura: 1,78. En el Fortuna desde 1972. Internacional con la selección absoluta, con la B y con la de juveniles de Alemania Federal.

Gerd Zimmermann. Fecha de nacimiento: 26 de septiembre de 1949. Estatura: 1,85. En el Fortuna desde 1974. Internacional con la selección B y con la de juveniles de Alemania Federal.

CENTROCAMPISTAS

Klaus Allofs. Fecha de nacimiento: 5 de diciembre de 1956. Estatura: 1,74. En el Fortuna desde 1975. Internacional con la selección nacional absoluta y con la de juveniles de Alemania Federal.

Thomas Allofs. Fecha de nacimiento: 17 de noviembre de 1959. Estatura: 1,73. Producto de la cantera del Fortuna Dusseldorf. Internacional con la selección nacional juvenil de Alemania Federal.

Rudi Bommer. Fecha de nacimiento: 19 de agosto de 1957. Estatura: 1,90. En el Fortuna desde 1976. Internacional con la selección nacional juvenil de Ale-

mania Federal.

Hubert Schmitz. Fecha de nacimiento: 15 de abril de 1955. Estatura: 1,78. En el Fortuna desde 1976. Internacional con la selección de aficionados de Alemania Federal.

Josef Weigl. Fecha de nacimiento: 15 de enero de 1954. Estatura: 1,70. En el Fortuna desde 1976. Internacional con la selección de aficionados de Alemania Federal.

Hans Jürgen Zimmer. Fecha de nacimiento: 23 de septiembre de 1951. Estatura: 1,74. En el Fortuna desde 1977.

DELANTEROS

Ralf Dusend. Fecha de nacimiento: 28 de septiembre de 1959. Estatura: 1,79. En el Fortuna desde 1978.

desde 1978.

Emanuel Günther. Fecha de nacimiento: 13 de noviembre de 1954. Estatura: 1,77. En el Fortuna desde 1978. Internacional con la selección juvenil de Alemania Federal.

Fleming Lund. Fecha de nacimiento: 13 de noviembre de 1954. Estatura: 1,68. En el Fortuna desde 1977. Internacional con la selección nacional de Dinamarca en 19 ocasiones.

Gerd Merheim. Fecha de nacimiento: 2 de enero de 1960. Estatura: 1,78. En el Fortuna desde 1978.

Wolfgang Seel. Fecha de nacimiento: 21 de junio de 1948. Estatura: 1,73. Internacional con la selección nacional absoluta, con la B y con la de juveniles de Alemania Federal.

Los azulgrana en la "Recopa"

IV EDICION 1963-64

1/6 24-9 y 15-10 Shelbourne F. C. - C. F. BARCELONA, 0-2 y 1-3.

1/8 20-11 y 11-12 C. F. BARCELONA - Hamburgo S. V., 4-4 y 0-0.

Des. Lausana, 18-12 Hamburgo S. V. - C. F. BARCELONA, 3-2.

IX EDICION 1968-69

1/16 18-9 y 2-10 Lugano F. C. - C. F. BARCELONA, 0-1 y 0-3.

1/4 30-1 y 5-2-69 C. F. BARCELONA - Ski-Ojl-Lynn, 3-2 y 2-2.

1/2 2 y 19-4 F. C. Colonia - C. F. BARCELONA, 2-2 y 2-4.

Final 21-5-59 Basilea Slovan Bratislava - C. F. BARCELONA, 3-2.

XII EDICION 1971-72

1/16 15 y 29-9 Distillery Belfast - C. F. BARCELONA, 1-3 y 0-4.

1/8 20-10 y 3-11 C. F. BARCELONA - Steaua Bucurest, 0-1 y 1-2.

XIX EDICION 1978-79

1/16 13 y 27-9 F. C. BARCELONA - Chakter Donetz, 3-0 y 1-1.

1/8 18-10 y 1-11 R. S. C. Anderlecht - F. C. BARCELONA, 3-0 y 0-3.

1/4 7 y 21-3 Ipswich Town - F. C. BARCELONA, 2-1 y 0-1.

1/2 11 y 25 4 F. C. BARCELONA - S. K. Beveren, 1-0 y 1-0.

Final, 16-5-59: Basilea, F. C. BARCELONA - FORTUNA DUSSELDORF.

LLEGO EL FORTUNA

Si los seguidores barcelonistas han sido los primeros, en cuanto a llegar, que los germanos, también el Barcelona arribó en primer lugar que el Fortuna, porque éstos pusieron pie en Basilea aver al mediodía. A la llegada al aeropuerto, sus componentes manifestaron que «la victoria no se nos escapará», a la vez que su entrenador no quiso «soltar» la alineación que presentará est anoche, aunque la más probable parece que sea la sentará esta noche, aunque la ve, Zimmermann, Baltes, Fatz, Schmitz, Bommer, Thomas, Alofs, Klaus Alofs y Seel.

En cuanto a la prima que tendrán los alemanes se habla de 15.000 marcos que vienen a representar unas 525.000 pesetas que, curiosamente, es superior a la que en principio Josep Lluís Núñez ha prometido a sus jugadores que asciende al medio millón de pesetas.

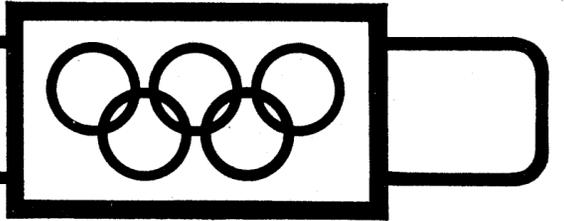
EL BARÇA

El F. C. Barcelona, por me-



ENVIADO ESPECIAL
Pablito se desplaza hoy a Basilea
«LOS SITIOS» con el afán de dar cumplida información de esta cita que tiene el F. C. Barcelona hoy en Basilea, desplaza a la ciudad helvética a Pablito que en nuestra edición del viernes les ofrecerá una amplia documentación gráfica del Barça - Fortuna.

deportes



baloncesto

Pasó otra Asamblea Nacional con escaso interés
Los equipos seniors podrán seguir siendo completados con siete juniors

El pasado fin de semana se celebró en Madrid la esperada Asamblea Nacional que al final poco bueno dio de sí. Se cayó en la monotonía de siempre, sin que fueran resueltos asuntos de

Quiero esperar primero a celebrar una reunión con la Junta Federativa y esperar cómo se desarrollan los acontecimientos. Si se presenta alguien más, seguramente yo no lo haré.



Los equipos gerundenses podrán seguir alineando siete juniors en categoría senior. (Foto SA.NI)

gran importancia, dejándose también para nueva ocasión la posible reelección o cese de Ernesto Segura de Luna como presidente del organismo nacional.

Por lo que compete a los equipos gerundenses hay que indicar que en categoría senior —éste era uno de los temas más esperados, a la vez que conflictivos— podrán seguir alineándose siete jugadores juniors, completándose el resto con cinco seniors. Evidentemente, esto era lo lógico y en ello salen beneficiados todos los equipos modestos de Federaciones como la Gerundense. Sin embargo, según se nos informaba ayer por parte del organismo federativo provincial, en primera femenina sólo podrán alinearse cuatro jugadoras juniors, con ocho seniors. Se intentó, en un principio, que algo similar se amoldara a la segunda femenina. Pero, al final, seguirán siendo cinco seniors y siete juniors. En esta categoría, un equipo gerundense estaba implicado, la Casera Catalunya. Ha habido suerte, pues, para las ampurdanesas.

ELECCIONES A PRESIDENTE

Conforme estaba previsto, la Asamblea Española de Baloncesto aprobó la convocatoria de nuevas elecciones a Federaciones Provinciales, aunque, debido a algunos cambios en su normativa, probablemente sean retrasadas algunas fechas de las que se habían anunciado en un primer momento.

Esta medida también afecta a la Federación Gerundense, pese a que el actual presidente, Xaxier Diez García, fuera elegido para el cargo el pasado mes de septiembre. Sobre si se presentará a la reelección, el señor Diez manifestó ayer a LOS SITIOS que «nada tengo decidido».

Jordi Roca quiere que el Llansá vuelva a Primera Regional

“La base del equipo será la misma”
“Pero estamos gestionando la contratación de tres o cuatro hombres más”

Conforme anticipó «LOS SITIOS» en su edición de ayer, ha comenzado el baile de los entrenadores en las categorías futbolísticas gerundenses. El primer club en sustituir a su preparador en vistas al próximo ejercicio liguero ha sido el Llansá que ha contratado los servicios de Jordi Roca, para ocupar la vacante dejada por Juan Franch, que abandona el club voluntariamente.

Hablamos ayer con Jordi Roca, el nuevo «mister» llansanense, cuyo objetivo inicial está claro: «Luchar por el retorno del Llansá a Primera Regional».

—Jordi, ¿por qué el Llansá?
 —Vino mi amigo Jaume Juhet, secretario técnico del club, a buscarme. Nos hemos puesto de acuerdo y yo estoy encantado de volver a entrenar.

—¿Han sido unas negociaciones largas o todo se he decidido con entera rapidez?
 —Recientemente, ha sido todo muy rápido. Yo tenía muchas ganas de retornar a los banquillos y no ha existido ningún problema.

—¿Sabes cómo se ha producido la marcha de Juan Franch?
 —Creo que está un poco cansado de fútbol. El entrenar trae consigo un nerviosismo continuo y ha optado por descansar una temporada. Esto fue, al menos, lo que me dijo cuando hace unos días hablé con él.

—¿Por qué Jordi Roca ha permanecido un año inactivo?
 —Lo preferí así. Hablé con los médicos que me atendieron el asunto del estómago y, aunque tuve tres o cuatro ofertas, preferí descansar toda la temporada.

—Cuando dejaste el Salt el pasado año, dijiste que era por motivos de salud, que te habían demasiado nervioso en el banquillo. ¿Han quedado más templado estos nervios?
 —Eso es. Al menos, procuraré tomármelo con más calma.

“LAS ASPIRACIONES SON LA MAXIMAS”

—Con qué aspiraciones vas al Llansá?
 —Las máximas. Como se sabe, es uno de los equipos «gallitos» de la categoría. Intentaremos reforzarnos con algunos jugadores de calidad, procurando luchar hasta el último minuto para llevarnos el Campeonato.

—Varios han sido los equipos que se han interesado por Jordi Roca. El hecho de que uno de los punteros en las categorías regionales gerundenses te haya contratado, ¿indica que tienes ya un nombre como entrenador?
 —No creo que sea eso, porque como preparador sólo he actuado una temporada y media en el Salt. Quizás lo que me ha dado más relación con los clubs, hayan sido los años de jugador.

—¿Has ido al Llansá por el club o por tus relaciones con algunos personas de allí?
 —Más bien ha sido por algunas personas del club. Aparte de Jaume Juhet, con el que me une

una gran amistad, conozco a otros componentes de la Junta Directiva.

—¿Conoces de manera global la idiosincrasia del club?
 —A casi todos los que forman la base del equipo y de ellos la mayoría, continuarán la próxima temporada.

—Tras el descenso del Llansá a Segunda Regional se ha venido comentando que al club le interesa el retorno a Primera...
 —A mí me han asegurado que el próximo año hay que intentar dar el salto a Primera Regional. Esta es la intención de todos y, por dicho motivo, buscaremos a varios jugadores que nos permitan luchar por los primeros puestos.

“EL ESQUEMA DEL EQUIPO SERA EL MISMO”

—Pocas son las variaciones que realizará el Llansá en la plantilla de su primer equipo en vistas al próximo ejercicio liguero...
 —El esquema será el mismo. Los siete u ocho jugadores pun-

tajes seguirán en el club. Y, por otra parte, como te digo, intentaremos buscar tres o cuatro hombres más. Con alguno ya estamos apalabrados. ¿Nombres? Es pronto para darlos, porque algunos todavía están jugando en sus respectivos clubs.

—¿Cómo has visto, desde las gradas este año la Segunda Regional?
 —Bastante floja con respecto a pasadas temporadas. No ha salido ningún equipo de los denominados «gallitos». De haber surgido alguno, seguro de que se habría llevado el título de calle.

—¿Cuándo comenzarás a trabajar con el Llansá?
 —Nuestros planes están fijados en comenzar los entrenamientos a finales de julio y preparar fuerte durante el mes de agosto.

Jordi Roca, el primero en ser contratado para la próxima temporada. Su aspiración: Como siempre, antes de iniciar el torneo, llevar a su equipo a la Categoría superior.

Jordi XARGAYO

futbol modesto

Superávit de 108.000 pesetas en la U. E. Hostoles

Finalizó la temporada deportiva para la U.E. Hostoles, habiendo quedado en séptimo lugar (con 37 puntos) entre 17 equipos que formaban el Grupo 25 de la III Regional.

El pasado viernes hubo en el Esbart Cultural asamblea de socios, con poca concurrencia. Entre otras cuestiones se trató del estado de cuentas, que había dado 108.000 pesetas, aproximadamente, de superávit.

—De esta cantidad pensamos dedicar una parte —nos dice Josep Solá, presidente de la U. E. Hostoles— a reparaciones del campo y adquisición de material, pintar vallados, porterías, reparación de casetas, de vallados exteriores, que están mal ideados. Y pensamos en alguna subvención para los jugadores en la próxima temporada, como puede ser la adquisición de botas.

—¿A qué se debe este superávit?
 —Del pasado año, ya teníamos una cantidad. Y subimos la cuota de socio, pensando que al militar en Tercera Regional tendríamos más gastos de desplazamiento. Pero no ha sido así. Hemos tenido cerca a los demás equipos. Y así ha acudido más gente de fuera a los partidos. De socios

hay 162, a 1.000 pesetas cada uno, pero los jubilados, las señoras y los estudiantes pagan sólo la mitad.

—¿Renovación de junta?
 —Sí, en esta asamblea se renovó. La anterior llevaba 4 años en la brecha. De momento, han quedado 5 ó 6 componentes de la anterior.

A. CONSTANS

waterpolo

En Banyoles, del jueves al domingo

Fase de promoción a segunda división nacional

Intervendrán un total de siete equipos

Del jueves al domingo de la semana en curso tendrá lugar en la piscina del C.N. Banyoles el torneo clasificatorio para disputar la fase final de ascenso a Segunda División Nacional.

Intervendrán un total de siete equipos: Mediterráneo, de Málaga; La Latina y Las Encinas, de Madrid; Larraina, de Pamplona; Horta, de Barcelona; GE I EG, de Girona, y el club anfitrión, el C.N. Banyoles.

El jueves a las doce del mediodía tendrá lugar el acto del sorteo de confrontaciones a disputar en las cuatro jornadas competitivas.

El jueves se disputarán encuentros a las seis, siete y ocho de la tarde. Mientras que en las jornadas del viernes, sábado y domingo, habrá encuentros a las once, doce y una del mediodía y seis, siete y ocho de la tarde.

J. X.

“LOS SITIOS”
 DIARIO DE GERONA, es miembro de

AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD
 y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos.

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14 - Torre III-2.º, B - Madrid-16.

TERCERA DIVISION

Poco se aclaró con respecto a la Tercera División nacional, en la que militan dos equipos gerundenses, el Sant Josep Montjuich y el C.B. Blanes 58. Debido a que este año la Asamblea se ha celebrado con mayor prontitud que en pasadas temporadas, no han sido confeccionados todavía los distintos grupos.

Nada sería de extrañar que los dos equipos gerundenses militaran en el grupo balear, lo que no dejaría de ser un grave problema. Aunque, realmente, de momento, no hay nada en firme.

Jordi XARGAYO

Resuélvalo por TELEFONO

| | |
|---|--|
| HOTELES | RESTAURANTES |
| HOTEL RESIDENCIA REINA ELI SENDA. — 4 estr. — Per fer-ri més grata la seva estada a la Cosa Brava. — P.º del Mar, 8, SANT FELIU DE GUIXOLS. TELS. 32 07 00 - 32 07 04 | RESTAURANT - MARISQUE-RIA CAN DARNES. — Esmerado servicio. Calidad garantizada. Serv. de Rest. continuo. SANT JULIA DE RAMIS. TEL. 21 40 57 |
| PLASTICOS | BAR - RESTAURANT MIRALLAC. — Al peu del Llac. Un plaer pel paladar. Ideal per les seves festes familiars. BANYOLES. TEL. 57 10 45 |
| SERVICIO ESTACION S. A. Para su hogar o su Industria hay de todo: alfombras, tuberías, herramientas Jardín, rieles, cortinas, colchonería, etc. Agradeceremos su visita en C/ Acequia, 20 (junto Gran Via Jaime I). GERONA. TELS. 20 40 62 (3 líneas) 20 40 86 | HOTEL RESTAURANT NIEVES MAR. — (Antiga CALA NEUS). 80 habitacions amb vistes al mar; piscina; tenis... Passeig marítim. LA ESCALA (Costa Brava). TELS. 77 03 00 - 77 03 04 |

una radio-estación



unidad musical e informativa

DIRECTO PROPIETARIO
 1 Ha. en Costa Brava a 10 kms. Playa de Aro/San Feliu. Pie de carretera. A 7 Ptas. ojalmo. Serv. incluidos (agua, luz). Pinos. Comodid. Financiación.
 Llamar Tel. (93) 2306555.

CAMPAÑA DE PROMOCION DEL EMPLEO

RESULTADOS 1979

Programa de empleo juvenil:

| | |
|----------------------------|---------------|
| Enero a Marzo | 36.269 |
| Mes de Abril | 14.628 |
| • jóvenes colocados | 50.897 |

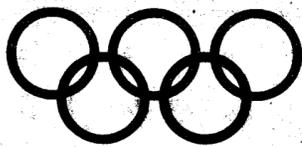
Programa de perceptores del Seguro de Desempleo:

| | |
|---------------------------------|---------------|
| Enero a Marzo | 35.525 |
| Mes de Abril | 18.559 |
| • trabajadores colocados | 54.084 |

RESUMEN

| | |
|----------------------|----------------|
| ENERO A MARZO | 71.794 |
| MES DE ABRIL | 33.187 |
| TOTAL | 104.981 |

INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO
 MINISTERIO DE TRABAJO



deportes



patinaje

Isabel Ortiz, una española subcampeona de Europa

"Ha sido una gran alegría, porque el pasado año había sido cuarta"

"Comencé a practicar el patinaje por mera casualidad"

LLoret de Mar. — (De nuestro corresponsal). — Aunque todas las competiciones ya conclu-

de los Campeonatos de Europa de Patinaje que tuvieron como escenario la pasada semana el

treadas jornadas de Patinaje que movieron a muchos habitantes de la villa. La jornada de

«LOS SITIOS» habló con Isabel Ortiz, una joven patinadora española de trece años de edad que se proclamó subcampeona de Europa en la categoría individual femenina. Perteneciente al Club Santander y recientemente demostró unas excelentes cualidades durante estos campeonatos celebrados en Lloret de Mar.

Sus inicios en el Patinaje fueron de esta forma:

—Comencé a practicar este bello deporte cuando sólo contaba con seis años de edad. ¿Motivo? Pues, la verdad, es que todavía no los sé explicar con exactitud. En cierta ocasión, me colocaron unos patines en los pies y, a partir de aquel momento, me entró toda una afición por este deporte. Realmente, fue de casualidad, aunque inmediatamente cogí ya una gran afición por el Patinaje.

—¿Satisfecha de este segundo puesto europeo?

—Indudablemente, mucho. El pasado año alcancé la cuarta plaza y ahora, me ha enorgullecido mucho poder ascender dos peldaños más en la clasificación.

—¿Habrá sido, pues, tu mayor éxito internacional?

—Sí, qué duda cabe. ¿Cuántas veces internacional? En dos ocasiones.

—¿Con qué aspiraciones venías a Lloret de Mar?

—Mis intenciones eran las de poder conseguir el título continental. Sabía que era muy difícil, pero cuando vas a una competición, siempre aspiras a lo máximo. El pasado año, como le he dicho, fui cuarta. Ahora segunda y creo que ya es positivo el haber mejorado la clasificación. Me doy por satisfecha.

—¿Muy duro el deporte del Patinaje?

—Sí. Realmente sí, aunque diría más bien, que es muy sacrificado. Entreno diariamente, hasta incluso los domingos y festivos. Si quieres aspirar a algo, debes entrenar muchas horas semanales.

—Estos Campeonatos de Europa...

—Han sido muy bonitos, con una excelente organización. ¿La pista? Ha sido perfecta.

Era la opinión de Isabel Ortiz esta joven patinadora que dejó en buen lugar el pabellón español.

ISABEL ORTIZ, UNA SUBCAMPEONA ESPAÑOLA Tras la jornada de clausura,

Joan HEREDIA



Éxito en los Campeonatos de Europa de Patinaje celebrados en Lloret de Mar.

En cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, se comunica el cambio de titularidad del HOSTAL NURIA PINS sito en Blanes, regentado anteriormente por D. JOSE JOSA GÁLGERAN, siendo su actual propietario D. JOSE VIADU SAUMELL.

Blanes, a 15 de mayo de 1979.

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, que el establecimiento denominado FONDA ALGA, sito en la calle Algobira, n.º 16 de Sant Feliu de Guixols, irá a partir de ahora a nombre de D. MANUEL MARTINEZ LOPEZ, en lugar del anterior propietario JUAN SANCHEZ MONTOYA.

Sant Feliu de Guixols, 16 de mayo de 1979.



voleibol

Irregularidades arbitrales en la "Copa de les Dues Catalunyes"

La Penya Doble Set se proclamó campeón en la categoría femenina

El pasado domingo se disputó en el Parque de los Deportes de Perpiñán la última jornada del Torneo de les Dues Catalunyes, organizado por las Federaciones Gerundenses y de los Pirineos Orientales.

Habían accedido a las semifinales, en categoría masculina, el Empordà, AVAP, ASPITT y Font Romeu, y en femenina, Canigó-Vicens Vives, Doble Set, ASPITT y ASUP. En categoría regional masculina, Hispano Francés y F. C. Barcelona, ASUP I y ASUP II.

En las semifinales, la debacle gerundense fue casi total, pues sólo el Doble Set en chicas pudo pasar a disputar la final. El Empordà fue batido por el ASPITT de Perpiñán por 2-0, mientras que el AVAP sucumbió ante el Font Romeu por 2-1. El Canigó era vencido por el ASPITT por 2-1 y sólo el Doble Set ganaba al ASPITT por 2-1. En categoría Regional masculina, el F. C. Barcelona superaba por 2-1 a ASUP I, mientras el ASUP II se imponía por 2-1 al Hispano Francés.

Por la tarde, en encuentros para el tercer y cuarto lugar, no jugaron el Empordà y el AVAP, pero sí el Canigó y el ASPITT femeninos, con victoria de este último por 2-0. También el ASUP ganaba por 2-0 al Hispano Francés de Barcelona. En las finales, victoria del Font Romeu sobre el ASPITT por 2-0 en categoría masculina provincial, derrotada el Doble Set ante el ASUP por 2-0 en chicas, mientras el F. C. Barcelona ganaba al ASUP II por 3-1.

Hasta aquí la enumeración simple de los resultados, que para cualquiera que allí estuviera puede parecerle injusta. Y es así. En primer lugar, los arbitrajes efectuados fueron de lo más nefastos que nunca se haya podido ver por parte de los gerundenses. La Federación Francesa aprovechó la ocasión para efectuar un examen de adaptación a nuevos árbitros de categoría regional, lo que llevó a todos los encuentros semifinales a un estado de nerviosismo que no permitió a los equipos jugar como en ellos es debido.

En categoría Regional, el Hispano Francés tuvo que sufrir las consecuencias de un arbitraje desastroso que le apeó del tren de la final. En chicas, el Doble Set estuvo a punto de perder el encuentro de semifinales por culpa de una mala dirección. Pero donde el arbitraje fue más malo, desastroso y horrible fue en los dos encuentros donde intervenían equipos masculinos gerundenses. El señor que arbitró a Font Romeu-AVAP, quien por cierto jugaría minutos más tarde con el ASPITT frente al Ampurdán, no tan sólo lo hizo muy mal, sino que favoreció descaradamente al equipo de Font Romeu, robando literalmente el partido a los gerundenses, que no salían de su asombro ante lo que nunca se había visto cosa igual.

El Empordà fue objeto de un robo semejante frente al ASPITT, pero como ya había visto el encuentro anterior, no les sorprendió tanto y se lo cogieron con filosofía y buenas maneras. No cabe duda de que una final Empordà-AVAP hubiera sido la correcta, de no ser por los mangoneos franceses que les permitieron ganarlo casi todo.

En las finales, con árbitro federado, o eso decían, el escándalo fue mayúsculo. En el encuentro F.C. Barcelona-ASUP II, el árbitro no demostró nunca su autoridad, mientras que el segundo árbitro estuvo todo el rato incordiando. Para rematarlo, dos jueces de línea colocados a medio partido, no dieron pie con bola. Y el colmo llegó cuando el Barcelona ganaba por 2-1. Un

jugador perpiñanés dio un corte de mangas al público, y el segundo árbitro le enseñó las dos tarjetas significativas de expulsión, que representaba el final del encuentro pues el ASUP se componía de seis jugadores justos. Que nosotros sepamos, un segundo árbitro no tiene por qué enseñar tarjetas y menos sobrepasar en sus atribuciones al primero. Lo dicho, un auténtico «show».

Y hasta ahora sólo hemos hablado del domingo. Porque si nos extendemos a jornadas anteriores, podemos citar como ejemplo el pasado día 6, donde los clubs que habían accedido de la provincia (léase AVAP) tuvieron que hacerlo todo: marcarse el campo, traer árbitros, traer silbatos, traer pelotas, programar encuentros, sin que los señores franceses parecieran demostrar ningún interés por el torneo. Pero eso sí, en la jornada del día 13 pasado, todos los éxitos y las caras alegres fueron para los que menos trabajaron, los que despreciaron a los gerundenses en los primeros días y luego con ciertas ayudas pudieron recuperar el tiempo perdido a su favor.

En fin, para todos los gerundenses, un torneo de triste recuerdo, no sólo para los jugadores, sino para directivos y componentes de la Federación, quien en otra ocasión se le pasarán muy bien a las cosas que se exponen su buena fe.

Pasando otra vez a los hechos de la jornada dominical, diremos que en el reparto de trofeos presidido por el Delegado de Deportes del Ayuntamiento de Perpiñán, y por el señor Maury, presidente de la Federación Gerundense, hizo entrega de una placa al señor Maury, por sus desvelos en pro del voleibol. A todos los equipos participantes y jugadores se les hizo entrega también de platos de cerámica recordatorios del Torneo mientras los campeones y subcampeones obtenían trofeos, solamente uno de los cuales fue a parar al Doble Set de chicas, en su condición de subcampeón del Torneo de les Dues Catalunyes femenina.

Por último comentemos el jue-

go ofrecido por los representantes gerundenses. Sólo el Doble Set accedió con el equipo completo, lo que les permitió efectuar un buen juego, sobre todo en la final, en la que jugaron uno de sus mejores partidos de esta temporada, bajo la buena dirección de Puig que se portó bien en su cometido. En el Canigó, la falta de ataque se notó y tuvieron que estar casi siempre a la expectativa del fallo del contrario. En el Figueres, la ausencia de algunos jugadores se hizo notar, faltándole potencia en el ataque y más orden dentro del campo. Por último, el AVAP, gracias a los nervios ocasionados y circunstancias ya explicadas, realizó uno de los peores encuentros por no decir el peor, de los últimos tiempos, y aún así estuvieron a punto de ganar la semifinal que les hubiera supuesto prácticamente el título de campeones.

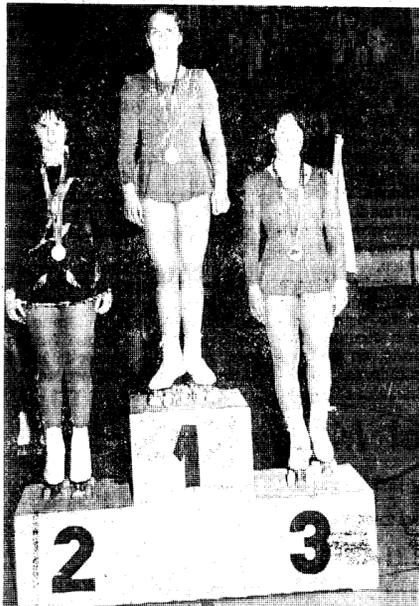
ACTIVIDADES PARA ESTA SEMANA

Sábado, 19, en los Maristas: triangular amistoso por la mañana, entre los cadetes de Maristas, INB Salt y La Salle.

Por la tarde, triangular femenino entre el Instituto Vicens Vives, Dominica y Maristas, a las 15.30. Todo ello en el marco de la Semana Deportiva de los Maristas. También por la tarde, amistosos juvenil y femenino AVAP-C.P. Sant Feliu de Guixols mientras que correspondiente al Campeonato de Copa Presidente de Barcelona se disputará el decisivo AES de Barcelona-AVAP en los Maristas. Los del AVAP se juegan todo en este encuentro cara a su pase a los cuartos de final de la Copa. Sinceramente cabe decir que la derrota está casi asegurada, pues el AES es virtualmente campeón de España juvenil.

Por último, las selecciones masculina y femenina se desplazarán el domingo a Bías (Pirineos Orientales franceses) para contender con las selecciones del vecino departamento.

Miquel DURAN



A la izquierda, las tres primeras clasificadas en individual femenino, donde aparece Isabel Ortiz, en el segundo puesto. La imagen de la derecha muestra los primeros clasificados en la prueba de parejas danza. (Foto Ledesma)

varán en la jornada del sábado, el domingo tuvo lugar el acto oficial de clausura, con la correspondiente entrega de trofeos

Pabellón Municipal de Deportes de Lloret de Mar. Indudablemente, la villa lloretense vivió unas intensas y aje-

clausura congregó a bastantes aficionados que premiaron el esfuerzo realizado por los jóvenes patinadores que, especialmente, por lo que concierne a las alemanas, entusiasmaron a todos los espectadores por la belleza que imprimían a todas sus figuras.

Lloret de Mar, esta villa que últimamente se encuentra totalmente volcada por y para el deporte, demostró su capacidad organizativa y las excelentes cualidades de su pabellón municipal para el desarrollo de competiciones de patinaje de gran calibre. La prueba es clara y contundente con estos Campeonatos de Europa realizados la pasada semana.

en voz baja

- Como es lógico, el tema único de este miércoles, será el encuentro final de la Recopa, que jugarán en Basilea, los equipos del Barcelona y del Fortuna de Dusseldorf. Ayer estuvieron pasando por la Autopista de Francia los ciento cincuenta y pico de autocares, que ha organizado el Barcelona. Fue un gran espectáculo y una exaltación del entusiasmo que sienten los barcelonistas, de cara a esta gran final. Que haya suerte.
- De nuestra ciudad, han sido muchos los aficionados que se han desplazado a Basilea. En confidencia les diremos que en una sola de las Cajas de Ahorro, que por aquí operan, han sido cerca de veinte los empleados que han pedido un par de días de fiesta para desplazarse a Suiza. Aparte de nuestros compañeros Planas y Bosch, que también estarán en las tribunas. ¡Buen viaje!
- Hemos estado dudando, de ir o no ir a Basilea, pero al final hemos desistido, dado el largo trayecto a recorrer, pues hay que atravesar media Francia y casi totalmente la bella Suiza. De haberse jugado en Ginebra, no hubiéramos dudado un solo momento, en hacer el viaje. Pero Basilea, es una ciudad algo triste, un poco lúgubre y además hablan alemán, que es otro inconveniente. Dos veces hemos estado en Basilea y siempre, con escasa alegría. Veremos si los veinticinco mil «culés» logran cambiar su fisonomía. Quizás.
- Bueno. A todo esto, el Girona se dispone a viajar hacia Zafra, para jugar el próximo sábado a las nueve de la noche, el correspondiente partido de Liga, con el Diter Zafra. Un equipo tesonero y tal, que actualmente cuenta con treinta y dos puntos en su haber y parece exento de los problemas del descenso. Pero como nunca se sabe, lo que puede pasar, no duden de los extremos, harán lo posible para ganar al Girona. El pasado domingo, ganaron de calle en su propio campo, ante el Córdoba, y ahora quedan bien con los suyos.
- Recordamos que, cuando vinieron a Montilivi, en la primera vuelta, recogieron un buen empate a un tanto. Quizás, ahora el Girona, les pueda devolver la moneda. Contentos estaríamos de tal proeza. El viaje se hará en el autocar de Canals.
- Todo dependerá de «Subirats y sus muchachos». El ex valencianista jugó el pasado domingo, un buen partido y fue el verdadero director y motor del Girona, actuando en una zona central, ideal para sus condiciones futbolísticas. Ojalá la repita el próximo sábado.
- Diremos para terminar, que ayer el Girona, fichó al joven jugador del Hostalrich, Agell, que ha marcado para su equipo 23 goles y que ahora piensa intentarlo, en las filas del Girona, actuando de delantero centro o extremo. Un buen fichaje, en el último día autorizado. Adelante.

GOL

OFRECE REPRESENTACION ó DISTRIBUCION EXCLUSIVA PARA LA PROVINCIA

polimatic

avanzada en lavado industrial

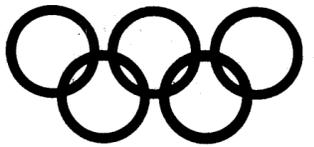
DE SU EXTENSA GAMA DE LAVADORAS, CENTRIFUGAS, SECADORAS, PLANCHADORAS, LAVAVAJILLAS Y LA LAVADORA BIG WASH DE 7 KG. DE CAPACIDAD, PARA FAMILIAS NUMEROSAS Y QUE PUEDE DISTRIBUIRSE A TRAVES DE COMERCIOS DE ELECTRODOMESTICOS.

INTERESADOS DIRIGIRSE A:

BALMES, 243-2º 1ª. 218 50 78 BARCELONA-6

CON LA EXPERIENCIA **Crolls** INDUSTRIAL

deportes



ajedrez

Confrontación Catalunya - Languedoc



El pasado domingo se disputó en el «Hotel Reina Elisenda», de Sant Feliu de Guixols, una confrontación amistosa de Ajedrez entre las selecciones de Catalunya y Languedoc, que terminó con una contundente victoria del conjunto catalán, al superar a los galos por 26-2. Los resultados registrados fueron los siguientes: Aya - Martínez, 2-0; Martín - Dussol, 1,5-0,5; Pablo - Ladau, 2-0; Mateu - Pi, 1-0; Garriga - Loubatiere, 2-0; Miralles - Bourgues, 2-0; García - Caro, 1-1; Collado - Bellvire, 2-0; Vitagellu - Barthless, 15-0,5; Pomes - Woolford, 2-0; Buxadé - Llapaset, 2-0; Pijuan - Palies, 2-0; Ferrer - Polge, 2-0; Vehi - Verdier, 1-0; Marin - Subirats, 1-0, y Delgado - Sybirats, 1-0.



golf

CONCURSO SOCIAL EN SANTA CRISTINA DE ARO

Se disputó en Santa Cristina de Aro, organizado por el Club Golf Costa Brava, el concurso mensual de carácter social a 18 hoyos Stableford, Handicap S. S.-71.

Las clasificaciones fueron las siguientes:

Caballeros, categoría 0-17:
1, Rodrigo Vargas, 37; 2, Jordi Planells Jr., 34; 3, A. Alonso, 34; 4, Marc Velan, 33, y 5, J. M. Coma, 33.

Caballeros, categoría 18-24:
1, J. M. Esteva, 37; 2, E. Izquierdo, 35; 3, J. Barace, 35; 4, P. Lyon, 34, y 5, J. Planells Jr., 33.

Damas categoría única 0-36:
1, Montse Gil, 30; 2, A. Pou-pou, 25, y 3, Monique Moron, 25.

«PEOPLE TO PEOPLE»
18 hoyos fourball-match plajen en el que participaron 32 parejas con el resultado final de 8 1/2 a 7 1/2 a favor del Club de Golf Costa Brava. Por la tarde tuvo lugar el reparto de premios ofreciendo los

norteamericanos unos obsequios a los dirigentes españoles con motivo de su paso por el Club de Santa Cristina.

Para esta semana están programados los siguientes concursos:

Jueves:
«Trofeo Club Golf Costa Brava senior», a 18 hoyos medal play handicap. La prueba está reservada a los seniors de Catalunya en sus tres categorías.

Domingo:
«Copa Federación Española de Golf», a 18 hoyos medal play handicap. Es la primera fase que la Federación Española organiza a nivel nacional.



tenis

Campeonato social de veteranos en el C. T. Girona

Se está disputando el Campeonato Social de los veteranos del Club de Tenis Girona. En la presente edición, que se prolongará hasta el día 31 del corriente mes, la participación es muy numerosa, corriendo a cargo de Angel Villar la organización de la competición. Dígamos ante todo que la categoría de veteranos la forman todos aquellos jugadores que hayan cumplido los 45 años el primero de enero del año en que se disputa la prueba, y el requisito para ser veterano-senior es haber cumplido en la misma fecha los 55 años.

Se disputan cuatro pruebas. En individual veteranos los teóricos favoritos son Joan Colomer, como primer cabeza de serie, Lluís Suy y Joan Colomer, J. Coll y J. Ferrán, Josep Oliveras y J. Bronsoms. Catorce parejas van a enfrentarse en esta prueba. Cinco son los dobles formados en la competición doblística de los más «viejos». August Serra y J. Roura parten como favoritos, y Joaquim Regàs y Josep Maria Fina han sido fijados como segundos cabezas de serie.

Los partidos han empezado ya a disputarse, y en los próximos días podrán verse enfrentamientos interesantes, interés que aumentará cuanto más se avance hacia las rondas finales.

No nos queda más que animar a los participantes y organización a que continúe el entusiasmo, ya demostrado por unos y otros, y a que finalice con éxito la competición de estos veteranos deportistas.

hockey SANCION AL C. N. FIGUERES Y G. E. i E. G.

El Comité de Competición de la Federación Provincial de Patinaje de Barcelona, constituido para el Trofeo Santiago Pagés en el que intervienen equipos de la Federación de Gerona, ha emitido el siguiente fallo:

«Sancionar con la pérdida del partido más un punto de la clasificación general y multa de 1.000 pesetas a los clubs GE I EG y C.N. Figueres de categoría juvenil, ambos por motivo de no estar presentes ninguno de los dos equipos en la pista el día 29-4-79, fecha señalada para el partido según el calendario establecido y después de esperar los reglamentarios quince minutos.

En el Museu Empordá PELICULAS DIDACTICAS SOBRE TENIS

FIGUERES. — (De nuestro corresponsal). — Los días 17 de mayo a las 20 horas y 19 de mayo, a las 11 en el Museu de l'Empordá de Figueres se proyectarán unas películas didácticas sobre la práctica del deporte del tenis.

Se trata de un film realizado bajo el patrocinio del Banco de Vizcaya y con una duración aproximada de hora y cuarto. En esta película se pueden contemplar los más famosos jugadores de tenis, efectuando una serie de golpes característicos de este deporte. Las escenas han sido rodadas en las finales de uno de los más prestigiosos torneos mundiales.

La selección de secuencias así como los comentarios técnicos al respecto han sido realizados por Andrés Gimeno y monitores de la Real Federación Española de Tenis, ofreciendo un indiscutible interés a los seguidores y practicantes de este deporte.

J. Maria BERNILS Jr.

ANUNCIO OFICIAL Diputación Provincial de Gerona

De conformidad con lo que determina el artículo 27 de la Ley del Suelo de 9 de Abril de 1976 y con referencia al Plan General de Ordenación de los Municipios de Banyoles y Parques promovido por los respectivos Ayuntamientos, en trámite de redacción, esta Diputación en sesión celebrada el día quince de los corrientes, adoptó el siguiente acuerdo:

«RATIFICAR el Decreto de la Presidencia de esta Diputación de fecha ocho de Mayo del presente año, publicado en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 57 del día 15 del mismo mes, por el que se accede a la prórroga o ampliación del vigente período de suspensión de otorgamiento de licencias de parcelación y edificación por otros nueve meses, solicitada por los Ayuntamientos de Banyoles y Parques, en el área del Plan General Municipal de Ordenación, en estudio, de dichos municipios, con lo cual se completa el plazo de un año que autoriza el artículo 27-1 de la Ley del Suelo de 9 de Abril de 1976 y artículo 117 del Reglamento de Planeamiento de 23 de Junio de 1978».

Lo que se hace público a los efectos procedentes.
Girona, 15 de Mayo de 1979.— EL PRESIDENTE,
Fdo.: Joan Vidal i Gayolà

mueble rústico

SILLA R. 63301
MESA COMEDOR 1 M. R. 60205
LIBRERIA DE 1.10 M. R. 61401
LIBRERIA DE 1.80 M. R. 60201
XIFONIER R. 64207
MESA CENTRO R. 74700
LIBRERIA 2 M. R. 61402
MESA 160x80 R. 62301
SILLA R. 63402
LIBRERIA Y MESA RECTANGULAR TIPO TIROLES MED. LIBRERIA 2 M. Y 1.60 TONO NATURAL Y NOGAL.
R. 60849
MESITA NOCHE R. 64302
TAQUILLON R. 70905
R. 62701
SILLA R. 63201
CABEZAL, 90 cm. R. 66201
TAQUILLON DE 1.10 Y 1.50 M. R. 70902
MESA DE 2.05 M. R. 62705
ARCON R. 75101
RINCONERA R. 70101

El Mueble que Vd. busca para su chalet o apartamento. Existencias para entrega inmediata. Precios sin competencia.

gran variedad a los mejores precios

AHORRE LLEVANDOSELO

MUEBLES TARRAGONA

GERONA Crta. de Barcelona, 41 Tel. 213206
PALA FRUGELL Torres Jonama, 26 Tel. 302172
S. FELIU de GUIXOLS Crta. Gerona, 57 Tel. 320487

GAÑE DINERO, COMPRANDO EN MUEBLES TARRAGONA

Suscríbese a LOS SITIOS

CIM D'ARO

NATURALEZA URBANIZADA

PLAYA DE ARO

Venta de parcelas desde 400 m². y chalets, con llaves en mano, de 4 a 5 dormitorios, comedor-salón, cocina, 2 baños lavadero, gran terrazas y garaje. Calles asfaltadas, alumbrado público, encintado de bordillos y depuradora de aguas. Gran vista panorámica. Urbanización aprobada por C.P.U. de Girona. A 2 km. de la playa y centro comercial. Información en la misma urbanización, los sábados, domingos y festivos (entrada por supermercado Star, dirección restaurante Mas-Nou) y días laborables en:

GERTER Diagonal, 445, entlo., 2.
Telf.: 322 15 11
BARCELONA-36

anuncios por palabras

Hasta diez palabras, 120.- ptas.
Cada palabra mas, 12.- ptas.
Recuadros en esta sección:
a 20.- ptas. milímetros.

ALQUILERES

DESPACHO Jaime I, mucha luz, tengo para alquilar. Teléfono 203987.

ALQUILO pisos con muebles, locales comerciales y despachos, en distintas situaciones. 219758.

ALQUILO habitaciones con derecho a cocina, para señoras. Tel. 219758.

ALQUILO pisos con y sin muebles en Gerona, Sta. Eugenia y Salt. Desde 12.000. Tel. 213651.

PISO alquiler con muebles. En Fco. Ciurana, PROGRUP. Tel. 211512.

PISO con muebles. En San Narciso. PROGRUP. 211512.

PISOS sin muebles. Distintas situaciones. PROGRUP. 211512.

ALQUILAMOS pisos amueblados en distintas situaciones. Teléfono 207958.

PISO centro Gerona. Sin muebles y de lujo. 4 dormitorios. PROGRUP. 211512.

PISO. Con muebles en calle Oviado. 15.000 Ptas. PROGRUP. 211512.

PARTICULAR alquiler piso amueblado con teléfono. Interesados llamar Tel. 205450.

ALQUILAMOS piso 4 habitaciones, completamente amueblado, zona Cuarteles. Razón: Tel. 214065, tardes.

PISOS amueblados en varias situaciones. Fincas Molas. Tel. 202197.

DEMANDAS

FALTA empleada de hogar preferente señora o señorita mayor de 30 años. Razón Sr. Amigó. Tel. 207382.

SE BUSCA matrimonio sin hijos para llevar masía con vivienda propia. Teléfonos 203358 y 209404.

MUCHACHA informada para Cota. Sueldo de 25.000 a 30.000 más Seguros Sociales. Interesados dirigirse a: Sra. Veciana, Víctor Pradera, 1, 2º, A. Figueras (Gerona).

SE PRECISA Sta. dependienta en PRENATAL. Preferible habla catalán. Presentarse Oficina de Empleo. Cruz, 2. Ref. 13618.

NECESITO piso grande sin muebles para alquilar en Gerona o alrededores. Teléfono 204427.

SE NECESITA chica de servir fijo para temporada. Imprescindible referencias. S. Feliu de Guixols. Tel. 321151. (Llamar noches).

ANGEL BLANCH, S. A. Concesionario Oficial Peugeot. Preciso Oficial Planchista. Razón: Oficina de Colocación. Ref. 13.788.

OFERTAS

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros. Escritorios. HISPANOTENSA - BENDORM (Alicante).

DINERO seguro. Colabora haciendo direcciones desde casa. Apartado 20.089 Barcelona.

TRASPASOS

PELUQUERIA muy céntrica, completamente decorada. PROGRUP. 211512.

TRASPASO local comercial en Pza. Marqués de Camps. Fincas Eulate. Tel. 207133.

TRASPASO Snack Bar en Salt y otro en Sta. Coloma Farnés. Ambos en pleno rendimiento. Alquiler bajo. Fincas Eulate. Tel. 207133.

SE TRASPASA carnicería en Palafrugell, calle Torongeta, n.º 35. Tel. 302780. Facilidades de pago.

SE TRASPASA Café-Bar Pub. «Pont del Dimoni». Sitio en Paseo de Olot, esquina Calle Güell. Interesados llamar de 1 a 2 Telf. 203988.

VARIOS

PRESTAMOS rápidos. Credit Girón. S. A. Santa Eugenia, 18, 1.º Tel. 206400.

BUSCO piso en alquiler aproximado 10.000. Sin muebles. Tel. 213651.

CAMBIO casa en Gerona de bajos comerciales y dos plantas, por apartamento o piso en Costa Brava. Tel. 213651.

HIPOTECAS. Rápida tramitación. Fincas Eulate. Tel. 207133.

REPARACIONES T. V. montaje antenas y porteros. Teléfono 211526.

SEA ESTHETICIENCE o peluquera diplomada en CEM. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación. Matrícula abierta. Varios horarios. Infórmese en CEM, Jaime I, 60. Gerona. Telf. 213501.

OFRECEMOS descuentos de letras Corto y largo plazo. Hipotecas crédito. Tel. 93-2551485.

SILIKASFALHT Impermeabilizos terrazas, goteras, frío, calor. T. 2042542 - 941024 de Barcelona.

1.000 PESETAS diarias trabajos caseros. Direcciones sobres. Apartado 2.752. Barcelona.

SE CONSTRUYEN chalet restauraciones. Sociedad de albañiles autónomos. Tels. 201019-21527.

Oficial Planchista. Razón: Oficiante de cantidad. Tel. 214657, tardes, de 6 a 8.

VENTAS

COSTA BRAVA. Aiguablava urgente vender chalet 1.ª línea. 4 hab., 3 baños, biblioteca, salón-com., 50 m2. Garaje 2 coches. con 1.200 m2. de jardín. Precio 2.500.000 ptas. Daria fac. Preguntar Sr. Puig T. 2071858 de Barcelona. Sáb. y Dom. T. 972-622024 de Gerona.

PISO 3 habitaciones, en Salt. Sol todo el día. 1.275.000 Ptas. Tel. 207916.

PARTICULAR vendo piso en Sta. Eugenia. Telf. 215491, a partir 9 noche.

TAMARIU. 1.ª Línea Costa Brava, por oustartame vendo torre 2 plantas, 5 hab., 2 baños, salón con chimenea. Cocina equipada. Garaje superficie 160 m2. y jardín 1.400 m2. Precio 3.000.000 Ptas. fac. Sr. Deulofeu T. 2071258 de Barcelona. Sáb. y Fest. T. 972-622024 de Gerona.

PISOS céntricos 4 habitaciones, a partir de 2.300.000 Ptas. Tel. 207916.

VENTA de pisos en distintas situaciones, a partir de 1.400.000. Tel. 219758.

ESTANTERIAS metálicas ocasión. Mitad precio. 3092556. A la-va, 12. Barcelona.

VENDO apartamento alta calidad en S'Agaró. Totalmente amueblado y equipado Tel. 213651.

VENDO pisos en Sta. Eugenia. Céntricos. Facilidades. Fincas Eulate. Tel. 207133.

CHALET con 800 m2. de terreno en Lloret. Precio total, 1.450.000 Ptas. con facilidades. Tel. 93-2125998.

APARTAMENTOS. Con precios del año 1978 en Llanús - Playa de Grifeu, la mejor de arena. (Entrada 300.000 Ptas). Resto facilidades de acuerdo con sus posibilidades de 5 a 10 años. Vis telos el sábado tarde, o bien domingo todo el día. Haga una buena inversión habiéndolo este año. Si desea información Sr. Garvi de Barcelona en Teléfono 3001908 y 2576018.

PLAYA DE ARO, particular vende piso muy céntrico. Tel. 817021, de 3 a 4.

PARTICULAR vende ático 3 dormitorios 80 m2. + 120 m2. terrazas. Sol todo el día. Ctra. Sta. Eugenia 79 Razón Telf. 206474.

CREDITOS Industriales a partir de 200.000 Ptas. hasta 10.000.000. Tel. 206400.

VENTA despachos distintas situaciones. PROGRUP. 211512.

VENDO Renault 4 L. Super en buen estado. Telf. 213780.

VENDO terreno 660 m2., en el Perelló y aquí local comercial, 300 m2., Vehinat de Salt. Tel. 202019.

VENDO terreno 5 vesanas Juyá. Tl. 205725, de 7,30 a 8 h. tarde.

VENDO Simca 1.000 GLS. GE-C. 57.000 Km. Telf. 213734

OCASION, vendo Land-Rover largo, GE-3069-C. Motor recificado con garantía. Teléfono 207282. Srta. Amalia.

TERRENO rústico para nave industriales, superficie mínima Ha., zona Perelló, muy buen acceso. Trato directo. Telf. 201940 (9 h. - 13 h.; 15 h. - 18 h.).

PARTICULAR a particular, vendo parcela urbanizada 1.400 m2., abundante arboleda inmejorable situación, a 5 minutos Gerona. Precio 95 Ptas. palmo. Informes: 214212.

L'ESCALA. Venta de villas y apartamentos. Fincas Gunter, garantía de eficacia y seriedad. Avenida Ave María, 7. Tel. 770272.

PISO 4 dormitorios, Avda. San Narciso, con parking. Fincas Molas 202197.

CHALET con jardín, Cant d'Ardri, 600 m2. Fincas Molas 202197.

OPORTUNIDAD, torre en Vilvi, 320 metros cuadrados construidos, garaje, 4.000 m2. terreno, precio: 5.500.000 Ptas. Entrada 500.000, resto plazos a 11 años. Agustí. 214956.

OCASION. Chalet 1.700.000 con 400 m2., terreno estrenar. Agustí. 214956.

PISO 4 dormitorios (unto a Sta. Eugenia). Aislado térmicamente. Acabados de calidad. Entrega inmediata. Tel. 208190.

OCASION! Se vende grupo electrógeno alternador de corriente, portátil con remolque, motor Diesel «Camión» 8-12 HP, seminuevo. Tel. 203731.

SE VENDE Ciclomotor Sport, 49 c.c. Tel. 204419 (de 8 a 1).

CALELLA PALAFRUGELL. Apartamento amueblado (particular), 2 hab. dobles, terraza, parking, pino, céntrico pero aislado, 90 m. mar (real). En edificio sólo 6 apartamentos. T. 2282843 Barcelona (93). T. 302273 Gerona (972).

VENTA DE PISOS
De 2, 3, 4 dormitorios, baño completo, aseó, cocina amueblada con muebles inferiores y superiores, comedor-salón, terraza muy soleada. Condiciones de pago inmejorables pagando a «entradas», le entregamos las llaves del piso.
Pídanos información en C. Abad Oliba, n.º 40. Tel. 216242. Girona.

EN VEHINAT DE SALT
venta de:
ATICO CON CALEFACCION CENTRAL
- Comedor - Salón
- 3 dormitorios
- Cuarto de baño completo
- Aseo con ducha
- Terraza muy soleada
- Lavadero - tenderero
- Gas - ciudad
- Ascensor
INFORMES C/. Abad Oliba, 40 Telf. 21-62-42 - GIRONA

ARTICULO 11.º 2.º
Serán consideradas infracciones graves:
b) Publicar ofertas de empleo en los medios de difusión, sin cumplir el requisito previo del voto dado por parte de la Oficina de Empleo.
R D 656/0 marzo 1978 (BOE 8-4-78)

GRAN CONCURSO SUPERMAN

Organizado por los Concesionarios de Coca-Cola

RESULTADOS DEL SEGUNDO SORTEO
celebrado ante el Notario del Ilustre Colegio de Madrid,
Don José Luis Martínez Gil, el día 3 de mayo de 1979.

RELACION DE GANADORES

- 1 Sanglas Fernando Hiqueras Embiol Zaragoza.
- 1 Gilera Vicenta Barbeid Tarrasial. Zaragoza.
- 1 Gilera Juan Carlos Bes Estradero. Zaragoza.
- 1 Gilera Discoteca Febos. Oviedo.
- 1 Gilera Ana María Mayo González. Ponferrada (León).
- 1 Gilera Alvaro Rodríguez González. La Coruña.
- 1 Gilera Pili Oliván Ruiz. Vigo.
- 1 Gilera María José Ocampo Guillén. El Ferrol (La Coruña).
- 1 Sanglas Gloria E. Paredes Guerrero. Madrid-29.
- 1 Gilera María del Pilar Pérez Alonso. Getafe (Madrid).
- 1 Gilera Carlos Vidal. Fuentelabrada (Madrid).
- 1 Gilera Miguel Ángel Fuertes García. Madrid.
- 1 Gilera María Rosa Adarve. Madrid.
- 1 Gilera Alberto Carrasco Rodríguez. Madrid.
- 1 Gilera Paula Luna Rojo. Benavente (Zamora).
- 1 Gilera Rosa María Bravo Sánchez. Madrid.
- 1 Gilera Francisco Javier Valero. Valladolid.
- 1 Gilera María Jesús Carrasco Sierra. Valladolid.
- 1 Gilera Pedro Martínez Serrano. San Miguel de Salinas (Alicante).
- 1 Gilera Natalia Fernández Cerezo. Orihuela (Alicante).
- 1 Gilera Paloma Astigarraga. Alicante.
- 1 Sanglas Fermín Gómez Pérez. Sevilla.
- 1 Gilera Antonio Ruza Pérez. Córdoba.
- 1 Gilera Paqui Ortega Navarro. Jerez de la Frontera (Cádiz).
- 1 Gilera Francisco Jesús Sánchez Nieto. Algeciras (Cádiz).
- 1 Gilera Rafael Rodríguez Almagro. Córdoba.
- 1 Sanglas Martín López Campo. Sebastian Girones García. Flix (Tarragona).
- 1 Gilera Manuel Peláez. Barcelona.
- 1 Gilera Ana María Marot Schilt. Badalona (Barcelona).
- 1 Gilera Juan B. Urquiza Turch. San Sadurni (Barcelona).
- 1 Gilera Celia Nebot. Barcelona.
- 1 Gilera Carlos Alarín. Valls (Tarragona).
- 1 Gilera Nicolás Comino Martínez. Santa Coloma de Gramanet (Barcelona).
- 1 Gilera José Manuel López. Barcelona.
- 1 Gilera Josefina Pasariús Montell. Reus (Tarragona).
- 1 Gilera Antonia Prades. Badalona (Barcelona).
- 1 Gilera Antonio Silva Rodríguez. Badajoz.
- 1 Gilera Miguel Arévalo Nieto. Ciudad Real.
- 1 Sanglas Luis Felipe Pinazo Alcolea. Valencia.
- 1 Gilera Consuelo Sanz Roméu. Cabanil (Valencia).
- 1 Gilera César A. García Pallares. Castellón.
- 1 Gilera Vicente Peris Blázquez. Valencia.
- 1 Gilera José Flores Baños. Brissalen (Palma de Mallorca).
- 1 Gilera Juan José Cantero. Palma de Mallorca.
- 1 Gilera Ana María Gual Gandía. La Cuesta (Tenerife).
- 1 Gilera Santiago Sánchez Flores. Telde (Las Palmas de Gran Canaria).
- 1 Gilera Eduardo Fernández de Bobadilla. Bilbao-8.
- 1 Gilera Degustación Akeitxe-Deusto. Charo Esteban Gallo. Deusto (Bilbao).
- 1 Gilera Fernando Alonso García. Santurce (Vizcaya).
- 1 Gilera Rosana López. San Sebastián (Guipuzcoa).
- 1 Gilera José Luis Gutiérrez Hernández. Granada.
- 1 Gilera Trinidad González Anaya. Málaga.
- 1 Gilera José María Fernández Gamero. Ronda (Málaga).
- 1 Gilera Miguel García Sánchez. Málaga.

¡ESTOS SON LOS GANADORES DE LA SEGUNDA SERIE DE CINCO PALOS! (PARA DOS PERSONAS) A FLORIDA (USA) CON VISITA AL CENTRO ESPACIAL DE LA NASA EN CABO KENNEDY!

Armando García Vega. Gijón.
Pedro Emilio Martínez Alfaro. Madrid.
Carmen Valenzuela Ramos. Algeciras (Cádiz).
Esther González. Barcelona.
Pilar Seoane López. Málaga.

Continúa participando, aún queda un sorteo.
© DC COMICS, INC. 1978. All rights reserved. Licencia negociada por ROMAGOSA, I.M.

COCHES DESAPARECIDOS

BRUJULA DELEGACION: GERONA
José Antonio, 98 - SARRIA DE TER - Tels. 218182 - 218739

LLAMENOS URGENTEMENTE SI LE HA DESAPARECIDO SU COCHE. ÚNICA EMPRESA EN ESPAÑA QUE COORDINA CON SUS DELEGADOS EN PROVINCIAS PARA LA LOCALIZACION DE SU VEHICULO.

- Servicio permanente, laborables y festivos.
- Usted puede favorecerse de estos y otros servicios más por 2.500 pesetas anuales.

COCHES: Renault 12 TS, B-9398-CS, amarillo; Seat 124, GE-2800-D, blanco; Seat 1430, GE-9478-C, blanco con franjas verdes en los bajos; Seat 124, CO-1930-C, color blanco; Simca-1000, TO-28235, rojo; Renault-12 TS, B-9398-CF, amarillo; Seat 1430, GE-3322-B, granate. Seat 124-1430, GE-9365-G, amarillo, capota negra.

MOTOS: Montesa Enduro 75 L., GE-5967-J, roja y negra; Montesa Cota 74, B-2862-BW, roja.

SI VE ALGUNO DE ESTOS VEHICULOS ABANDONADOS, LLAMENOS, GRATIFICAREMOS

TORRE ESTILO

S'AGARÓ ALTA COSTA BRAVA

En 1.ª línea de mar, en Cala Sa-Tuna. 4 Hab., Salón. Com. Gres catalán 2 niv. Chimenea-Hogar. 3 Baños. Cocina americana. Garaje 2 coches. Piscina Barbacoa. Cuidado jardín, etc. Precio 2.450.000 ptas. y fac. 10 años.

Infórmese: Sr. AMAT. Telf. 207 18 58, de BARCELONA. Sáb. y Fest. - T. 972-622024 de GERONA.

¿BUSCA TRABAJO?

IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL, OFRECE 4 PUESTOS

- Recibirá elevadas comisiones y premios en la labor realizada, (más de 50.000 ptas.).

Interesados llamar teléfono 20 93 20.
Atenderá señor LOPEZ.

OFICINA DE EMPLEO

EMPRESARIO: Si tiene puestos de trabajo vacantes pedita de personal, diríjase a la Oficina de Empleo del Servicio de Empleo y Acción Formativa competente por razón del lugar a que le enviará los trabajadores necesarios o le informará del modo de ponerse en contacto con los mismos.

TRABAJADOR: Si desea un contrato de trabajo adecuado a su capacidad y profesión, diríjase a la Oficina de Empleo de Servicio de Empleo y Acción Formativa competente por razón del lugar del domicilio al que le informará sobre las ofertas de trabajo, organizadas por las empresas.

COLUMNA INFORMATIVA de SPAI

CONSEJEROS INMOBILIARIOS

GIRONA 20 39 66
COSTA 31 41 62
OLOU 26 39 66

Hoy ofrecemos: **Viviendas en Girona**

CONJUNTO RESIDENCIAL **GÜELL**

SITUADO EN LA TRADICIONAL «LA RODONA» DE GIRONA. CONJUNTO DE VIVIENDAS DOTADAS CON AMPLIA ZONA PRIVADA DE 1.000 M² DE JARDIN Y RECREO.

CARACTERISTICAS:

- 4 DORMITORIOS
- ARMARIOS EMPOTRADOS
- BAÑO COMPLETO CON PAVIMENTO TIPO GRES.
- ASEO CON BANERA
- AMPLIA COCINA-OFFICE DE 14 M² CON:
 - INSTALACION LAVADORA
 - INSTALACION LAVAVAJILLAS.
 - ARMARIOS FORMICA ALTOS Y BAJOS.
 - CAMPANA DE VAHOS
 - SOLADO TIPO GRES
- AMPLIO COMEDOR-ESTAR CON:
 - TERRAZA ORIENTADA A SOL.
 - JARDINERA DE OBRA.
- CALEFACCION A GAS CIUDAD.
- PORTERO ELECTRONICO
- ANTENA COLECTIVA TV Y FM.
- ASCENSOR
- LUJOSO HALL DE ENTRADA CON MADERA DE OREGON Y GRANULITE
- OPCION A PARKING

HORARIOS DE INFORMACION EN OFICINA A PIE DE OBRA:
DE 10 a 13 h. y DE 15 a 19 h.
EXCEPTO MIERCOLES, DOMINGOS: DE 10 a 14 h.

Costa Brava

PARCELAS

URBANIZACION DEL CLUB DE GOLF SANTA CRISTINA (SANTA CRISTINA DE ARO)

DESDE 24 PTAS/PLM2. CON SOLO 117.000 PTAS. DE ENTRADA.

RESTO TOTALMENTE APLAZADO A 7 AÑOS

- MAGNIFICA SITUACION
- AMPLIA Y DESPEJADA PANORAMICA
- SERVICIOS INSTALADOS DE AGUA, LUZ Y DESAGÜES
- AMPLIAS AVENIDAS ASFALTADAS E ILUMINADAS
- A SOLO 10 MINUTOS DE PLAYA DE ARO Y SANT FELIU DE GUIXOLS
- HOTEL, RESTAURANT, PISCINA Y TENIS EN LA MISMA URBANIZACION.

PLAN PARCIAL APROBADO POR LA COMISION PROVINCIAL DE URBANISMO (27-9-63)

SUCEDIO EN GERONA

DOCE CUADROS CON LA FIRMA DE DALI, SUPUESTAMENTE FALSIFICADOS

Cayó una rama de un plátano de la Dehesa sobre un coche

Misteriosa desaparición de un niño en Perpignan

Según denuncia presentada a la Policía parece ser que en Figueras han sido detectados 9 cuadros con la firma de Dalí que han resultado ser falsos, habiendo adquirido los cuadros doña Concepción Lorca y por un valor de cerca de dos millones medio de pesetas.

El caso ha sido puesto a disposición del Juzgado y en el mismo, interviene el propio pintor representado por su secretario el señor Sabater.

En este momento, ha resultado infructuosa, sin resultados positivos. De Christian no aparece el menor rastro, como si se lo hubiera tragado la tierra.

Aquí, no cabe la posibilidad de que el chiquillo se perdiera en el bosque, como le pasara a Jean Luc —¿recuerdan ustedes aquel triste hecho?—, aquí solo pueden haber ocurrido dos cosas: que alguien cogiera al muchacho

que recientemente acosó a una mujer. Quizás...

Los familiares de Christian nos han rogado divulgáramos la noticia por si alguien, por una de aquellas casualidades que se dan a menudo en la vida, tuviera alguna pista o hubiera visto al muchacho en un coche. También se ha pedido colaboración a la Cruz Roja y tenemos entendido que quieren visitar al Goberna-

ya sabremos dar curso a la notificación.

SUCEDIO EN FIGUERES

Nuestro corresponsal en Figueras, J. M.º Barnils Junior, nos envía estas dos noticias:

INCENDIADOS JUNOS MATORRALES EN LAS LADERAS DEL CASTILLO DE SAN FERNANDO

Recientemente, se incendiaron por causas no determinadas, unos matorrales en las laderas del Castillo de San Fernando. En realidad, fue un conato de incendio que no revistió gran importancia y fue apagado en su totalidad por los soldados de destacamento pertenecientes a Castillo. No obstante, fue requerida la presencia de los bomberos figuerenses debido al temor de que el fuego se extendiera. Al hacer acto de presencia los bomberos con el concejal del Servicio de Extinción señor Espinosa, los soldados habían dominado ya el incendio.

COCHE INCENDIADO EN EL CINTURON DE RONDA DE FIGUERES

Otro de los salidos efectuados por los bomberos figuerenses en los últimos días fue el incendiarse un vehículo en la carretera de Llanús a Figueres, junto al Cinturón de Ronda. Acudieron los bomberos inmediatamente a acabar las tareas de extinción, les alcanzó un vehículo que a poco estuvo de causarles graves heridas al dar un fuerte giro del volante volcó a un lado de la cuneta. Se trataba de un Dodge. Según recoge nuestro corresponsal, por la tarde los bomberos fueron requeridos por un particular que se había dejado las llaves dentro de su domicilio y no podía penetrar en él. Llegó una dotación que causó cierta alarma entre los vecinos, pero rápidamente se solucionó la difícil papelota del ciudadano que no podía entrar en su piso.

ROBO EN CABINAS TELEFONICAS

Según denuncia presentada por el encargado de la Telefónica, en Cadaqués han sido robados 37.000 pesetas, utilizando llaves falsas para abrir las pequeñas huchas.

DETENCIONES

Por la Guardia Civil fue detenido en Ripoll, Daniel Picart, de 21 años, como presunto autor del robo de dos vehículos.

En Vidreres, han sido detenidos José Gutiérrez y José María Ortiz, como presuntos autores de la sustracción de una radiocassette del coche Fiat 124, propiedad de José Colom Quer.

NOTA DEL AYUNTAMIENTO DE GERONA POR LAS SUSTRACCIONES DE FUSIBLES Y BOMBILLAS

Aquest Ajuntament lamenta fer pública la continuada sustracció de fusibles de les faroles de l'enllumenat públic de la zona de Pedreres i, en particular, dels carrers Regiment de Bazo, Pirineus, Puñada Pedreres, Isobella Católica i Sol, provocant les corresponents avaries en les instal·lacions.

Ja de fa temps, també s'advertia la sustracció dels mateixos elements en els carrers Conigó, Caputxins, Terc de Miquellets, de Montserrat i altres del sector.

Així mateix, s'ha produït la lamentable desaparició de làmpares al Passeig Arqueològic i la trencadissa de 15 punts de llums a l'entrada del carrer Barranco (Villarroya) de molt recent instal·lació.

Per la present nota, a la vegada que s'encomana a la Policia Municipal la intensificació de la vigilància en aquests sectors, acudeix a la col·laboració del veïnat per tal d'ajudar a impedir aquestes incíviques accions i descobrir, arribat el cas, els autors de les mateixes, que no més mereixen reprovar-se per aquests fets que afecten al normal funcionament dels serveis i, òhuc, a la mateixa seguretat ciutadana.

La elección de "Miss España 1979", en Gerona

La elección de "Miss España" tendrá lugar este año del 20 al 26 de agosto próximo, teniendo como marco los Casinos de San Pedro de Ribas y de Perelada, que serán inaugurados en junio y julio próximos, respectivamente, así como en el de Lloret de Mar. Los títulos que se otorgan a los participantes, representantes de diversas provincias y comarcas españolas, serán los de "Miss Elegancia", "Miss Nacional" y "Miss España 1979". En el curso de las dos veladas más importantes de esta elección, actuarán destacadas atracciones, como ya informamos en anterior ocasión.

Suscribase a LOS SITIOS

Con la colaboración de todos Se notará un incremento considerable de la seguridad ciudadana

Declaraciones del Director General, señor Salazar Simpson

ATENTADO A UN GUARDIA CIVIL JUBILADO, EN LEON

Madrid, 15. (Pyresa). — «La filosofía de mi actuación será propiciar el reconocimiento por todos los ciudadanos, de la labor que los Cuerpos de Seguridad del Estado realizan para el amparo y efectividad de los derechos y libertades de la persona», ha declarado al Diario Hablado de las 14 horas de Radio Nacional de España, el nuevo Director General de la Seguridad del Estado, don Luis Alberto Salazar Simpson, que mañana toma posesión de su cargo en el Ministerio del Interior.

«Respecto a las Fuerzas del Orden —ha añadido el señor Salazar, que ha sido hasta ahora Gobernador Civil de Vizcaya— deberemos dotarlas de los medios humanos y materiales necesarios para el cumplimiento de esta importante misión».

Sobre el tema de la seguridad ciudadana, el nuevo Director General ha dicho: «Que nadie crea que se puede conseguir sin la colaboración de todos. Si se cumple esa colaboración, creo que no pasará mucho tiempo sin que se note un incremento considerable de esa seguridad ciudadana que tanto se demanda en estos momentos».

Más adelante, el señor Salazar Simpson ha afirmado: «Creo que el choque psicológico que se ha producido con la implantación de la democracia en junio de 1977 y su puesta de largo en marzo de este año, tiende a que el ciudadano medio considere únicamente los derechos y libertades que le asisten, olvidando, en algunos casos, que esos derechos tienen su límite en el derecho de los demás y que la sociedad a que pertenece demanda también el cumplimiento de unas obligaciones de ciudadanía y el ejercicio de utilización con responsabilidad de todas esas libertades».

Si este enfoque se consiguiera —ha terminado diciendo el señor Salazar Simpson—, la efectividad del trabajo de los Cuerpos de Seguridad para el mantenimiento de la seguridad ciudadana sería mayor que en la actualidad».

«Efe» en la Clínica Puerta de Hierro.

El señor Conesa estaba al frente de la Comisaría General de Información desde el 4 de junio de 1977. Anteriormente, siendo jefe superior de Policía de Valencia, fue requerido en Madrid, con motivo de los secuestros de Oriol y Villaseca, a quienes consiguió liberar, así como capturar a los secuestradores.

El cese del señor Conesa se produce de acuerdo al apartado d) del artículo 11 de la Ley de la Policía, que establece que «la jubilación forzosa se producirá en todo caso al cumplir el funcionario sesenta y dos años de edad».

El hasta ahora comisario general de Información ingresó en la Clínica Puerta de Hierro el pasado día 10, aquejado de un infarto de miocardio que afecta a la región antero-septal del ventrículo izquierdo. Ayer le iba a ser ofrecido un homenaje, con motivo de su jubilación, pero tuvo que ser suspendido.

Por otra parte, sigue su curso normal la evolución del estado de salud del ex director general de Seguridad Emilio Rodríguez Román, que sufrió un atentado el pasado día siete.

El señor Rodríguez Román ha sido cambiado de planta y ahora se encuentra en una habitación de la Clínica Privada del Hospital «Francisco Franco».

EL POLICIA HERIDO EN ATENTADO EN SEVILLA. EN SITUACION CRITICA

Sevilla, 15. (Efe). — El policía nacional Juan Torrebejano Hita, herido en el atentado terrorista perpetrado el pasado miércoles en Sevilla, se encuentra en situación crítica según se ha informado a «Efe» a primera hora de esta tarde.

Al parecer, la infección pulmonar aparecida ayer en el cuadro clínico del herido ha complicado su situación, aunque los facultativos que le atienden continúan manteniendo la esperanza.

El parte médico facilitado a «Efe» a mediados de hoy, dice, textualmente, lo siguiente: «Juan Torrebejano Hita continúa en situación clínica crítica. Inflamación pulmonar aún no resuelta. Sométido a ventilación mecánica pronóstico muy grave».

PERSISTE LA GRAVEDAD DEL COMISARIO CONESA, QUE SE HA JUBILADO COMO FUNCIONARIO DE POLICIA

Madrid, 15. (Efe). — Roberto Conesa Escudero, que cesa hoy en su puesto de comisario general de Información, al jubilarse como funcionario del Cuerpo Superior de Policía, continúa en grave estado, según informan a

EL CONGRESO NO TENDRA VACACIONES

Madrid, 15. (Pyresa). — El Congreso de los Diputados no disfrutará, casi con absoluta seguridad, del período de vacaciones parlamentarias que establece el Reglamento de la Cámara, según han señalado oficialmente a Pyresa en diversas fuentes. En este sentido, la urgencia en tramitar dictámenes y aprobar numerosos proyectos de Ley, así como de iniciar el desarrollo orgánico de la Constitución y de realizar el proceso autonómico, ha determinado la conveniencia de habilitar, como ya se hizo el año pasado, un período extraordinario de sesiones.



o que un automovilista lo atropellara y para ocultar el accidente se llevara al niño para esconderlo en un lugar más alejado. Hay una tercera posibilidad que últimamente aparece en la prensa gala: se sabe de la presencia por aquellos lugares de un hombre con trazas de demente y

MERCADO SEMANAL

Espectacular descenso de los huevos

De espectacular hemos de calificar el bajón que han dado los huevos en el último mercado, situándose a precios que hace muchos años no se conocían. Tenemos que el huevo blanco o de granja el más pequeño, se cotiza a 20 pesetas la docena —es decir a menos de dos pesetas el huevo—, y para dar una idea de lo que han bajado en lo que va de año, les diremos que en el primer mercado de enero este mismo huevo se cotizaba a 75 pesetas. Y no hablemos de huevo rubio o de payés, que el mayor se ha pagado a 65 pesetas la docena cuando el 6 de enero se cotizaba a 105 pesetas.

El conejo también ha bajado un poquitín, un duro el kilo, y lo demás se ha mantenido estable. Lo interesante será ver si cara el gran consumo del inminente estío las subidas son más racionales que el año pasado.

Con respecto al ganado mayor lo más sensible es que, ante la escasez de la oferta los lechales han subido dos mil pesetas la cabeza. Es natural que acontezca tal cosa, ya que todo esto es resabio de la pasada plaga. En compensación la ternera grande ha bajado un poquitín, lo mismo que la carne de toro.

El mercado estaba animado y se comentaba cuando desapareciera el certificado que se exige para las reses que viajan fuera de la provincia. Parece que será pronto.

VACUNO:
Clase segunda, de 90 a 110 pesetas kilo canal.
Clase primera, de 90 a 110 pesetas kilo canal.
Toro, de 160 a 170 pesetas kilo canal.

TERNERA:
Clase primera, de 280 a 290 pesetas kilo canal.
Clase segunda, de 220 a 240 pesetas kilo canal.
Lechales, de 8 a 10 días, 18.000

a 22.000 pesetas cabeza.
Lechales, de 2 a 3 meses, 22.000 a 24.000 pesetas cabeza.

CORDEROS:
Clase primera, de 420 a 430 pesetas kilo canal.
Clase segunda, de 310 a 340 pesetas kilo canal.

PORCINO:
Clase selecta, de 127 pesetas kilo canal.
Gorriños, de 3.100 a 3.200 pesetas unidad.

CABALLAR:
Clase primera, de 130 a 150 pesetas kilo canal.
Clase segunda, de 115 a 130 pesetas kilo canal.
Mular, de 120 a 140 pesetas kilo canal.
Asnal, de 55 a 65 pesetas kilo canal.

POLLERIA:
Huevos frescos, de 40 a 65 pesetas docena.
Huevos blancos, de 20 a 40 pesetas docena.
Gallina, de 60 pesetas kilo vivo.
Conejos, de 135 a 140 pesetas kilo vivo.
Pollos país, de 130 pesetas kilo vivo.
Pollos granja, de 80 pesetas kilo vivo.
Pollitos hasta 5 días, de 25 pesetas unidad.
Pollitos de 5 a 15 días, de 45 pesetas unidad.
Patitos hasta 5 días, de 50 a 60 pesetas unidad.
Patitos de 5 a 15 días, de 75 a 100 pesetas unidad.
Patos a 90 pesetas kilo.
Palomos, a 260 pesetas par.
Codornices, a 35 pesetas unidad.
En el Ferial entraron para ser puestos a la venta: 62 vacas, 4 toros, 51 terneras carne, 22 de cría, 2 caballos, 2 mulares y 2 asnales.

SUREDA

DETENCION DE «EL PECAS»

«El Pecas», es Javier Rodríguez Brañas y acaba de ser detenido por la Policía de Gerona como presunto coautor del robo de un coche y de los robos de Musical Eximien de Figueres, así como del Estanco de la Avenida Jaime I.

Como se recordará, hace unos días la policía hizo ya las primeras detenciones al respectivo manifestando que quedaba un cómplice cuya pista se estaba siguiendo, cosa que resultaba difícil, pues se había fugado de su domicilio. Finalmente, lo localizaron y ha sido puesto a disposición de la autoridad judicial.

CAYO OTRA RAMA DE UN PLATANO DE LA DEHESA

Afortunadamente, esta vez el accidente no ha revestido las trágicas consecuencias del último platano caído en la Dehesa. Verdad que no se trata de un árbol, pero sí de una rama de tamaño suficiente para causar un estropicio.

Resulta que el turismo Seat «850», matrícula GE-81820, que conducía Joaquina Calvo Cañas, transitaba por el Paseo de la Dehesa y al llegar a la altura de las números 9 y 11 escuchó la conductora un gran golpe en la parte trasera, observando inmediatamente cómo se le rompía el cristal trasero. Luego comprobó que todo aquello era debido a que se había desprendido una rama de uno de los plátanos.

Dios quiso que el tronco cayera en la parte posterior, pues de haberlo hecho sobre el parabrisas a buen seguro que a estas horas tendríamos que lamentar desastrosas personas.

SE SALIO DE LA CALZADA

Cerca del kilómetro 92 de la Autopista y por causas que desconocemos, se salió de la vía y volcó, el camión francés 8999-RA, que conducía Emilio Joseph Soler, el cual resultó con lesiones leves.

CHOQUE EN UNA CURVA

Fus en una curva de la carretera que va de la Nacional II a Coidas de Molaveila, en el kilómetro 3, donde chocaron el turismo R-12, matrícula GE-3660-F, que conducía Pedro Galcerán Navarro, de Coidas de Molaveila y que resultó con heridas graves, así como leves las usuarias Montserrat Fabrellas Clares y Lidia Galcerán Fabrellas, y el Simca «1.200», matrícula GE-7645-H, que conducía Armando Marchante Huedo, de Cassó.

INQUIETUD EN UNA FAMILIA GERUNDENSE

Nos pidieron colaboración en nombre de una familia gerundense que tiene parientes en Francia, concretamente en el barrio de Cabestany, en Perpignan, y que pasan por el doloroso trance de haber perdido a un niño de tres años. El hecho, según nos han contado y que acabamos de ver reflejado en la prensa francesa con grandes titulares, ocurrió el viernes pasado cuando el jovencito Christian Dabau, de tres años, estaba jugando delante de su casa con otros niños. Jugaban en una acequia seca y eran observados por sus padres. Al terminar el juego, los compañeros de Christian se fueron y él se quedó unos momentos instantes que se han eternizado, pues hasta el momento, al menos hasta las seis de la tarde de ayer que hablamos con uno de los diarios de Perpignan, no se tenían noticias del chiquillo.

La desaparición de un niño de tres años, es siempre más alarmante que esas repetidas ausencias de jóvenes más maduros, por lo que se movilizó inmediatamente toda la población, a la par que intervinieron un helicóptero, los bomberos de Perpignan, la Cruz Roja, la Gendarmería... la búsqueda desde el sábado has-

Solicite nuestro amplio programa

| | | |
|--|--------------------|---------|
| CRUCEROS A LAS CAPITALES NORDICAS | Desde pesetas..... | 76.000. |
| CRUCEROS POR EL MEDITERRANEO | Desde pesetas..... | 19.000. |
| CRUCEROS POR EL MEDITERRANEO Y ATLANTICO | Desde pesetas..... | 37.600. |
| CRUCEROS POR EL RHIN | Desde pesetas..... | 40.385. |
| CRUCEROS POR EL CARIBE y E.E.U.U. | Desde pesetas..... | 50.700. |

Consulte nuestro sistema de pagos aplazado.

Solicite más información en:

La mayor Organización Mundial de Viajes

GERONA.- Carretera de Barcelona, 30 - Tel. 20 69 52
BLANES (Gerona).- Flechas Azules, 31 - Tel. 33 05 94
LLORET DE MAR (Gerona).- Plaza España, 1 Tel. 33 48 87
PORT BOU.- Estación F.C. - Tel. 39 01 68
SAN FELIU DE GUIXOLS.- Gral. Mola, 46 Tel. 32 03 92

ULTIMA página